ISSN 0378-7087

Publicatieblad

L 282

44e jaargang

van de Europese Gemeenschappen

26 oktober 2001

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

★ **Verordening (EG) nr. 2080/2001 van de Raad van 23 oktober 2001 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van versnellingsnaven voor rijwielen uit Japan** 1

Verordening (EG) nr. 2081/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 13

Verordening (EG) nr. 2082/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de dertiende deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1430/2001 15

Verordening (EG) nr. 2083/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse 16

Verordening (EG) nr. 2084/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm 18

★ **Verordening (EG) nr. 2085/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 inzake de stopzetting van de visserij op koolvis door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren** 20

Verordening (EG) nr. 2086/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor rijst voor de aanvragen die de eerste tien werkdagen van oktober 2001 zijn ingediend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 327/98 21

★ **Verordening (EG) nr. 2087/2001 van de Commissie van 24 oktober 2001 tot schorsing van het binnenbrengen in de Gemeenschap van specimens van bepaalde in het wild levende dier- en plantensoorten** 23

★ **Verordening (EG) nr. 2088/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2342/1999 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees met betrekking tot de premieregelingen** 39

Prijs: 19,50 EUR

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

Inhoud (vervolg)

Verordening (EG) nr. 2089/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten 40

Verordening (EG) nr. 2090/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 tot wijziging van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector 47

Verordening (EG) nr. 2091/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker 49

Verordening (EG) nr. 2092/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen 51

Verordening (EG) nr. 2093/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen 55

Verordening (EG) nr. 2094/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 943/2001 57

Verordening (EG) nr. 2095/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 betreffende de offertes voor de uitvoer van gerst die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1558/2001 58

Verordening (EG) nr. 2096/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 betreffende de offertes voor de uitvoer van rogge die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1005/2001 59

Verordening (EG) nr. 2097/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van de restituties bij de productie in de sectoren granen en rijst 60

Verordening (EG) nr. 2098/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen 61

Verordening (EG) nr. 2099/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten ... 63

Verordening (EG) nr. 2100/2001 van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst en schorsing van de afgifte van de uitvoercertificaten 66

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

2001/752/EG:

* **Beschikking van de Commissie van 17 oktober 2001 tot wijziging van de bijlagen bij Beschikking 97/101/EG van de Raad tot invoering van een regeling voor de onderlinge uitwisseling van informatie over en gegevens van meetnetten en meetstations voor luchtverontreiniging in de lidstaten** [1] *(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3093)* 69

2001/753/EG:

* **Beschikking van de Commissie van 17 oktober 2001 inzake een vragenlijst voor de verslagen van de lidstaten over de tenuitvoerlegging van Richtlijn 2000/53/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende autowrakken** [1] *(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3096)* 77

NL

[1] Voor de EER relevante tekst

(Vervolg zie bladzijde 3 van de omslag)

2001/754/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 23 oktober 2001 houdende wijziging van Beschikking 93/197/EEG met betrekking tot de invoer van paardachtigen uit Saint-Pierre en Miquelon** [1] *(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3166)* 81

NL

[1] Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 2080/2001 VAN DE RAAD
van 23 oktober 2001
tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van versnellingsnaven voor rijwielen uit Japan

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ([1]), inzonderheid op artikel 9,

Gelet op het voorstel dat door de Commissie na overleg met het Raadgevend Comité werd ingediend,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

1. Inleiding

(1) De Commissie maakte op 27 juli 2000 middels een bericht („bericht van inleiding") in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* ([2]) de inleiding bekend van een antidumpingprocedure met betrekking tot de invoer in de Gemeenschap van versnellingsnaven voor rijwielen uit Japan.

(2) De procedure werd ingeleid naar aanleiding van een klacht die op 6 juli 2000 was ingediend door SRAM Deutschland GmbH die een groot deel van de productie van versnellingsnaven voor rijwielen in de Gemeenschap vertegenwoordigt.

(3) De klacht bevatte bewijsmateriaal van dumping van genoemd product en van hieruit voortvloeiende aanmerkelijke schade die voldoende werd geacht om opening van een antidumpingprocedure te rechtvaardigen.

2. Onderzoek

(4) De Commissie bracht de haar bekende betrokken exporterende producenten, importeurs en afnemers, de vertegenwoordigers van het betrokken exportland, de klager en andere communautaire producenten officieel op de hoogte van de inleiding van de procedure. De belanghebbende partijen werden in de gelegenheid gesteld binnen de in het bericht van inleiding vermelde termijn hun standpunt schriftelijk uiteen te zetten en te verzoeken om te worden gehoord.

(5) Een aantal belanghebbenden maakten hun standpunt schriftelijk bekend. Alle partijen die hiertoe binnen de hierboven vermelde termijn een verzoek hadden ingediend en konden aantonen dat er bijzondere redenen waren waarom zij moesten worden gehoord werden hiertoe in de gelegenheid gesteld.

(6) De Commissie zond vragenlijsten aan alle haar bekende betrokken partijen en alle overige ondernemingen die zichzelf binnen de in het bericht van inleiding vermelde termijn bekend hadden gemaakt. Zij ontving bruikbare antwoorden van de klagende communautaire producent, acht niet-verbonden importeurs in de Gemeenschap, 35 verwerkende bedrijven en de exporterende producent in Japan.

(7) In een aanvullende vragenlijst die aan 58 belanghebbenden werd verzonden (de communautaire bedrijfstak, de exporterende producent, twee verbonden importeurs, negen niet-verbonden importeurs en 45 verwerkende bedrijven) werd verzocht om meer uitvoerige informatie over de vergelijkbaarheid van het product voor de verschillende soorten van versnellingsnaven voor rijwielen die op de communautaire markt worden verkocht. De Commissie ontving 49 bruikbare antwoorden. Zij ontving tevens reacties van 137 belanghebbenden, hoofdzakelijk producenten van rijwielen, kleinhandelaren, organisaties van consumenten en afnemers.

(8) De Commissie verzamelde alle informatie die zij noodzakelijk achtte voor het vaststellen van dumping, schade en het belang van de Gemeenschap en ging deze onder meer na tijdens controlebezoeken ten kantore van de volgende ondernemingen:

A. Communautaire producent
- SRAM Deutschland GmbH, Schweinfurt, Duitsland

B. Exporterende producent in Japan
- Shimano Inc., Sakai, Japan

C. Verbonden importeurs in de Gemeenschap
- Shimano Europa GmbH (Nederlands filiaal), Nunspeet, Nederland
- Shimano Benelux B.V., Nunspeet, Nederland

D. Niet-verbonden importeurs in de Gemeenschap
- Paul Lange & Co, Stuttgart, Duitsland.

([1]) PB L 56 van 6.3.1996, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2238/2000 (PB L 257 van 11.10.2000, blz. 2).

([2]) PB C 214 van 27.7.2000, blz. 4.

(9) Tevens werden ten kantore van de volgende afnemers in de Gemeenschap controlebezoeken afgelegd

— Batavus B.V., Heerenveen, Nederland
— Biria GmbH, Edingen-Neckarhausen, Duitsland
— Epple Zweidrad GmbH, Memmingen, Duitsland
— Helkama, Hanko, Finland
— Koninklijke Gazelle B.V., Dieren, Nederland
— Tunturi, Turku, Finland.

(10) Het onderzoek naar dumping en schade bestreek de periode van 1 juli 1999 tot 30 juni 2000 („het onderzoektijdvak" of „OT"). Voor de beoordeling van de schade werden gegevens die de periode van 1 januari 1996 tot 30 juni 2000 („de betrokken periode") bestreken onderzocht terwijl het OT werd gebruikt voor de conclusies inzake verkoopprijs- en streefprijsonderbieding.

3. **Voorlopige maatregelen**

(11) Omdat eerst bepaalde aspecten inzake schade, oorzakelijk verband en het belang van de Gemeenschap verder moest worden onderzocht werden geen voorlopige antidumpingmaatregelen ingesteld op versnellingsnaven voor rijwielen uit Japan.

4. **Hierop volgende procedure**

(12) In dit stadium werd aanvullende informatie gevraagd, met name van de exporterende producent en werden alle partijen op de hoogte gebracht van de voorlopige beoordeling van de Commissie van deze zaak. De Commissie bleef alle informatie die zij noodzakelijk achtte voor haar definitieve conclusies verzamelen en controleren. Zij voerde met name verder onderzoek uit ten kantore van de exporterende producent in Japan, en bij een niet-verbonden importeur in de Gemeenschap en bij afnemers in de Gemeenschap.

(13) Alle partijen werden op de hoogte gebracht van de essentiële feiten en overwegingen op basis waarvan de Commissie voornemens was instelling van definitieve antidumpingrechten aan te bevelen. Tevens werd een periode vastgesteld waarbinnen zij naar aanleiding van deze bekendmaking hun bezwaren kenbaar konden maken.

(14) Met de mondeling en schriftelijk ingediende opmerkingen van de belanghebbenden werd rekening gehouden en in voorkomend geval werden de conclusies dienovereenkomstig aangepast.

B. **PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT**

1. **Product**

(15) De klacht heeft betrekking op versnellingsnaven voor rijwielen oftewel een naaf van een fietswiel met een geïntegreerd versnellingssysteem met drie of meer versnellingen met een geïntegreerd remmechanisme of een aan de naaf of aan een ander deel van het rijwiel bevestigd remmechanisme.

(16) Het onderzoek wees uit dat het betrokken product uitsluitend wordt gebruikt als een geïntegreerd versnellingssysteem met behulp waarvan een rijwiel in beweging kan worden gebracht.

(17) Het onderzoek wees tevens uit dat versnellingsnaven voor rijwielen kunnen worden onderverdeeld in drie basistypes, namelijk „naven van terugtrapremmechanismen" (waarbij zowel het versnellingssysteem als het terugtrapremmechanisme in de naaf zijn geïntegreerd), „naven van trommelremmechanismen" (waarbij zowel het versnellingssysteem als het handremmechanisme zijn geïntegreerd in de naaf) en „naven van vrijloopremmechanismen" (waarbij alleen het versnellingssysteem is geïntegreerd in de naaf), die alle drie dezelfde fysische en technische basiskenmerken en toepassingen hebben.

(18) De exporterende producent en een aantal andere belanghebbende partijen voerden aan dat de hierboven vermelde soorten versnellingsnaven voor rijwielen verschillende fysische kenmerken hadden. De afnemers zouden naven van terugtrapremmechanismen en naven van trommelremmechanismen en naven van vrijloopremmechanismen (met handremsystemen) als verschillende producten beschouwen op grond van de verschillende remsystemen. Op deze basis zou het onderzoek alleen moeten worden beperkt tot naven van terugtrapremmechanismen.

(19) Het onderzoek wees uit dat de voornaamste fysische en technische kenmerken van versnellingsnaven voor rijwielen het versnellingsmechanisme zelf is, dat altijd in de naaf is geïntegreerd. Een versnellingsnaaf voor een rijwiel bestaat uit een reeks in een naaf geïntegreerde versnellingen in tegenstelling tot een extern versnellingssysteem (dérailleur). De vraag of een remsysteem eventueel geïntegreerd of bevestigd is aan de naaf is weliswaar relevant voor de berekeningen en de prijsvergelijking, maar heeft geen invloed op de basiskenmerken en toepassingen van een versnellingsnaaf voor een rijwiel en doet derhalve niet terzake voor de definitie van het betrokken product.

(20) Voorts wees het onderzoek uit dat de verschillende soorten versnellingsnaven voor rijwielen onderling uitwisselbaar zijn en dezelfde gebruiken en toepassingen hebben.

(21) Gezien het bovenstaande moest het verzoek om bepaalde soorten versnellingsnaven voor rijwielen van dit onderzoek uit te sluiten worden afgewezen en worden alle versnellingsnaven voor rijwielen met een versnellingsmechanisme met drie of meer versnellingen voor deze procedure beschouwd als één product.

2. **Soortgelijk product**

(22) Het onderzoek wees uit dat de fysische en technische basiskenmerken van versnellingsnaven voor rijwielen die door de communautaire bedrijfstak worden vervaardigd en op de communautaire markt worden verkocht en versnellingsnaven voor rijwielen die op de Japanse markt worden vervaardigd en verkocht en versnellingsnaven voor rijwielen die uit Japan in de Gemeenschap worden ingevoerd dezelfde zijn. Voorts zijn de eindtoepassingen ervan gelijk.

(23) Gezien het bovenstaande wordt vastgesteld dat al deze producten soortgelijk zijn in de zin van artikel 1, lid 4, van Verordening (EG) nr. 394/96 („de basisverordening").

C. DUMPING

1. Normale waarde

(24) Om de normale waarde vast te stellen werd eerst nagegaan of de totale omvang van de binnenlandse verkoop van het betrokken product representatief was overeenkomstig artikel 2, lid 2, van de basisverordening, dat wil zeggen of deze binnenlandse verkoop 5 % of meer vertegenwoordigde van de verkochte hoeveelheden van het betrokken product dat naar de Gemeenschap werd uitgevoerd. Dit was inderdaad het geval.

(25) De exporterende producent voerde aan dat de prijzen van een aantal modellen die op de binnenlandse markt werden verkocht en die sterk gelijken op de uitgevoerde modellen konden worden gebruikt om de normale waarde vast te stellen met correcties voor verschillen in de productiekosten. De Commissie ging na in hoeverre de 19 uitgevoerde modellen in kwestie vergelijkbaar waren met de twee soortgelijke modellen die op de binnenlandse markt werden verkocht en stelde vast dat deze grote gelijkenissen vertoonden en met elkaar konden worden vergeleken.

(26) Vervolgens werd onderzocht of de totale binnenlandse verkoop van elk model dat naar de Gemeenschap werd uitgevoerd 5 % of meer vertegenwoordigde van de verkochte hoeveelheden van hetzelfde model dat naar de Gemeenschap werd uitgevoerd. Slechts vier modellen voldeden aan deze eis.

(27) Voor deze vier modellen werd onderzocht of voldoende verkoop had plaatsgevonden in het kader van normale handelstransacties overeenkomstig artikel 2, lid 4, van de basisverordening.

(28) Vastgesteld werd dat voor drie van de vier modellen de hoeveelheden die in het land zelf werden verkocht tegen een prijs die hoger lag dan de kosten per eenheid meer dan 80 % vertegenwoordigden van de verkoop en dat de gewogen gemiddelde prijs per eenheid in Japan hoger was dan de gewogen gemiddelde kosten per eenheid. De normale waarde voor deze drie modellen werd derhalve vastgesteld op basis van de gewogen gemiddelde prijs die daadwerkelijk was betaald bij alle binnenlandse verkoop van deze modellen.

(29) Voor het vierde model vertegenwoordigden de hoeveelheden die in het land zelf werden verkocht tegen een prijs die hoger lag dan de kosten per eenheid minder dan 10 % van hun verkoop. Voor dit model en voor alle overige modellen die niet in voldoende hoeveelheden werden verkocht op de Japanse markt werd de normale waarde berekend op basis van de productiekosten van de exporterende producent voor de uitgevoerde modellen in kwestie vermeerderd met een redelijk bedrag voor verkoop-, algemene en administratieve kosten („VA & A") plus winst overeenkomstig artikel 2, leden 3, 5 en 6 van de basisverordening. Dit bedrag voor VA&A-kosten werd gebaseerd op de binnenlandse verkoop van versnellingsnaven voor rijwielen die in representatieve hoeveelheden waren verkocht. De winstmarge werd gebaseerd op de binnenlandse verkoop van versnellingsnaven voor rijwielen in het kader van normale handelstransacties.

2. Uitvoerprijs

(30) Ongeveer 40 % van de uitvoer naar de Gemeenschap geschiedde rechtstreeks aan onafhankelijke afnemers en de uitvoerprijzen voor hen werden vastgesteld op basis van de daadwerkelijk door deze klanten betaalde of te betalen prijzen, overeenkomstig artikel 2, lid 8, van de basisverordening.

(31) De overige verkoop geschiedde aan verbonden ondernemingen in de Gemeenschap. De uitvoerprijs voor deze verkoop werd derhalve overeenkomstig artikel 2, lid 9, van de basisverordening berekend, dat wil zeggen op basis van de prijs waartegen de ingevoerde producten voor het eerst aan onafhankelijke afnemers worden doorverkocht. Om een betrouwbare uitvoerprijs te kunnen vaststellen werden correcties toegepast voor alle tussen invoer en wederverkoop gemaakte kosten van deze importeurs en voor winst. De winstmarge die werd toegepast was de gewogen gemiddelde winstmarge voor de niet-verbonden importeurs.

3. Vergelijking

(32) Om een billijke vergelijking te kunnen maken werd overeenkomstig artikel 2, lid 10, van de basisverordening in de vorm van correcties rekening gehouden met verschillen die van invloed zijn op de vergelijkbaarheid van de prijzen. Zo werden correcties toegepast voor fysieke kenmerken, kortingen, vervoer, verzekering, lading, overlading, lossing en aanverwante kosten, verpakking, kredietkosten, kosten van dienstverlening na verkoop, commissies en omrekening van valuta.

4. Dumpingmarge

(33) Overeenkomstig artikel 2, leden 10 en 11, van de basisverordening werd de dumpingmarge vastgesteld op basis van een vergelijking tussen de gewogen gemiddelde normale waarde en de gewogen gemiddelde exportprijzen, af-fabriek voor hetzelfde model en in hetzelfde handelsstadium.

(34) De dumping bleek gelijk te zijn aan het bedrag waarmee de normale waarde de prijs bij uitvoer overschreed. Uitgedrukt als een percentage van de cif-invoerprijs, grens-Gemeenschap, vóór inklaring, bedraagt de gewogen gemiddelde dumpingmarge 36,6 %.

(35) De exporterende producent vertegenwoordigt de volledige Japanse uitvoer van versnellingsnaven voor rijwielen naar de Gemeenschap. De definitieve residuele dumpingmarge wordt derhalve op hetzelfde niveau vastgesteld.

D. COMMUNAUTAIRE BEDRIJFSTAK

1. Definitie van de communautaire bedrijfstak

(36) Toen de klacht werd ingediend en tijdens het OT waren er twee producenten van het betrokken product op de communautaire markt:

— de klager,

— een andere communautaire producent („de andere communautaire producent") die minder dan 10 % vertegenwoordigde van de totaal geraamde communautaire productie van versnellingsnaven voor rijwielen tijdens het OT. De andere communautaire producent beantwoordde de vragenlijst niet en nam geen standpunt in ten aanzien van de klacht.

(37) De exporterende producent vroeg de Commissie de cijfers met betrekking tot de andere communautaire producent te herzien. Gezien het gebrek aan medewerking van de andere communautaire producent moest gebruik worden gemaakt van de best beschikbare gegevens die in dit geval afkomstig waren van de klager en de enige medewerkende exporterende producent. Tevens bleek dat de andere communautaire producent failliet ging en kort na het OT zijn productie stopzette.

(38) Gezien het bovenstaande vormen de productie van de klager en van de andere communautaire producent de volledige communautaire productie in de zin van artikel 4, lid 1, van de basisverordening.

2. Definitie van de communautaire bedrijfstak

(39) De klagende medewerkende communautaire producent vertegenwoordigde een belangrijk deel van de totale communautaire productie van het betrokken product, in dit geval meer dan 90 %. Vastgesteld werd derhalve dat de klagende communautaire producent de communautaire bedrijfstak vormt in de zin van artikel 5, lid 4 en artikel 4, lid 1, van de basisverordening. Deze producent wordt hierna derhalve de „communautaire bedrijfstak" genoemd.

E. SCHADE

1. Ter inleiding

(40) Omdat er slechts één medewerkende exporterende producent is en de communautaire bedrijfstak slechts één onderneming omvat, zijn specifieke gegevens met betrekking tot deze ondernemingen geïndexeerd om de vertrouwelijke aard van deze gegevens te beschermen, overeenkomstig artikel 19 van de basisverordening.

2. Communautair verbruik

(41) Het communautair verbruik werd vastgesteld op basis van de verkochte hoeveelheden van de communautaire bedrijfstak, een raming van de verkoop van de andere communautaire producent en de invoer van de Japanse exporterende producent op de communautaire markt. De raming van de verkoop van de andere communautaire producent werd gemaakt op basis van de door de communautaire bedrijfstak en de exporterende producent ingediende cijfers. Er was geen invoer uit andere derde landen.

(42) Op deze basis bleek het verbruik van versnellingsnaven voor rijwielen tijdens de betrokken periode met 5 % te zijn gedaald. Hoewel het verbruik tussen 1996 en 1998 slechts met 4 % was gedaald ging deze tussen 1998 en 1999 nog verder omlaag met 8 %. Tijdens het OT kwam het verbruik opnieuw in de buurt van het niveau van 1998.

3. Betrokken invoer

a) *Omvang van de betrokken invoer*

(43) Tussen 1996 en het OT steeg de omvang van de betrokken invoer uit Japan met maar liefst 23 %. Terwijl de invoer tussen 1996 en 1998 met 14 % daalde, vertoonde deze in het tijdvak van 1998-OT een stijging van maar liefst 43 %. Op jaarbasis bleek de betrokken invoer ondanks een daling in het verbruik in 1999 (− 8 % vergeleken met 1998) in 1999 ten opzichte van 1998 met 17 % te zijn gestegen. De stijging van de omvang van deze invoer was tussen 1999 en het OT nog opmerkelijker (+ 22 %).

b) *Marktaandeel van de betrokken invoer*

(44) Het marktaandeel van de betrokken invoer steeg in de betrokken periode met meer dan 30 % terwijl de communautaire markt was gekrompen. Tussen 1996 en 1998 daalde het marktaandeel van de exporterende producent met 10 % doch tussen 1998 en 1999 was er een stijging van 30 % en tussen 1999 en het OT een stijging van nog eens 11 %, overeenkomstig de hierboven omschreven ontwikkeling van zijn invoer.

c) *Gemiddelde prijzen van de betrokken invoer*

(45) Afgaande op de informatie van de exporterende producent bleken de prijzen van Japanse versnellingsnaven voor rijwielen die op de communautaire markt werden verkocht tussen 1996 en 1998 met 5 % te zijn gedaald. Zij stegen in 1999 vervolgens met 15 % en tijdens het OT met nog eens 2 %. Deze prijstrend is overigens uitsluitend gebaseerd op gegevens van de exporterende producent die niet voor de gehele periode konden worden gecontroleerd.

d) *Prijsonderbieding*

(46) Om te kunnen nagaan of er sprake was van prijsonderbieding werden de prijzen van de versnellingsnaven voor rijwielen die door de communautaire bedrijfstak werden verkocht vergeleken met de prijzen van de Japanse exporterende producent op de communautaire markt tijdens het OT. Bij deze vergelijking werd uitgegaan van vergelijkbare soorten versnellingsnaven voor rijwielen en in hetzelfde handelsstadium, namelijk de verkoop aan de eerste onafhankelijke afnemer.

i) Vergelijkbaarheid

(47) Zoals in overweging 7 werd uiteengezet, werd in een aanvullende vragenlijst uitvoerige informatie gevraagd over de vergelijkbaarheid van de verschillende soorten versnellingsnaven voor rijwielen die op de communautaire markt werden verkocht. Op basis van deze antwoorden werd vastgesteld welke soorten versnellingsnaven voor rijwielen die werden geproduceerd door de Japanse exporterende producent en op de communautaire markt werden verkocht rechtstreeks vergelijkbaar waren met de versnellingsnaven voor rijwielen die vervaardigd en verkocht werden door de communautaire bedrijfstak op de communautaire markt.

(48) Versnellingsnaven voor rijwielen werden derhalve per soort vergeleken rekening houdend met name met het aantal versnellingen zodat een zinvolle prijsvergelijking kon worden gemaakt.

ii) Correcties

(49) De communautaire bedrijfstak voerde aan dat bepaalde versnellingsnaven voor rijwielen die door de exporterende producent op de communautaire markt werden verkocht waren voorzien van aluminium naafdeksels terwijl de vergelijkbare naven die door hen werden verkocht uitsluitend waren voorzien van stalen naafdeksels. Volgens deze bedrijfstak moest derhalve een neerwaartse correctie worden toegepast op de prijzen van de exporterende producent om rekening te houden met de marktwaarde van dit verschil in materiaal. De Japanse exporterende producent stemde in met een correctie doch verklaarde dat deze niet meer mocht bedragen dan 5 %, voor verschillen in productiekosten.

(50) Het onderzoek wees uit dat meer dan 55 % van de naven van terugtrapremmen met 7 versnellingen en 100 % van de naven van vrijloopremmen met 7 versnellingen die door de exporterende producent tijdens het OT op de communautaire markt waren verkocht, waren voorzien van aluminium naafdeksels terwijl de communautaire bedrijfstak uitsluitend vergelijkbare versnellingsnaven voor rijwielen verkocht met stalen deksels.

(51) Uitgaande van het beschikbare bewijsmateriaal, met name een prijslijst van de exporterende producent bleek dat de prijzen van versnellingsnaven voor rijwielen voorzien van aluminium naafdeksels tijdens het OT ongeveer 22 % hoger lagen dan van versnellingsnaven met stalen naafdeksels. Volgens de transactielisting voor het OT van de exporterende producent waren de daadwerkelijk in rekening gebrachte prijzen voor de aluminiumnaven echter slechts 11 % hoger dan de prijzen voor de overeenkomstige stalen naven.

(52) Er was derhalve een objectief verschil in marktwaarde tussen een versnellingsnaaf voorzien van een aluminium deksel en een naaf met een stalen deksel. Dit verschil werd vastgesteld op 11 % van de prijs van de aluminium naaf.

(53) Zowel de communautaire bedrijfstak als de exporterende producent voerden bovendien aan dat verdere correcties nodig waren op basis van verschillen tussen de betrokken productsoorten. De Commissie deelde hun echter mee dat geen van de verschillen die naar voren waren gebracht objectief of meetbaar waren met name wat betreft de marktwaarde. De nieuwe eisen van beide partijen moesten derhalve worden afgewezen.

iii) Prijsonderbieding

(54) Uitgaande van het bovenstaande en op grond van aanvullende controles stelde de Commissie vast dat twee soorten versnellingsnaven voor rijwielen (naven van terugtrapremmen en naven van vrijloopremmen) die ongeveer 78 % vertegenwoordigen van de verkoop van de communautaire bedrijfstak op de communautaire markt en ongeveer 85 % van de uitvoer van de Japanse exporteur, vergelijkbaar waren en plaatsvonden in hetzelfde handelsstadium. De volgende versnellingsnaven voor rijwielen die op de communautaire markt werden verkocht door de communautaire bedrijfstak en de exporterende producent werden per soort met elkaar vergeleken:

— naven van terugtrapremmen met 3 versnellingen;

— naven van terugtrapremmen met 7 versnellingen;

— naven van vrijloopremmen met 3 versnellingen;

— naven van vrijloopremmen met 7 versnellingen.

(55) Voor de verkoopprijzen van de betrokken exporterende producent werd uitgegaan van de cif-prijs, grens Gemeenschap, na inklaring. De verkoopprijzen van de communautaire bedrijfstak werden indien nodig aangepast af fabriek, dat wil zeggen zonder transportkosten.

(56) De vergelijking per transactie op gewogen gemiddelde basis wees uit dat de gemiddelde prijsonderbiedingsmarge, uitgedrukt als een percentage van de gemiddelde verkoopprijzen van de communautaire bedrijfstak tijdens het OT 6,8 % bedroeg.

4. **Situatie van de communautaire bedrijfstak**

a) *Ter inleiding*

(57) Overeenkomstig artikel 3, lid 5, van de basisverordening onderzocht de Commissie alle economische factoren en indicatoren die van invloed zijn op de situatie van de communautaire bedrijfstak m.b.t. de binnenlandse markt.

b) *Productie, capaciteit en capaciteitsbenutting*

(58) Tijdens de betrokken periode steeg de productie van de communautaire bedrijfstak met 3 %.

(59) Tussen 1998 en 1999 daalde de productie van de communautaire bedrijfstak echter aanzienlijk met 19 % terwijl het communautair verbruik qua hoeveelheden in hetzelfde tijdvak met slechts 8 % daalde. De productie herstelde zich vervolgens tijdens het OT (+ 18 % in vergelijking met 1999) maar bleef onder het niveau van

1998. Deze productiestijging, ondanks de daling van de verkochte hoeveelheden van de communautaire bedrijfstak op de binnenlandse markt kan worden verklaard door de toegenomen exportactiviteiten van de communautaire bedrijfstak naar andere derde landen tijdens het OT.

(60) Omdat de productiecapaciteit tijdens de betrokken periode geen veranderingen onderging volgde de trend van de capaciteitsbenutting die van de productie en bleef tussen de 50 en 65 %.

c) *Verkochte hoeveelheden, marktaandeel en groei*

(61) Van 1996 tot het onderzoektijdvak daalden de verkochte hoeveelheden van de communautaire bedrijfstak aan de niet-verbonden afnemers in de Gemeenschap met 6 %. In de periode 1996-1998 slaagde de communautaire bedrijfstak er in gelijktijdig met de gestegen productie de verkoop in de Gemeenschap met 8 % te verhogen. Tussen 1998 en 1999 was er een daling van de verkochte hoeveelheden van 17 %. Deze daling was scherper dan de daling van het communautair verbruik tijdens die periode die beperkt was tot − 8 %. Ondanks de lichte stijging van de verkochte hoeveelheden tussen 1999 en het OT (+ 4 %) slaagde de communautaire bedrijfstak er niet in de verkoop weer op het oude peil te brengen.

(62) Hoewel het marktaandeel van de communautaire bedrijfstak tussen 1996 en 1998 was gestegen met 13 % daalde het in de periode 1998-OT weer tot het niveau van 1996. Dit moet worden gezien in het licht van de daling van het verbruik. Deze situatie viel samen met een belangrijke stijging van 43 % van de omvang van de betrokken invoer op de communautaire markt in hetzelfde tijdvak.

(63) De exporterende producent voerde aan dat de communautaire bedrijfstak zijn marktaandeel had kunnen verhogen ten koste van de andere communautaire producent in het betrokken tijdvak. Het onderzoek wees echter uit dat dit argument niet gefundeerd was. De stijging van het marktaandeel tijdens het OT van de Japanse exporterende producent ging namelijk ten koste van zowel de communautaire bedrijfstak als de andere communautaire producent met name in de periode van 1998 tot het OT. Uit de verkoopcijfers blijkt dat de tijdens die periode door de communautaire bedrijfstak en de andere communautaire producent verloren verkoop volledig was overgenomen door de Japanse exporterende producent.

d) *Prijzen en factoren die van invloed zijn op de prijzen*

(64) De gemiddelde verkoopprijzen van versnellingsnaven voor rijwielen op de communautaire markt van de communautaire bedrijfstak daalden tijdens de betrokken periode aanmerkelijk met 21 %. Tijdens die periode waren er echter geen belangrijke veranderingen in de prijsverschillen tussen de soorten versnellingsnaven voor rijwielen of het productassortiment van de communautaire bedrijfstak op de communautaire markt. De daling van de gemiddelde prijzen is derhalve niet het gevolg van een overstap naar goedkopere soorten versnellingsnaven voor rijwielen in het productassortiment.

(65) Hoewel uit de prijsopgave blijkt dat de Japanse prijzen tijdens de betrokken periode waren gestegen, was er nog steeds sprake van prijsonderbieding van de prijzen van de communautaire bedrijfstak op de communautaire markt met gemiddeld ongeveer 7 % tijdens het OT. Er was dus wel degelijk sprake van een groter verschil tussen de prijzen van de Japanse exporterende producent en die van de communautaire bedrijfstak gedurende langere delen van de betrokken periode. Dit had een druk op de binnenlandse prijzen tot gevolg, zodat tijdens de betrokken periode geen winst kon worden geboekt. Dit was name het geval tijdens het OT.

e) *Voorraden*

(66) Tijdens de betrokken periode was het voorraadpeil van de communautaire bedrijfstak, met uitzondering van de periode tussen 1997 en 1998, vrij laag. Dit is met name het gevolg van het feit dat de communautaire bedrijfstak hoofdzakelijk op bestelling produceert en niet om voorraden aan te leggen. De gevolgen van voorraadverschuivingen voor de situatie van de communautaire bedrijfstak, met name tijdens het OT, was derhalve verwaarloosbaar. De evaluatie van de voorraden lijkt geen relevante factor bij het onderzoek naar de economische situatie van de communautaire bedrijfstak.

f) *Winstgevendheid en cash flow*

(67) De verliezen die de communautaire bedrijfstak leed in 1996 lagen tussen 5 en 10 % van de omzet. In 1997 liet de situatie een verbetering zien en was er bijna sprake van een break-even situatie. Tussen 1997 en het OT, nadat de communautaire bedrijfstak (voorheen Mannesmann Sachs) was overgenomen door SRAM Deutschland GmbH, herstructureerde de communautaire bedrijfstak zijn activiteiten zodat de productiekosten met bijna 20 % werden teruggebracht. De kostenverlaging in de betrokken periode bereikte zelfs 26 %. Desondanks bleef de communautaire bedrijfstak in deze hele periode verlies boeken.

(68) Redelijkerwijze kon, vanuit de break-even situatie in 1997, worden verwacht dat de inspanningen van de communautaire bedrijfstak om te herstructureren en de kosten te verlagen zouden leiden tot een winstgevende situatie. De druk op de prijzen van de communautaire bedrijfstak, met name in 1999 en tijdens het onderzoektijdvak ondermijnde deze inspanningen echter. Als de communautaire bedrijfstak zijn activiteiten niet had geherstructureerd dan zouden deze verliezen wellicht hoger zijn geweest of zou de productie van versnellingsnaven voor rijwielen van de communautaire bedrijfstak volledig zijn gestaakt. De verliezen van de communautaire bedrijfstak tijdens het OT bedroegen ongeveer 3 % van de omzet. Hierbij wordt geen rekening gehouden met de herstructureringskosten en de bijzondere kosten van de communautaire bedrijfstak tijdens de betrokken periode.

(69) Omdat de communautaire bedrijfstak zijn productiekosten en verliezen omlaag bracht kon zijn cash flow tijdens de betrokken periode worden verbeterd. Overeenkomstig de evolutie van de verliezen van de communautaire bedrijfstak daalde de cash flow met name tussen 1997 en 1999 aanzienlijk doch herstelde zich enigszins tijdens het OT.

g) *Investeringen, rentabiliteit van investeringen en het vermogen om kapitaal aan te trekken*

(70) De investeringen in de betrokken periode waren bijzonder hoog in 1999. Dit kan worden verklaard door de nieuwe productiefaciliteit voor versnellingsnaven voor rijwielen die in Duitsland werd opgezet en begin 1999 van start ging. Uit deze investering blijkt dat de onderneming voornemens is een actieve rol te blijven spelen op de markt en een langetermijnstrategie voor ogen heeft voor het betrokken product.

(71) Het onderzoek wees uit dat de herstructurering van de communautaire bedrijfstak een lichte verbetering tot resultaat had van de rentabiliteit van de investeringen tijdens het OT. Dit doet echter niets af aan het feit dat de financiële resultaten van de communautaire bedrijfstak tijdens de gehele betrokken periode negatief bleven.

(72) Ondanks de financiële verliezen bleek de communautaire bedrijfstak geen ernstige moeilijkheden te ondervinden om kapitaal aan te trekken.

h) *Werkgelegenheid, productiviteit en lonen*

(73) Van 1997 tot 1998 daalde de werkgelegenheid met 17 % om vervolgens ondanks de moeilijkheden van de communautaire bedrijfstak tot het OT stabiel te blijven.

(74) Dankzij het productieniveau en de vermindering van het aantal werknemers kon de productiviteit tijdens de periode van 1997 tot het OT worden verbeterd.

(75) De totale loonkosten vertoonden tijdens de betrokken periode een lichte stijging. Het gemiddelde loon per werknemer bleef tamelijk stabiel.

i) *Omvang van de dumpingmarge*

(76) De gevolgen van de omvang van de huidige dumpingmarge voor de communautaire bedrijfstak kunnen niet als verwaarloosbaar worden beschouwd gezien de omvang en de prijzen van de betrokken invoer. Het onderzoek wees uit dat de producten die uit Japan worden ingevoerd tijdens het onderzoektijdvak tegen dumpingprijzen werden verkocht op de communautaire markt. Zonder dumping zou er geen of minder druk zijn geweest op de communautaire prijzen.

5. **Conclusie inzake schade**

(77) Tijdens de betrokken periode steeg de invoer van oorsprong uit Japan op de communautaire markt aanzienlijk en lieten de voornaamste relevante schadeindicatoren voor de communautaire bedrijfstak een negatieve ontwikkeling zien.

(78) Deze ontwikkeling was met name zichtbaar tussen 1998 en het OT toen de omvang van de betrokken invoer met 43 % steeg terwijl het communautair verbruik met 1 % daalde. Hierdoor kon de Japanse exporterende producent een belangrijk extra deel van de communautaire markt verwerven (12 procentpunten) hetgeen hoofdzakelijk ten koste ging van de communautaire bedrijfstak. De prijzen van de betrokken invoer onderboden die van de communautaire bedrijfstak tijdens het OT met ongeveer 7 % en er werd druk uitgeoefend op de verkoopprijzen van de communautaire bedrijfstak zodat deze geen winst kon boeken.

(79) Voorts bleek dat de voornaamste negatieve ontwikkeling in de economische situatie van de communautaire bedrijfstak in dezelfde periode plaatsvond, namelijk van 1998-OT toen de verkochte hoeveelheden met 13 % daalden en de prijzen met 7 %. De productie daalde met 4 % en het verlies aan marktaandeel van de communautaire bedrijfstak bedroeg maar liefst 7 procentpunten. Ondanks herstructureringsinspanningen en verlaging van de kosten ging de winstgevendheid achteruit en werd verlies geboekt terwijl tegelijkertijd druk werd uitgeoefend op de verkoopprijzen van de communautaire bedrijfstak op de binnenlandse markt.

(80) In het licht van het voorgaande, met name de daling van de verkoopprijs, de winst en het marktaandeel van de communautaire bedrijfstak in de periode van 1998 tot het OT, wordt vastgesteld dat de communautaire bedrijfstak tijdens het OT aanmerkelijke schade heeft geleden, in de zin van artikel 3, lid 1, van de basisverordening.

F. **OORZAKELIJK VERBAND**

1. **Inleiding**

(81) Overeenkomstig artikel 3, lid 6 en lid 7 van de basisverordening werd onderzocht of de met dumping ingevoerde versnellingsnaven voor rijwielen van oorsprong uit Japan aanmerkelijke schade hadden berokkend aan de communautaire bedrijfstak. Ook werd nagegaan of andere bekende factoren dan de met dumping ingevoerde producten in dezelfde periode schade hadden kunnen berokkenen aan de communautaire bedrijfstak om te voorkomen dat eventuele schade van deze andere factoren niet werd toegeschreven aan de met dumping ingevoerde producten.

2. **Gevolgen van de invoer met dumping**

(82) Tijdens de betrokken periode steeg de invoer met dumping uit Japan naar de Gemeenschap met 23 % en het marktaandeel ervan met 39 %, een belangrijke stijging die ten koste ging van de producenten in de Gemeenschap.

(83) Het verband tussen de schade van de communautaire bedrijfstak en de invoer met dumping blijkt met name uit de ontwikkelingen vanaf 1998 tot het eind van het OT. In deze periode steeg de invoer met dumping uit Japan met 43 % qua hoeveelheid en was de stijging van het aandeel ervan op de communautaire markt maar liefst 44 %.

(84) De communautaire bedrijfstak ondervond druk op de prijzen zoals bleek uit de prijsonderbieding van de Japanse exporterende producent en de ontwikkeling van de prijzen van de communautaire bedrijfstak die onder belangrijke druk stonden. Deze druk op de prijzen werd verder verergerd door het feit dat de markt voor versnellingsnaven voor rijwielen met slechts twee ondernemers transparant is wat de prijzen betreft. Bovenstaande ontwikkelingen vielen samen met de sterk dalende trend van de voornaamste economische indicatoren voor de communautaire bedrijfstak van 1998 tot het OT: de verkochte hoeveelheden daalden met 13 % en zij moesten een belangrijk marktaandeel afstaan. De gemiddelde verkoopprijs daalde met 7 %. Als gevolg hiervan bleef de communautaire bedrijfstak verlies boeken.

(85) De invoer met dumping van versnellingsnaven voor rijwielen uit Japan heeft derhalve aanmerkelijke gevolgen gehad voor de schade die werd geleden door de communautaire bedrijfstak, in de zin van artikel 3, lid 6, van de basisverordening.

3. **Gevolgen van andere factoren**

(86) Overeenkomstig artikel 3, lid 7, van de basisverordening werd onderzocht of andere factoren dan de invoer met dumping uit Japan zouden kunnen hebben bijgedragen tot de aanmerkelijke schade die werd geleden door de communautaire bedrijfstak om ervoor te zorgen dat de door deze factoren veroorzaakte schade niet wordt toegeschreven aan de invoer met dumping. De volgende factoren werden onderzocht: de naar verluidt hogere prijzen van de Japanse exporterende producent, de daling in het verbruik in 1999, de verplaatsing van productiefaciliteiten van bepaalde rijwielproducenten naar landen in Midden- en Oost-Europa (LMOE), de exportactiviteiten van de communautaire bedrijfstak en de situatie van de andere communautaire producent.

a) *Hogere prijzen van de exporterende producent*

(87) Een aantal afnemers betwistten de resultaten van de prijsonderbieding en het oorzakelijk verband tussen de invoer met dumping uit Japan en de schade die werd geleden door de communautaire bedrijfstak. Volgens hen waren de prijzen van Japanse versnellingsnaven voor rijwielen consequent hoger dan die van de communautaire bedrijfstak tijdens het OT.

(88) Dit argument werd hoofdzakelijk naar voren gebracht door partijen die versnellingsnaven voor rijwielen niet rechtstreeks van de exporterende producent of zijn verbonden onderneming op de communautaire markt aankopen. Deze afnemers vergeleken de prijzen die rechtstreeks in rekening worden gebracht door de communautaire bedrijfstak met prijzen van een verkoopbedrijf dat als tussenschakel fungeert voor de verkoop van Japanse versnellingsnaven voor rijwielen. In tegenstelling tot het bepaalde in overweging 46 worden de prijzen van versnellingsnaven voor rijwielen derhalve niet in hetzelfde handelsstadium vergeleken zodat de resultaten niet betrouwbaar zijn.

(89) De Commissie stelde prijsonderbieding vast door de prijzen van de Japanse exporterende producent te vergelijken met de prijzen van de communautaire bedrijfstak in hetzelfde handelsstadium. Zoals uiteengezet in overweging 0, bleek uit deze vergelijking dat er voor een groot aantal soorten versnellingsnaven voor rijwielen en transacties tijdens het OT sprake was van prijsonderbieding. De prijsonderbiedingsmarge tijdens het OT bleek gemiddeld 7 % te bedragen van de verkoopprijzen van de communautaire bedrijfstak.

(90) Zoals vermeld in de overwegingen 64, 65 en 76 bleek er tijdens het OT sprake te zijn van prijsonderbieding door de Japanse exporterende producenten en werd tijdens de betrokken periode druk uitgeoefend op de prijzen van de communautaire bedrijfstak.

(91) Dit argument wordt derhalve als ongefundeerd beschouwd en derhalve afgewezen.

b) *Daling in het verbruik in 1999 en marktontwikkeling*

(92) Onderzocht werd of de daling van het verbruik in 1999 een belangrijke factor was die bijdroeg tot de schade die werd geleden door de communautaire bedrijfstak. Omdat er hoofdzakelijk twee ondernemingen actief zijn op de communautaire markt was de Commissie van oordeel dat eventuele gevolgen van de daling van het verbruik en de hieruit voortvloeiende marktontwikkeling moest worden onderzocht in het licht van de resultaten van beide ondernemers.

(93) In 1999 daalden de verkochte hoeveelheden van de communautaire bedrijfstak ten opzichte van 1998 met ongeveer 18 % terwijl de vraag met 8 % daalde, dat wil zeggen met een veel lager percentage. De communautaire bedrijfstak moest voorts ongeveer 9 % marktaandeel afstaan. De exporterende producent slaagde er in dezelfde periode echter in zijn verkochte hoeveelheden met 17 % en zijn marktaandeel met 30 % te verhogen.

(94) Tijdens het OT slaagde de communautaire bedrijfstak er in om zijn verkochte hoeveelheden ten opzichte van 1999 met 4 % te verhogen maar moest 4 % marktaandeel afstaan. De exporterende producent kon in deze periode zijn verkochte hoeveelheden (22 %) en marktaandeel (11 %) nog verder verhogen, dat wil zeggen een aanzienlijker verhoging dan het herstel van de markt (8 %).

(95) Afgaande op bovenstaande feiten blijkt dat de toestand van de communautaire bedrijfstak in 1999 sterker was achteruitgegaan dan de daling van het verbruik. Toen de vraag tijdens het OT weer steeg bleven de resultaten van de communautaire bedrijfstak ver achter bij de marktontwikkeling. Tegelijkertijd verkreeg de invoer met dumping een aanzienlijk betere positie op de communautaire markt. In tegenstelling tot de invoer met dumping speelde de daling in het verbruik dan ook geen belangrijke rol voor de schade die werd geleden door de communautaire bedrijfstak.

c) *Verplaatsing van de productie van bepaalde rijwielproducenten naar landen in Midden- en Oost-Europa (LMOE) en export van de communautaire bedrijfstak*

(96) De Japanse exporterende producent voerde aan dat de daling van de verkochte hoeveelheden van de communautaire bedrijfstak in de betrokken periode werd veroorzaakt door inkrimping van de vraag op de communautaire markt. Deze inkrimping was het gevolg van een productieverschuiving van een aantal afnemers van de communautaire bedrijfstak van de Gemeenschap naar landen in Midden- en Oost-Europa (LMOE) in 1998. Volgens de exporterende producent zou een eventuele daling van de verkochte hoeveelheden (en verdere schadelijke gevolgen) van de communautaire bedrijfstak op de communautaire markt worden gecompenseerd door de export van de communautaire bedrijfstak naar de LMOE.

(97) Het aantal rijwielproducenten dat hun productie tijdens de betrokken periode naar bepaalde LMOE had verplaatst is ten opzichte van het communautair verbruik waarschijnlijk zeer gering. Voorts wees het onderzoek niet uit dat de export van de communautaire bedrijfstak in 1998 of zelfs in 1999 ten opzichte van voorgaande jaren was gestegen.

(98) Er zijn aanwijzingen dat afnemers van de Japanse exporterende producent hun productie eveneens hebben verplaatst. Verder bleek dat sommige rijwielproducenten in het OT weliswaar productiefaciliteiten opstartten in bepaalde LMOE maar tegelijkertijd hun productie in de Gemeenschap handhaafden. Eventuele gevolgen van een dergelijke verschuiving voor de communautaire bedrijfstak kunnen tijdens de betrokken periode derhalve niet als aanmerkelijk worden beschouwd.

(99) Tevens werd een analyse van de export van de communautaire bedrijfstak uitgevoerd. Deze analyse wees uit dat de export van de communautaire bedrijfstak naar derde landen van 1996 tot en met 1999 ongeveer 8 % vertegenwoordigde van de totale verkoop terwijl deze tijdens het OT tot 15 % steeg. Zonder deze stijging van de export zouden de verliezen van schaalvoordelen en de gevolgen voor de kosten per eenheid van de productie van de communautaire bedrijfstak nog aanzienlijker zijn geweest en tot nog grotere financiële verliezen hebben geleid.

(100) Het argument dat de daling van de verkochte hoeveelheden van de communautaire bedrijfstak op de binnenlandse markt kan worden verklaard uit de verplaatsing van de rijwielproductie naar landen in Midden- en Oost-Europa wordt derhalve afgewezen.

d) *De andere communautaire producent*

(101) Verder werd nagegaan of de andere communautaire producent zou hebben kunnen bijgedragen tot de schade die werd geleden door de communautaire bedrijfstak. Op basis van de beschikbare gegevens ging de andere communautaire producent er echter ongeveer 60 % op achteruit wat de verkochte hoeveelheden betreft en moest ongeveer 60 % van zijn marktaandeel afstaan tijdens de betrokken periode zodat hij tijdens het OT in het bezit was van een marktaandeel van ongeveer 6 %. De andere communautaire producent droeg derhalve niet bij tot de schade die werd geleden door de communautaire bedrijfstak.

4. **Conclusie inzake oorzakelijk verband**

(102) De hoeveelheid producten die met aanzienlijke dumping werden ingevoerd en die tijdens de betrokken periode aanmerkelijk toenam, de prijsonderbieding en de druk op de prijzen hadden alle belangrijke negatieve gevolgen voor de economische situatie van de communautaire bedrijfstak, met name wat betreft de verkoopprijzen en de verkochte hoeveelheden die op hun beurt weer gevolgen hadden voor het marktaandeel en de winst. De gevolgen van de invoer met dumping waren van dien aard dat aanmerkelijke schade werd berokkend aan de communautaire bedrijfstak. Uitgaande van bovenstaande feiten en overwegingen wordt tevens vastgesteld dat eventuele andere factoren die zouden kunnen hebben bijgedragen tot de schade die werd geleden door de communautaire bedrijfstak niet van dien aard waren dat het oorzakelijk verband tussen de vastgestelde schade en de gevolgen van de betrokken invoer met dumping werd verbroken.

G. **BELANG VAN DE GEMEENSCHAP**

1. **Ter inleiding**

(103) Om na te gaan of met het oog op het belang van de Gemeenschap moest worden opgetreden werd een onderzoek ingesteld naar de waarschijnlijke gevolgen van al dan niet instelling van antidumpingmaatregelen voor de betrokken ondernemingen. Hiertoe werd alle belanghebbende partijen, met inbegrip van de communautaire bedrijfstak, de niet-verbonden importeurs/handelaars en de afnemers van het betrokken product om informatie gevraagd.

2. **Belang van de communautaire bedrijfstak**

(104) De communautaire bedrijfstak bleek zich tijdens de betrokken periode aanzienlijke inspanningen te hebben getroost om zijn productiviteit te verhogen in een geslaagde poging om zijn productiekosten te verlagen en zijn concurrentiepositie in de Gemeenschap en op de wereldmarkt te verbeteren. De communautaire bedrijfstak deed hiertoe in 1999 belangrijke investeringen door een nieuwe productiefaciliteit te openen om de efficiency en de productiekwaliteit verder te verbeteren. Tot deze investering werd besloten ten tijde van de overname van Mannesmann Sachs in 1997, waarbij werd uitgegaan van een redelijke beoordeling van de marktontwikkelingen. Tijdens de betrokken periode slaagde de communautaire bedrijfstak er in zijn kosten met 26 % te verlagen en zijn export te verhogen. Hieruit blijkt dat de communautaire bedrijfstak levensvatbaar is en concurrerend werkt en voornemens is zijn productie van versnellingsnaven voor rijwielen in de Gemeenschap voort te zetten op voorwaarde niet van de markt te worden verdreven door invoer met dumping. De belangrijke

investeringen van de communautaire bedrijfstak wijzen er verder op dat de onderneming een langetermijnstrategie voor het betrokken product op de communautaire markt heeft. Zijn toekomst hangt echter in hoge mate af van de aanwezigheid van billijke concurrentievoorwaarden en derhalve op de afwezigheid van schadelijke en met dumping ingevoerde producten op de communautaire markt.

(105) Gezien de aard van de schade die werd geleden door de communautaire bedrijfstak is de Commissie van oordeel, dat bij het achterwege blijven van antidumpingmaatregelen, een verdere achteruitgang van de situatie van de communautaire bedrijfstak onvermijdelijk is. Dit zal zeer waarschijnlijk verdere schade inhouden en op middellange termijn zelfs het verdwijnen van de bedrijfstak. Goedkeuring van antidumpingmaatregelen zou derhalve in het belang zijn van de communautaire bedrijfstak.

3. **Belang van de niet-verbonden importeurs en handelaren**

(106) Van de 10 niet-verbonden importeurs waarmee contact werd opgenomen dienden 8 bruikbare antwoorden in op de vragenlijst. Zij vertegenwoordigen ongeveer 21 % van de communautaire import en 8 % van het communautair verbruik. Al deze importeurs waren exclusieve distributeurs van de Japanse exporterende producent.

(107) Voor de 8 medewerkende importeurs vertegenwoordigde het segment versnellingsnaven voor rijwielen gemiddeld 2,4 % (variërend van 0 tot 8 %) van de totale omzet tijdens het OT.

(108) Onderzocht werd welke gevolgen het voorgestelde antidumpingrecht gemiddeld waarschijnlijk zal hebben voor de algemene winstgevendheid van de importeurs. Omdat het segment versnellingsnaven voor rijwielen slechts een gering aandeel vormt van hun algemene omzet zullen de maximale negatieve gevolgen van de voorgestelde maatregelen voor de 8 importeurs waarschijnlijk verwaarloosbaar zijn.

(109) Gezien het over het algemeen geringe aandeel van het segment versnellingsnaven voor rijwielen in hun totale activiteiten en rekening houdend met de hoogte van de voorgestelde maatregelen, is de Commissie van mening dat de importeurs over het algemeen geen belangrijke gevolgen zullen ondervinden.

4. **Belang van de afnemers**

(110) Afnemers van het betrokken product zijn producenten van rijwielen en assemblagebedrijven alsmede een aantal detailhandelaars in de Gemeenschap. Slechts 35 van hen stuurden de Commissie bruikbare informatie naar aanleiding van de vragenlijst. Deze 35 afnemers vertegenwoordigden ongeveer 32 % van het totale verbruik van versnellingsnaven voor rijwielen in de Gemeenschap. Ook organisaties van afnemers in de Gemeenschap stuurden informatie op.

(111) Deze afnemers boeken momenteel een gemiddelde winstmarge van ongeveer 3 % over hun totale activiteiten en ongeveer 11 % wat betreft rijwielen voorzien van versnellingsnaven.

(112) Tijdens het onderzoektijdvak vertegenwoordigde de verkoop van met versnellingsnaven uitgeruste rijwielen (waarbij de versnellingsnaven van Japanse of communautaire oorsprong waren) ongeveer 25 % van de totale omzet van de afnemers.

(113) Omdat rijwielen voorzien van versnellingsnaven slechts een beperkt deel van hun activiteiten vertegenwoordigen wordt, rekening houdend met de hoogte van de voorgestelde maatregelen en de winstcijfers van de medewerkende afnemers, vastgesteld dat eventuele negatieve gevolgen van de voorgestelde maatregelen voor de afnemers niet opwegen tegen de verwachte voordelen voor de communautaire bedrijfstak.

5. **Concurrentie en handelsverstorende gevolgen**

(114) De communautaire bedrijfstak bleek het betrokken product in feite alleen te produceren en te verkopen terwijl de exporterende producent zich met name op de communautaire markt maar ook op de wereldmarkt in belangrijke mate bezighoudt met alle rijwielonderdelen. Gezien de prijsonderbieding, de bestaande druk op de prijzen, de financiële verliezen en het verlies van marktaandeel, kan niet worden uitgesloten dat het de communautaire bedrijfstak moeite zal kosten zich staande te houden op de markt. Gezien de over de gehele lijn sterke positie van de exporterende producent op de communautaire markt waar deze alleen op concurrentie stuit voor versnellingsnaven voor rijwielen en de hoogte van de maatregelen is het economisch gezien niet waarschijnlijk dat hij wordt uitgesloten van de communautaire markt. Ook wanneer antidumpingmaatregelen worden ingesteld zal hij derhalve versnellingsnaven voor rijwielen kunnen blijven aanbieden.

(115) Een aantal partijen voerde voorts aan dat maatregelen de keuze van afnemers en consumenten zouden beperken en zouden verhinderen dat zij konden profiteren van de door de Japanse exporterende producent ontwikkelde vernieuwingen. Zoals hierboven uiteengezet zullen versnellingsnaven voor rijwielen uit Japan in de toekomst naar alle waarschijnlijkheid beschikbaar blijven op de communautaire markt niet alleen omdat de exporterende producent een sterke positie inneemt op de communautaire markt voor een groot aantal rijwielonderdelen maar ook omdat de communautaire markt voor hem te belangrijk is.

(116) Consumenten en afnemers zullen dus hun keuze kunnen blijven maken tussen concurrerende producten zij het tegen niet schadelijke prijzen. Een dergelijke vrijheid van keuze zal daarentegen gevaar lopen wanneer de communautaire bedrijfstak zou komen te verdwijnen hetgeen niet ondenkbaar is wanneer geen antidumpingmaatregelen zouden worden ingesteld.

(117) Verwacht wordt dat maatregelen dan ook billijke en daadwerkelijke concurrentie herstellen op de communautaire markt en de verstorende gevolgen van schadelijke dumping van de Japanse exporterende producent zullen rechttrekken. Indien in dit geval geen maatregelen worden vastgesteld zou de concurrentievervalsing worden gehandhaafd en uitgebreid worden, hetgeen zou leiden tot een verdere verslechtering van de situatie van de communautaire bedrijfstak. Mocht de communautaire bedrijfstak verdwijnen dan zou dit leiden tot minder mededinging en minder keuze voor gebruikers en consumenten op de communautaire markt.

6. **Conclusie inzake het belang van de Gemeenschap**

(118) Op basis van bovenstaande feiten en overwegingen wordt vastgesteld dat er op grond van het belang van de Gemeenschap geen dwingende redenen zijn om geen antidumpingmaatregelen in te stellen op de invoer van versnellingsnaven voor rijwielen uit Japan.

H. **VOORGESTELDE MAATREGELEN**

1. **Niveau waarop de schade wordt tenietgedaan**

(119) Na te hebben vastgesteld dat de betrokken invoer met dumping aanmerkelijke schade heeft berokkend aan de communautaire bedrijfstak en er geen dwingende redenen zijn om geen maatregelen in te stellen, dient een antidumpingrecht te worden ingesteld op een niveau waarop de schade wordt opgeheven zonder dat de vastgestelde dumpingmarge wordt overschreden.

(120) Bij de berekening van het recht dat nodig is om de gevolgen van de schadelijke dumping op te heffen werd ervan uitgegaan dat maatregelen de communautaire bedrijfstak in staat zouden moeten stellen zijn productiekosten te dekken en een redelijke winst te boeken vóór belastingheffing zoals dit het geval zou kunnen zijn wanneer geen sprake was van invoer met dumping.

(121) Op deze basis bleek een winstmarge van 8 % over de totale omzet een passend minimum dat de communautaire bedrijfstak redelijkerwijze zou kunnen hebben verwacht wanneer er geen sprake zou zijn van schadelijke dumping en rekening wordt gehouden met de geslaagde kostenbesparende herstructureringsinspanningen en de noodzaak van lange termijninvesteringen door de communautaire bedrijfstak. Er zijn in de gehele wereld slechts twee grote markten voor versnellingsnaven voor rijwielen: de communautaire markt en de Japanse markt waar geen sprake is van invoer met dumping. Gezien de aanzienlijk hogere winst die in Japan wordt geboekt is de Commissie van oordeel dat bovengenoemde winstmarge zeer gematigd is.

(122) Het niveau waarop de schade wordt tenietgedaan werd vastgesteld als het verschil tussen de productiekosten van de communautaire bedrijfstak vermeerderd met bovengenoemde winstmarge, enerzijds, en de aangepaste feitelijke netto-verkoopprijs van de ingevoerde versnellingsnaven voor rijwielen die werd gebruikt voor de berekening van de prijsonderbieding, anderzijds. Dit verschil werd vervolgens uitgedrukt als een percentage van de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring. Deze berekening leverde een schademarge op van 11,3 %.

2. **Definitief antidumpingrecht**

(123) In het licht van het voorgaande en in overeenstemming met het in artikel 9, lid 4, van de basisverordening bepaalde inzake het lagere recht, is de Commissie van oordeel dat een definitief antidumpingrecht moet worden vastgesteld op het peil van de schademarge.

(124) Omdat de enige bekende Japanse exporterende producent vrijwel alle uitvoer naar de Gemeenschap uit Japan voor zijn rekening neemt, wordt het residuele recht op hetzelfde peil vastgesteld.

(125) Op basis van het bovenstaande bedraagt het voorgestelde definitieve antidumpingrecht, uitgedrukt als een percentage van de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring:

Onderneming	Antidumpingrecht	Aanvullende Taric-code
Shimano Inc.	11,3 %	A252
Alle andere ondernemingen	11,3 %	A999

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Hierbij wordt een definitief antidumpingrecht vastgesteld op de invoer van versnellingsnaven voor rijwielen met een geïntegreerd versnellingssysteem met drie of meer versnellingen, waarin al dan niet een remnaaf is opgenomen, is bevestigd aan de naaf of aan een ander deel van het rijwiel, dat momenteel wordt ingedeeld onder GN-code ex 8714 99 90, (Taric-code: 8714 99 90*91) van oorsprong uit Japan.

Het recht is tevens van toepassing op naven van terugtrapremmen en remnaven die worden ingedeeld onder GN-code ex 8714 94 10 en andere naven dan naven van terugtrapremmen en remnaven zonder vrijloop- of remmechanisme van GN-code ex 8714 93 10, beide gecombineerd met een geïntegreerd versnellingssysteem met drie of meer versnellingen (Taric-codes: 8714 94 10*10, 8714 93 10*10) van oorsprong uit hetzelfde land.

2. Het definitieve antidumpingrecht dat van toepassing is op de nettoprijs, franco grens Gemeenschap, vóór inklaring van het product uit Japan bedraagt:

Onderneming	Antidumpingrecht	Aanvullende Taric-code
Shimano Inc.	11,3 %	A252
Alle andere ondernemingen	11,3 %	A999

3. Tenzij anders aangegeven zijn de geldende bepalingen inzake douanerechten van toepassing.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 23 oktober 2001.

Voor de Raad

De voorzitter

A. NEYTS-UYTTEBROECK

VERORDENING (EG) Nr. 2081/2001 VAN DE COMMISSIE

van 25 oktober 2001

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 [2], en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

(2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.
[2] PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen [1]	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	92,0
	204	45,8
	999	68,9
0707 00 05	052	108,1
	999	108,1
0709 90 70	052	85,4
	999	85,4
0805 30 10	052	58,2
	388	68,5
	524	48,5
	528	63,4
	600	53,9
	999	58,5
0806 10 10	052	91,9
	064	96,5
	400	233,1
	999	140,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	37,1
	075	62,5
	388	180,2
	400	65,5
	404	92,3
	800	192,9
	804	64,0
	999	99,2
0808 20 50	052	102,5
	720	47,6
	999	75,0

[1] Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14). De code „999" staat voor „andere oorsprong".

VERORDENING (EG) Nr. 2082/2001 VAN DE COMMISSIE

van 25 oktober 2001

tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de dertiende deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1430/2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1], met name op artikel 27, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Krachtens Verordening (EG) nr. 1430/2001 van de Commissie van 13 juli 2001 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker [2] worden deelinschrijvingen gehouden voor de uitvoer van deze suiker.

(2) Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1430/2001 naar gelang van het geval, wordt een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden met de situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten.

(3) Na onderzoek van de offertes moeten de in artikel 1 bedoelde bepalingen worden vastgesteld voor de dertiende deelinschrijving.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de dertiende deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1430/2001, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 42,851 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.
[2] PB L 192 van 14.7.2001, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 2083/2001 VAN DE COMMISSIE
van 25 oktober 2001
tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1],

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van melasse en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 785/68 [2], en met name op artikel 1, lid 2, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In Verordening (EG) nr. 1422/95 is bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „representatieve prijs" genoemd, wordt vastgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie [3]. Deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68.

(2) De representatieve prijs voor melasse wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam. Bij de berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit. De standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 785/68.

(3) Voor de constatering van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt moet rekening worden gehouden met alle gegevens betreffende de op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op belangrijke markten in derde landen geconstateerde prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot stand gekomen verkooptransacties, waarvan de Commissie door de lidstaten of op eigen initiatief kennis heeft genomen. Krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 785/68 bij die constatering kan worden uitgegaan van een gemiddelde van verschillende prijzen wanneer dat gemiddelde beschouwd kan worden als representatief voor de werkelijke marktontwikkeling.

(4) Er wordt geen rekening met die gegevens gehouden wanneer de goederen niet van gezonde handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en niet voor de markt representatieve hoeveelheid. Er moet evenmin rekening worden gehouden met die aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktontwikkeling.

(5) Om gegevens te verkrijgen die vergelijkbaar zijn met die voor melasse van de standaardkwaliteit, moeten de prijzen, naar gelang van de kwaliteit van de aangeboden melasse, worden verhoogd of verlaagd op basis van de resultaten die bij toepassing van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 785/68 worden verkregen.

(6) Een representatieve prijs kan bij uitzondering voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft kunnen nemen van de aanbiedingsprijs waarvan is uitgegaan voor de vorige vaststelling van de representatieve prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werkelijke markttendens, plotselinge en aanzienlijke wijzigingen van de representatieve prijs teweeg zouden brengen.

(7) Indien er een verschil is tussen de reactieprijs voor het betrokken product en de representatieve prijs, moeten aanvullende invoerrechten worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1422/95. Als de invoerrechten worden geschorst overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, moeten specifieke bedragen ter vervanging van die rechten worden vastgesteld.

(8) Toepassing van deze bepalingen leidt tot de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de betrokken producten zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.

(9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1422/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

[1] PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.
[2] PB L 141 van 24.6.1995, blz. 12.
[3] PB L 145 van 27.6.1968, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product	Toe te passen recht bij invoer als gevolg van schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, per 100 kg netto van het betrokken product (2)
1703 10 00 (1)	9,25	—	0
1703 90 00 (1)	13,40	—	0

(1) Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 785/68.

(2) Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze producten vastgestelde bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 2084/2001 VAN DE COMMISSIE
van 25 oktober 2001
tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1], en met name op artikel 27, lid 5, derde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De bij uitvoer van witte en ruwe suiker toe te passen restituties zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2041/2001 van de Commissie [2].

(2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 2041/2001 neergelegde regels op de gegevens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties bij uitvoer in de zin zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1260/2001 bedoelde producten, welke niet gedenatureerd zijn, die vastgesteld zijn in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2041/2001, worden gewijzigd overeenkomstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.
[2] PB L 276 van 19.10.2001, blz. 6.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 oktober 2001 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	36,62 (1)
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	36,62 (1)
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	(2)
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	36,62 (1)
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	36,62 (1)
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	(2)
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,3981
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	39,81
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	39,81
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	39,81
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg nettoproduct	0,3981

(1) Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 19, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad.

(2) Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 van de Commissie (PB L 255 van 26.9.1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB L 309 van 21.11.1985, blz. 14).

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

VERORDENING (EG) Nr. 2085/2001 VAN DE COMMISSIE
van 25 oktober 2001
inzake de stopzetting van de visserij op koolvis door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1965/2001 van de Commissie [2], en met name op artikel 21, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Verordening (EG) nr. 2848/2000 van de Raad van 15 december 2000 tot vaststelling, voor het jaar 2001, van de vangstmogelijkheden die gelden voor bepaalde visbestanden en groepen visbestanden in de wateren van de Gemeenschap en, wat vaartuigen van de Gemeenschap betreft, in andere wateren met vangstbeperkingen [3], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2001 van de Commissie [4], zijn voor 2001 quota voor koolvis vastgesteld.

(2) Om te garanderen dat de bepalingen inzake de kwantitatieve beperking van de vangsten van een bestand waarvoor een quotum geldt, in acht worden genomen, moet de Commissie de datum vaststellen waarop de vangsten van de vaartuigen die de vlag van een lidstaat voeren, geacht worden het toegewezen quotum te hebben bereikt.

(3) Volgens de aan de Commissie meegedeelde gegevens, hebben de hoeveelheden koolvis die in de wateren van ICES-zone IIa (wateren van de EG), Skagerrak en Kattegat, IIIbcd (wateren van de EG), Noordzee, zijn gevangen door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren of die in Zweden zijn geregistreerd, het voor 2001 toegewezen quotum bereikt. Zweden heeft de vangst uit dit bestand verboden met ingang van 14 september 2001. Deze datum moet worden aangehouden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De hoeveelheden koolvis die in de wateren van ICES-zone IIa (wateren van de EG), Skagerrak en Kattegat, IIIbcd (wateren van de EG), Noordzee, zijn gevangen door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren of die in Zweden zijn geregistreerd, worden geacht het aan Zweden toegewezen quotum voor 2001 te hebben bereikt.

De visserij op koolvis in de wateren van ICES-zone IIa (wateren van de EG), Skagerrak en Kattegat, IIIbcd (wateren van de EG), Noordzee, door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren of die in Zweden zijn geregistreerd, alsmede het aan boord houden, het overladen en het lossen van vis uit dit bestand door deze vaartuigen, is verboden vanaf de datum waarop deze verordening van toepassing wordt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 14 september 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1.
[2] PB L 268 van 9.10.2001, blz. 23.
[3] PB L 334 van 30.12.2000, blz. 1.
[4] PB L 223 van 18.8.2001, blz. 4.

VERORDENING (EG) Nr. 2086/2001 VAN DE COMMISSIE

van 25 oktober 2001

betreffende de afgifte van invoercertificaten voor rijst voor de aanvragen die de eerste tien werkdagen van oktober 2001 zijn ingediend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 327/98

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 327/98 van de Commissie van 10 februari 1998 inzake de opening en de wijze van beheer van bepaalde tariefcontingenten voor de invoer van rijst en breukrijst ([1]), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 648/98 ([2]), en met name op artikel 5, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Commissie moet overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 327/98 binnen tien dagen, te rekenen vanaf de laatste dag van de termijn waarbinnen de gegevens inzake de certificaataanvragen moeten worden meegedeeld, beslissen in welke mate aan de ingediende aanvragen gevolg kan worden gegeven.

(2) Op basis van de hoeveelheden waarvoor aanvragen voor de tranche van oktober 2001 zijn ingediend, moet worden voorzien in de afgifte van certificaten voor de gevraagde hoeveelheden, al dan niet verminderd, naar gelang van het geval, door toepassing van een in de bijlage bij deze verordening vastgesteld percentage,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de invoercertificaataanvragen voor rijst die de eerste tien werkdagen van oktober 2001 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 327/98 zijn ingediend en waarvan de Commissie in kennis is gesteld, worden certificaten afgegeven voor de in de aanvragen vermelde hoeveelheden, naar gelang van het geval verminderd door toepassing van de in de bijlage vastgestelde percentages.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

([1]) PB L 37 van 11.2.1998, blz. 5.
([2]) PB L 88 van 24.3.1998, blz. 3.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 oktober 2001 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor rijst voor de aanvragen die de eerste tien werkdagen van oktober 2001 zijn ingediend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 327/98

Verminderingspercentage dat moet worden toegepast op de gevraagde hoeveelheden voor de tranche van oktober 2001:

a) In artikel 2 bedoelde hoeveelheid volwitte of halfwitte rijst van GN-code 1006 30

Oorsprong	Verminderingspercentage
Verenigde Staten van Amerika	0 [1]
Thailand	0 [1]
Australië	0 [1]
Andere oorsprong	0 [1]

[1] Afgifte voor de in de aanvraag vermelde hoeveelheid.

b) In artikel 2 bedoelde hoeveelheid gedopte rijst van GN-code 1006 20

Oorsprong	Verminderingspercentage
Australië	0 [1]
Verenigde Staten van Amerika	0 [1]
Thailand	0 [1]
Andere oorsprong	0 [1]

[1] Afgifte voor de in de aanvraag vermelde hoeveelheid.

VERORDENING (EG) Nr. 2087/2001 VAN DE COMMISSIE

van 24 oktober 2001

tot schorsing van het binnenbrengen in de Gemeenschap van specimens van bepaalde in het wild levende dier- en plantensoorten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad van 9 december 1996 inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1579/2001 van de Commissie [2], inzonderheid op artikel 19, lid 2,

Na raadpleging van de wetenschappelijke studiegroep,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In artikel 4, lid 6, van Verordening (EG) nr. 338/97 is bepaald dat de Commissie algemene of bepaalde landen van herkomst betreffende beperkingen kan opleggen ten aanzien van het binnenbrengen in de Gemeenschap van specimens van bepaalde soorten, en de criteria met betrekking tot die beperkingen vastlegt.

(2) De lijst van die beperkingen is laatstelijk vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 191/2001 van de Commissie van 30 januari 2001 tot schorsing van het binnenbrengen in de Gemeenschap van specimens van bepaalde in het wild levende dier- en plantensoorten [3], en die lijst moet thans worden herzien in het licht van het bepaalde in artikel 4, lid 6, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 338/97. Ter wille van de duidelijkheid moet de in Verordening (EG) nr. 191/2001 opgenomen lijst in haar geheel worden vervangen en Verordening (EG) nr. 191/2001 moet derhalve worden ingetrokken.

(3) De landen van herkomst van de soorten waarop deze beperkingen betrekking hebben, werden geraadpleegd.

(4) Artikel 41 van Verordening (EG) nr. 1808/2001 van de Commissie van 30 augustus 2001 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 338/97 van de Raad inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer [4], bevat voorschriften voor de tenuitvoerlegging door de lidstaten van de door de Commissie vastgestelde beperkingen.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor de handel in wilde dieren en planten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Onverminderd het bepaalde in artikel 41 van Verordening (EG) nr. 1808/2001 wordt het binnenbrengen in de Gemeenschap van specimens van de in de bijlage van deze verordening genoemde in het wild levende dier- en plantensoorten geschorst.

Artikel 2

Verordening (EG) nr. 191/2001 wordt ingetrokken.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 24 oktober 2001.

Voor de Commissie

Margot WALLSTRÖM

Lid van de Commissie

[1] PB L 61 van 3.3.1997, blz. 1.
[2] PB L 209 van 2.8.2001, blz. 14.
[3] PB L 29 van 31.1.2001, blz. 12.
[4] PB L 250 van 19.9.2001, blz. 1.

BIJLAGE

Specimens van de in bijlage A van Verordening (EG) nr. 338/97 genoemde soorten waarvan het binnenbrengen in de Gemeenschap wordt geschorst

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
FAUNA				
MAMMALIA				
CARNIVORA				
Canidae				
Canis lupus	Wild	Alle	Kirgizstan	a
Felidae				
Lynx lynx	Wild	Alle	Azerbeidzjan, Moldavië, Litouwen, Oekraïne	a
Bovidae				
Ovis ammon nigrimontana	Wild	Alle	Kazakstan	a

Specimens van de in bijlage B van Verordening (EG) nr. 338/97 genoemde soorten waarvan het binnenbrengen in de Gemeenschap wordt geschorst

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
FAUNA				
MAMMALIA				
MONOTREMATA				
Tachyglossidae				
Zaglossus bruijni	Wild	Alle	Alle	b
PRIMATES				
Loridae				
Arctocebus aureus	Wild	Alle	Centraal-Afrikaanse Republiek, Gabon	b
Arctocebus calabarensis	Wild	Alle	Nigeria	b
Nycticebus pygmaeus	Wild	Alle	Cambodja, Laos	b
Galagonidae				
Euoticus pallidus (synoniem *Galago elegantulus pallidus*)	Wild	Alle	Nigeria	b
Galago matschiei (synoniem *G. inustus*)	Wild	Alle	Rwanda	b
Galago senegalensis	Wild	Alle	Djibouti	b
Galagoides demidoff (synoniem *Galago demidovii*)	Wild	Alle	Burkina Faso, Centraal-Afrikaanse Republiek, Kenia, Senegal	b
Galagoides zanzibaricus (synoniem *Galago zanzibaricus*)	Wild	Alle	Malawi	b
Callitrichidae				
Callithrix argentata	Wild	Alle	Paraguay	b
Callithrix geoffroyi (synoniem *C. jacchus geoffroyi*)	Wild	Alle	Brazilië	b
Saguinus labiatus	Wild	Alle	Colombia	b
Cebidae				
Alouatta fusca	Wild	Alle	Alle	b
Alouatta seniculus	Wild	Alle	Trinidad en Tobago	b

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
Ateles belzebuth	Wild	Alle	Alle	b
Ateles fusciceps	Wild	Alle	Alle	b
Ateles geoffroyi	Wild	Alle	Alle	b
Ateles paniscus	Wild	Alle	Peru	b
Callicebus torquatus	Wild	Alle	Ecuador	b
Cebus albifrons	Wild	Alle	Guyana	b
Cebus capucinus	Wild	Alle	Belize, Venezuela	b
Cebus olivaceus	Wild	Alle	Peru	b
Cebus torquatus	Wild	Alle	Ghana	b
Chiropotes satanas	Wild	Alle	Brazilië	b
Lagothrix lagothricha	Wild	Alle	Alle	b
Cercopithecidae				
Allenopithecus nigroviridis	Wild	Alle	Alle	b
Cercopithecus ascanius	Wild	Alle	Boeroendi	b
Cercopithecus cephus	Wild	Alle	Centraal-Afrikaanse Republiek	b
Cercopithecus dryas (incl. *C. salongo*)	Wild	Alle	Democratische Republiek Congo	b
Cercopithecus erythrogaster	Wild	Alle	Alle	b
Cercopithecus erythrotis	Wild	Alle	Alle	b
Cercopithecus hamlyni	Wild	Alle	Alle	b
Cercopithecus pogonias	Wild	Alle	Kameroen, Equatoriaal-Guinea, Nigeria	b
Cercopithecus preussi (synoniem *C. lhoesti preussi*)	Wild	Alle	Kameroen, Equatoriaal-Guinea, Nigeria	b
Colobus guereza	Wild	Alle	Equatoriaal-Guinea	b
Colobus polykomos	Wild	Alle	Ivoorkust, Ghana, Nigeria	b
Lophocebus albigena (synoniem: *Cercocebus albigena*)	Wild	Alle	Kenia, Nigeria	b
Macaca arctoides	Wild	Alle	India, Maleisië, Thailand	b
Macaca assamensis	Wild	Alle	Nepal	b
Macaca cyclopis	Wild	Alle	Alle	b
Macaca fascicularis	Wild	Alle	Bangladesh, India	b
Macaca maura	Wild	Alle	Indonesië	b
Macaca nemestrina	Wild	Alle	China	b
Macaca nemestrina pagensis	Wild	Alle	Indonesië	b
Macaca nigra	Wild	Alle	Indonesië	b
Macaca ochreata	Wild	Alle	Indonesië	b
Macaca sylvanus	Wild	Alle	Algerije, Marokko	b
Papio hamadryas	Wild	Alle	Guinee-Bissau, Liberia, Libië	b
Procolobus badius (synoniem: *Colobus badius*)	Wild	Alle	Alle	b
Procolobus verus (synoniem: *Colobus verus*)	Wild	Alle	Benin, Ivoorkust, Ghana, Sierra Leone, Togo	b
Trachypithecus phayrei (synoniem: *Presbytis phayrei*)	Wild	Alle	Cambodja, China, India	b
Trachypithecus vetulus (synoniem: *Presbytis senex*)	Wild	Alle	Sri Lanka	b

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
XENARTHRA				
Myrmecophagidae				
Myrmecophaga tridactyla	Wild	Alle	Belize, Uruguay	b
RODENTIA				
Sciuridae				
Ratufa affinis	Wild	Alle	Singapore	b
Ratufa bicolor	Wild	Alle	China	b
CARNIVORA				
Canidae				
Chrysocyon brachyurus	Wild	Alle	Bolivia, Peru	b
Viverridae				
Cynogale bennettii	Wild	Alle	Brunei, China, Indonesië, Maleisië, Singapore, Thailand	b
Eupleres goudotii	Wild	Alle	Madagaskar	b
Fossa fossana	Wild	Alle	Madagaskar	b
Felidae				
Leptailurus serval	Wild	Alle	Algerije	b
Oncifelis colocolo	Wild	Alle	Chili	b
Prionailurus bengalensis	Wild	Alle	Macau	b
PERISSODACTYLA				
Equidae				
Equus zebra hartmannae	Wild	Alle	Angola	b
ARTIODACTYLA				
Hippopotamidae				
Hexaprotodon liberiensis (synoniem: *Choeropsis liberiensis*)	Wild	Alle	Ivoorkust, Guinea, Guinee-Bissau, Nigeria, Sierra Leone	b
Hippopotamus amphibius	Wild	Alle	Gambia, Liberia, Niger, Nigeria, Sierra Leone	b
Camelidae				
Lama guanicoe	Wild	Alle, met uitzondering van: — specimens die deel uitmaken van de geregistreerde voorraad in Argentinië, voorzover de vergunningen door het Secretariaat worden bekrachtigd alvorens zij door de invoerende lidstaat worden aanvaard; — producten verkregen door het scheren van levende dieren in het kader van het goedgekeurde beheerprogramma, voorzover van een passend merkteken voorzien en geregistreerd; — de niet-commerciële uitvoer van beperkte hoeveelheden wol voor industriële beproeving, tot een jaarlijks maximum van 500 kg	Argentinië	b
	Wild	Alle	Chili	b

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
Moschidae				
Moschus chrysogaster	Wild	Alle	China	b
Moschus berezovski	Wild	Alle	China	b
Moschus fuscus	Wild	Alle	China	b
Moschus moschiferus	Wild	Alle	China, Russische Federatie	b
AVES				
CICONIIFORMES				
Balaenicipitidae				
Balaeniceps rex	Wild	Alle	Zambia	b
ANSERIFORMES				
Anatidae				
Anas bernieri	Wild	Alle	Madagaskar	b
FALCONIFORMES				
Accipitridae				
Accipiter brachyurus	Wild	Alle	Papoea-Nieuw-Guinea	b
Accipiter gundlachi	Wild	Alle	Cuba	b
Accipiter imitator	Wild	Alle	Papoea-Nieuw-Guinea, Salomons-eilanden	b
Buteo albonotatus	Wild	Alle	Peru	b
Buteo galapagoensis	Wild	Alle	Ecuador	b
Buteo platypterus	Wild	Alle	Peru	b
Buteo ridgwayi	Wild	Alle	Dominicaanse Republiek, Haïti	b
Erythrotriorchis radiatus	Wild	Alle	Australië	b
Buteo bengalensis	Alle	Alle	Alle	b
Gyps coprotheres	Wild	Alle	Mozambique, Namibië, Swaziland	b
Gyps indicus	Alle	Alle	Alle	b
Gyps rueppelli	Wild	Alle	Guinee	b
Harpyopsis novaeguineae	Wild	Alle	Indonesië, Papoea-Nieuw-Guinea	b
Leucopternis lacernulata	Wild	Alle	Brazilië	b
Leucopternis occidentalis	Wild	Alle	Ecuador, Peru	b
Lophoictinia isura	Wild	Alle	Australië	b
Spizaetus bartelsi	Wild	Alle	Indonesië	b
Terathopius ecaudatus	Wild	Alle	Guinee	b
Trigonoceps occipitalis	Wild	Alle	Guinee	b
Falconidae				
Falco deiroleucus	Wild	Alle	Belize, Guatemala	b
Falco fasciinucha	Wild	Alle	Botswana, Ethiopië, Kenia, Malawi, Mozambique, Zuid-Afrika, Soedan, Tanzania, Zambia, Zimbabwe	b
Falco hypoleucos	Wild	Alle	Australië, Papoea-Nieuw-Guinea	b
Micrastur plumbeus	Wild	Alle	Colombia, Ecuador	b
GALLIFORMES				
Phasianidae				
Polyplectron schleiermacheri	Wild	Alle	Indonesië, Maleisië	b

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
GRUIFORMES				
Gruidae				
Balearica pavonina	Wild	Alle	Guinee, Mali	b
Balearica regulorum	Wild	Alle	Angola, Botswana, Boeroendi, Democratische Republiek Congo, Kenia, Lesotho, Malawi, Mozambique, Namibië, Rwanda, Zuid-Afrika, Swaziland, Oeganda, Zambia, Zimbabwe	b
Grus carunculatus	Wild	Alle	Alle	b
Grus virgo	Wild	Alle	Soedan	b
COLUMBIFORMES				
Columbidae				
Goura cristata	Wild	Alle	Indonesië	b
Goura scheepmakeri	Wild	Alle	Indonesië	b
Goura victoria	Wild	Alle	Indonesië	b
PSITTACIFORMES				
Psittacidae				
Agapornis fischeri	Wild	Alle	Tanzania	b
	Ranches	Alle	Mozambique	b
Agapornis lilianae	Wild	Alle	Tanzania	b
Agapornis nigrigenis	Wild	Alle	Alle	b
Agapornis pullarius	Wild	Alle	Angola, Kenia, Mali, Togo	b
Agapornis roseicollis	Wild	Alle	Botswana	b
Alisterus chloropterus chloropterus	Wild	Alle	Indonesië	b
Amazona agilis	Wild	Alle	Jamaica	b
Amazona auropalliata	Wild	Alle	Honduras	b
Amazona autumnalis	Wild	Alle	Ecuador	b
Amazona collaria	Wild	Alle	Jamaica	b
Amazona mercenaria	Wild	Alle	Venezuela	b
Amazona oratrix	Wild	Alle	Belize, Guatemala, Honduras, Mexico	b
Amazona xanthops	Wild	Alle	Bolivia, Paraguay	b
Ara ararauna	Wild	Alle	Trinidad en Tobago	b
Ara chloropterus	Wild	Alle	Argentinië, Panama	b
Ara couloni	Wild	Alle	Bolivia, Brazilië	b
Ara severa	Wild	Alle	Guyana	b
Aratinga acuticaudata	Wild	Alle	Uruguay	b
Aratinga aurea	Wild	Alle	Argentinië	b
Aratinga auricapilla	Wild	Alle	Alle	b
Aratinga erythrogenys	Wild	Alle	Peru	b
Aratinga euops	Wild	Alle	Cuba	b
Aratinga solstitialis	Wild	Alle	Venezuela	b
Bolborhynchus ferrugineifrons	Wild	Alle	Colombia	b
Cacatua sanguinea	Wild	Alle	Indonesië	b
Cacatua sulphurea	Wild	Alle	Indonesië	b

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
Charmosyna amabilis	Wild	Alle	Fiji	b
Charmosyna diadema	Wild	Alle	Alle	b
Cyanoliseus patagonus	Wild	Alle	Chili, Uruguay	b
Deroptyus accipitrinus	Wild	Alle	Peru	b
Eclectus roratus	Wild	Alle	Indonesië	b
Eunymphicus cornutus	Wild	Alle	Nieuw-Caledonië	b
Forpus xanthops	Wild	Alle	Peru	b
Hapalopsittaca amazonina	Wild	Alle	Alle	b
Hapalopsittaca fuertesi	Wild	Alle	Colombia	b
Hapalopsittaca pyrrhops	Wild	Alle	Alle	b
Leptosittaca branickii	Wild	Alle	Alle	b
Lorius domicella	Wild	Alle	Indonesië	b
Nannopsittaca panychlora	Wild	Alle	Brazilië	b
Neophema splendida	Wild	Alle	Australië	b
Pionus chalcopterus	Wild	Alle	Peru	b
Poicephalus cryptoxanthus	Wild	Alle	Tanzania	b
Poicephalus meyeri	Wild	Alle	Tanzania	b
Poicephalus robustus	Wild	Alle	Botswana, Gambia, Guinee, Mali, Namibië, Nigeria, Senegal, Zuid-Afrika, Swaziland, Togo	b
Poicephalus rufiventris	Wild	Alle	Tanzania	b
Polytelis alexandrae	Wild	Alle	Australië	b
Prioniturus luconensis	Wild	Alle	Filippijnen	b
Psittacula alexandri	Wild	Alle	Indonesië	b
Psittacula finschii	Wild	Alle	Bangladesh, Cambodja	b
Psittacula roseata	Wild	Alle	China	b
Psittacus erithacus	Wild	Alle	Benin, Boeroendi, Liberia, Mali, Togo	b
Psittrichas fulgidus	Wild	Alle	Alle	b
Pyrrhura albipectus	Wild	Alle	Ecuador	b
Pyrrhura calliptera	Wild	Alle	Colombia	b
Pyrrhura leucotis	Wild	Alle	Brazilië	b
Pyrrhura orcesi	Wild	Alle	Ecuador	b
Pyrrhura picta	Wild	Alle	Colombia	b
Pyrrhura viridicata	Wild	Alle	Colombia	b
Tanygnathus gramineus	Wild	Alle	Indonesië	b
Touit melanonotus	Wild	Alle	Brazilië	b
Touit surda	Wild	Alle	Brazilië	b
Trichoglossus johnstoniae	Wild	Alle	Filippijnen	b
Triclaria malachitacea	Wild	Alle	Argentinië, Brazilië	b
CUCULIFORMES				
Musophagidae				
Musophaga porphyreolopha	Wild	Alle	Oeganda	b
Tauraco corythaix	Wild	Alle	Mozambique	b
Tauraco fischeri	Wild	Alle	Tanzania	b
Tauraco macrorhynchus	Wild	Alle	Guinee	b
Tauraco ruspolii	Wild	Alle	Ethiopië	b

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
STRIGIFORMES				
Tytonidae				
Phodilus prigoginei	Wild	Alle	Democratische Republiek Congo	b
Tyto aurantia	Wild	Alle	Papoea-Nieuw-Guinea	b
Tyto inexspectata	Wild	Alle	Indonesië	b
Tyto manusi	Wild	Alle	Papoea-Nieuw-Guinea	b
Tyto nigrobrunnea	Wild	Alle	Indonesië	b
Tyto sororcula	Wild	Alle	Indonesië	b
Strigidae				
Asio clamator	Wild	Alle	Peru	b
Bubo philippensis	Wild	Alle	Filippijnen	b
Bubo vosseleri	Wild	Alle	Tanzania	b
Glaucidium albertinum	Wild	Alle	Democratische Republiek Congo, Rwanda	b
Ketupa blakistoni	Wild	Alle	China, Japan, Russische Federatie	b
Ketupa ketupu	Wild	Alle	Singapore	b
Nesasio solomonensis	Wild	Alle	Papoea-Nieuw-Guinea, Salomons-eilanden	b
Ninox affinis	Wild	Alle	India	b
Ninox rudolfi	Wild	Alle	Indonesië	b
Otus angelinae	Wild	Alle	Indonesië	b
Otus fuliginosus	Wild	Alle	Filippijnen	b
Otus longicornis	Wild	Alle	Filippijnen	b
Otus magicus	Wild	Alle	Seychellen	b
Otus mindorensis	Wild	Alle	Filippijnen	b
Otus mirus	Wild	Alle	Filippijnen	b
Otus pauliani	Wild	Alle	Comoren	b
Otus roboratus	Wild	Alle	Peru	b
Otus rutilus	Wild	Alle	Comoren	b
Pulsatrix melanota	Wild	Alle	Peru	b
Scotopelia ussheri	Wild	Alle	Ivoorkust, Ghana, Guinee, Liberia, Sierra Leone	b
Strix davidi	Wild	Alle	China	b
Strix woodfordii	Wild	Alle	Guinee	b
APODIFORMES				
Trochilidae				
Chalcostigma olivaceum	Wild	Alle	Peru	b
Heliodoxa rubinoides	Wild	Alle	Peru	b
CORACIIFORMES				
Bucerotidae				
Buceros rhinoceros	Wild	Alle	Thailand	b

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
PASSERIFORMES				
Pittidae				
Pitta nympha	Wild	Alle	Alle (behalve Vietnam)	b
Pycnonotidae				
Pycnonotus zeylanicus	Wild	Alle	Maleisië	b
REPTILIA				
TESTUDINES				
Emydidae				
Callagur borneoensis	Wild	Alle	Alle	b
Trachemys scripta elegans	Alle	Levende	Alle	d
Testudinidae				
Geochelone chilensis	Wild	Alle	Argentinië	b
	Wild	Levende	Alle	c
Geochelone denticulata	Wild	Alle	Bolivia, Ecuador	b
	Wild	Levende	Alle	c
Geochelone elegans	Wild	Alle	Bangladesh, Pakistan	b
	Wild	Levende	Alle	c
Geochelone gigantea	Wild	Alle	Seychellen	b
Geochelone pardalis	Wild	Alle	Democratische Republiek Congo, Tanzania	b
Geochelone platynota	Wild	Alle	Myanmar	b
Gopherus agassizii	Wild	Alle	Alle	b
Gopherus berlandieri	Wild	Alle	Alle	b
Gopherus polyphemus	Wild	Alle	Verenigde Staten van Amerika	b
Homopus areolatus	Wild	Levende	Alle	c
Homopus boulengeri	Wild	Levende	Alle	c
Homopus femoralis	Wild	Levende	Alle	c
Homopus signatus	Wild	Alle	Alle	c
Indotestudo elongata	Wild	Alle	Bangladesh, India	b
Indotestudo forstenii	Wild	Alle	Alle	b
Kinixys belliana	Wild	Alle	Mozambique	b
	Ranches	Alle	Benin, Mozambique	b
	Wild	Levende	Alle	c
Kinixys erosa	Wild	Alle	Togo	b
	Wild	Levende	Alle	c

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
Kinixys homeana	Ranches	Alle	Benin	b
	Wild	Levende	Alle	c
Kinixys natalensis	Wild	Levende	Alle	c
Manouria emys	Wild	Alle	Bangladesh, Brunei, Cambodja, China, India, Indonesië, Laos, Myanmar, Thailand	b
	Wild	Levende	Alle	c
Manouria impressa	Wild	Alle	Alle, behalve Vietnam	b
	Wild	Levende	Alle	c
Psammobates spp.	Wild	Levende	Alle	c
Pyxis arachnoides	Wild	Alle	Alle	b
	Wild	Levende	Alle	c
Testudo horsfieldii	Wild	Levende	Alle	c
	Wild	Alle	China, Pakistan	b
Pelomedusidae				
Erymnochelys madagascariensis	Wild	Alle	Madagaskar	b
Podocnemis erythrocephala	Wild	Alle	Colombia, Venezuela	b
Podocnemis expansa	Wild	Alle	Colombia, Ecuador, Guyana, Peru, Trinidad en Tobago, Venezuela	b
Podocnemis lewyana	Wild	Alle	Alle	b
Podocnemis sextuberculata	Wild	Alle	Peru	b
Padocnemis unifilis	Wild	Alle	Suriname	b
CROCODYLIA				
Alligatoridae				
Caiman crocodilus	Wild	Alle	El Salvador, Guatemala, Mexico	b
Crocodylidae				
Crocodylus niloticus	Wild	Alle	Madagascar	b
SAURIA				
Agamidae				
Uromastyx acanthinurus	Wild	Alle	Soedan	b
Uromastyx aegyptica	In gevangenschap geboren dieren met betrekking waartoe niet aan de criteria van hoofdstuk III van Verordening (EG) nr. 1808/2001 is voldaan	Alle	Egypte	b
Uromastyx maliensis	Wild	Alle	Alle	b
Chamaeleonidae				
Chamaeleo angeli	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo antimena	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo balteatus	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo belalandaensis	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo bifidus	Wild	Alle	Madagaskar	b

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
Chamaeleo boettgeri	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo brevicornis	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo campani	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo capuroni	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo cucullatus	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo deremensis	Wild	Alle	Tanzania	b
Chamaeleo ellioti	Wild	Alle	Boeroendi	b
Chamaeleo fallax	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo feae	Wild	Alle	Equatoriaal Guinee	b
Chamaeleo furcifer	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo gallus	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo gastrotaenia	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo globifer	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo gracilis	Ranches	Alle	Togo	b
Chamaeleo guibei	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo hilleniusi	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo labordi	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo linotus	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo malthe	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo minor	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo monoceras	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo nasutus	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo oshaughnessyi	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo parsonii	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo petteri	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo peyrieresi	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo pfefferi	Wild	Alle	Kameroen	b
Chamaeleo rhinoceratus	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo tsaratananensis	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo tuzetae	Wild	Alle	Madagaskar	b
Chamaeleo werneri	Wild	Alle	Tanzania	b
Chamaeleo wiedersheimi	Wild	Alle	Kameroen	b
Chamaeleo willsii	Wild	Alle	Madagaskar	b
Gekkonidae				
Phelsuma abbotti	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma antanosy	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma barbouri	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma befotakensis	Wild	Alle	Madagaskar	b

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
Phelsuma breviceps	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma cepediana	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma chekei	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma dubia	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma edwardnewtonii	Wild	Alle	Mauritius	b
Phelsuma flavigularis	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma guttata	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma klemmeri	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma leiogaster	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma minuthi	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma modesta	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma mutabilis	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma pronki	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma pusilla	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma seippi	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma serraticauda	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma standingi	Wild	Alle	Madagaskar	b
Phelsuma trilineata	Wild	Alle	Madagaskar	b
Iguanidae				
Conolophus pallidus	Wild	Alle	Ecuador	b
Conolophus subcristatus	Wild	Alle	Ecuador	b
Iguana iguana	Wild	Alle	El Salvador	b
Helodermatidae				
Heloderma horridum	Wild	Alle	Guatemala, Mexico	b
Heloderma suspectum	Wild	Alle	Mexico, Verenigde Staten van Amerika	b
Scincidae				
Corucia zebrata	Wild	Alle	Salomonseilanden	b
Varanidae				
Varanus albigularis	Wild	Alle	Lesotho	b
Varanus beccarii	Wild	Alle	Indonesië	b
Varanus bogerti	Wild	Alle	Papoea-Nieuw-Guinea	b
Varanus dumerilii	Wild	Alle	Indonesië	b
Varanus exanthematicus	Wild	Alle	Benin	b
	Ranches	Alle	Benin, Togo	b
Varanus jobiensis (synoniem *V. karlschmidti*)	Wild	Alle	Indonesië, Papoea-Nieuw-Guinea	b
Varanus niloticus	Wild	Alle	Boeroendi, Mozambique	b
	Ranches	Alle	Benin, Togo	b
Varanus rudicollis	Wild	Alle	Filippijnen	b
Varanus salvadorii	Wild	Alle	Indonesië	b
Varanus salvator	Wild	Alle	China, India, Singapore	b
Varanus telenestes	Wild	Alle	Papoea-Nieuw-Guinea	b
Varanus teriae	Wild	Alle	Australië	b
Varanus yemenensis	Wild	Alle	Saoedi-Arabië, Jemen	b

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
SERPENTES				
Boidae				
Boa constrictor	Wild	Alle	El Salvador, Honduras	b
Calabaria reinhardtii	Ranches	Alle	Benin, Togo	b
Eryx colubrinus	Wild	Alle	Tanzania	b
Eunectes deschauenseei	Wild	Alle	Brazilië	b
Eunectes murinus	Wild	Alle	Paraguay	b
Morelia boeleni	Wild	Alle	Indonesië	b
Python molurus	Wild	Alle	China	b
Python reticulatus	Wild	Alle	India, Singapore	b
Python sebae	Wild	Alle	Mauritanië, Mozambique	b
	Ranches	Alle	Mozambique	b
Colubridae				
Ptyas mucosus	Wild	Alle, met uitzondering van specimens uit de gemerkte en geregistreerde voorraad van 102 285 huiden die vóór 30 september 1993 werden verkregen, voorzover het CITES-secretariaat de geldigheid van de Indonesische uitvoervergunning heeft bevestigd	Indonesië	b
AMPHIBIA				
ANURA				
Ranidae				
Mantella baroni (synoniem *Phrynomantis maculatus)*	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella aff. *baroni*	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella bernhardi	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella cowani	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella crocea	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella expectata	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella haraldmeieri (synoniem *M. madagascariensis haraldmeieri)*	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella laevigata	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella madagascariensis	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella manery	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella milotympanum (synoniem *M. aurantiaca milotympanum)*	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella nigricans (synoniem *M. cowani nigricans)*	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella pulchra	Wild	Alle	Madagaskar	b
Mantella viridis	Wild	Alle	Madagaskar	b
Rana catesbeiana	Alle	Levende	Alle	d

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
ARTHROPODA				
INSECTA				
LEPIDOPTERA				
Papilionidae				
Ornithoptera croesus	Wild	Alle	Indonesië	b
Ornithoptera meridionalis	Wild	Alle	Indonesië	b
Ornithoptera urvillianus	Wild	Alle	Salomonseilanden	b
Ornithoptera tithonus	Wild	Alle	Indonesië	b
Ornithoptera victoriae	Wild	Alle	Salomonseilanden	b
Troides andromache	Wild	Alle	Indonesië	b
	Ranches	Alle	Indonesië	b
MOLLUSCA				
BIVALVIA				
VENEROIDA				
Tridacnidae				
Hippopus hippopus	Wild	Alle	Federale Staten van Micronesia, Vanuatu	b
Tridacna derasa	Wild	Alle	Tonga	b
Tridacna gigas	Wild	Alle	Guam, Federale Staten van Micronesia, Fiji, Indonesië, Marshalleilanden, Palau, Papoea-Nieuw-Guinea, Vanuatu	b
Tridacna rosewateri	Wild	Alle	Mauritius	b
Tridacna squamosa	Wild	Alle	Tonga	b
Tridacna tevoroa	Wild	Alle	Alle	b
MESOGASTROPODA				
Strombidae				
Strombus gigas	Wild	Alle	Antigua en Barbuda, Barbados, Dominica, Haïti (specimens <23 cm), Saint Lucia, Trinidad en Tobago	b
CNIDARIA				
SCLERACTINIA				
Acroporidae				
Montipora caliculata	Wild	Alle	Tonga	b
Caryophylliidae				
Catalaphyllia jardinei	Wild	Alle	Indonesië	b
FLORA				
Amaryllidaceae				
Galanthus nivalis	Wild	Alle	Bosnië-Herzegovina, Bulgarije, Tsjechische Republiek, Moldavië, Slowakije, Zwitserland, Oekraïne	b

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
Euphorbiaceae				
Euphorbia millotii	Wild	Alle	Madagaskar	b
Orchidaceae				
Aceras anthropophorum	Wild	Alle	Turkije	b
Aeranthes henrici	Wild	Alle	Madagaskar	b
Anacamptis pyramidalis	Wild	Alle	Estland, Slowakije, Zwitserland, Turkije	b
Barlia robertiana	Wild	Alle	Malta, Turkije	b
Cephalanthera damasoni	Wild	Alle	Polen, Slowakijje	b
Cephalanthera rubra	Wild	Alle	Letland, Litouwen, Noorwegen, Polen, Slowakije	b
Cypripedium japonicum	Wild	Alle	China, Democratische Volksrepubliek Korea, Japan, Republiek Korea	b
Cypripedium macranthos	Wild	Alle	China, Democratische Volksrepubliek Korea, Japan, Republiek Korea, Russische Federatie	b
Cypripedium margaritaceum	Wild	Alle	China	b
Cypripedium micranthum	Wild	Alle	China	b
Dactylorhiza fuchsii	Wild	Alle	Tsjechische Republiek, Polen	b
Dactylorhiza incarnata	Wild	Alle	Noorwegen, Slowakije	b
Dactylorhiza latifolia	Wild	Alle	Noorwegen, Polen, Slowakije	b
Dactylorhiza maculata	Wild	Alle	Tsjechische Republiek, Litouwen, Noorwegen	b
Dactylorhiza romana	Wild	Alle	Turkije	b
Dactylorhiza russowii	Wild	Alle	Tsjechische Republiek, Litouwen, Noorwegen, Polen	b
Dactylorhiza traunsteineri	Wild	Alle	Liechtenstein, Polen	b
Dendrobium bellatulum	Wild	Alle	Cambodja, China, India, Democratische Volksrepubliek Laos, Myanmar, Thailand	b
Gymnadenia conopsea	Wild	Alle	Tsjechische Republiek, Litouwen, Slowakije	b
Himantoglossum hircinum	Wild	Alle	Tsjechische Republiek, Hongarije, Zwitserland	b
Nigritella nigra	Wild	Alle	Noorwegen	b
Ophrys apifera	Wild	Alle	Hongarije	b
Ophrys holoserica	Wild	Alle	Turkije	b
Ophrys insectifera	Wild	Alle	Tsjechische Republiek, Hongarije, Letland, Liechtenstein, Noorwegen, Roemenië, Slowakije	b
Ophrys pallida	Wild	Alle	Algerije	b
Ophrys scolopax	Wild	Alle	Hongarije, Roemenië	b
Ophrys sphegodes	Wild	Alle	Hongarije, Roemenië, Zwitserland	b
Ophrys tenthredinifera	Wild	Alle	Malta, Turkije	b
Ophrys umbilicata	Wild	Alle	Turkije	b

Soort	Herkomst	Specimens	Landen van herkomst	Rechtsgrond artikel 4, lid 6, onder
Orchis coriophora	Wild	Alle	Polen, Russische Federatie, Zwitserland	b
Orchis italica	Wild	Alle	Malta, Turkije	b
Orchis laxiflora	Wild	Alle	Zwitserland	b
Orchis mascula	Wild	Alle	Estland, Litouwen, Polen	b
	Wild/Ranches	Alle	Albanië	b
Orchis militaris	Wild	Alle	Litouwen, Polen,Slowakije	b
Orchis morio	Wild	Alle	Estland, Litouwen, Polen, Slowakije, Turkije	b
Orchis pallens	Wild	Alle	Hongarije, Polen, Russische Federatie, Slowakije	b
Orchis papilionacea	Wild	Alle	Roemenië, Slovenië	b
Orchis provincialis	Wild	Alle	Zwitserland	b
Orchis punctulata	Wild	Alle	Turkije	b
Orchis purpurea	Wild	Alle	Polen, Slowakije, Zwitserland, Turkije	b
Orchis simia	Wild	Alle	Bosnië-Herzegovina, Kroatië, Macedonië, Roemenië, Slovenië, Zwitserland, Turkije, Joegoslavië	b
Orchis tridentata	Wild	Alle	Tsjechische Republiek Slowakije, Turkije	b
Orchis ustulata	Wild	Alle	Estland, Letland, Litouwen, Polen, Russische Federatie, Slowakije	b
Serapias cordigera	Wild	Alle	Turkije	b
Serapias lingua	Wild	Alle	Malta	b
Serapias parviflora	Wild	Alle	Turkije	b
Serapias vomeracea	Wild	Alle	Malta, Zwitserland, Turkije	b
Spiranthes spiralis	Wild	Alle	Tsjechische Republiek, Liechtenstein, Polen, Zwitserland	b
Primulaceae				
Cyclamen intaminatum	Wild	Alle	Turkije	b
Cyclamen mirabile	Wild	Alle	Turkije	b
Cyclamen parviflorum	Wild	Alle	Turkije	b
Cyclamen persicum	Wild	Alle	Turkije	b
Cyclamen pseudibericum	Wild	Alle	Turkije	b
Cyclamen trochopteranthum	Wild	Alle	Turkije	b

VERORDENING (EG) Nr. 2088/2001 VAN DE COMMISSIE

van 25 oktober 2001

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2342/1999 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees met betrekking tot de premieregelingen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1512/2001 [2], en met name op artikel 4, lid 8, artikel 6, lid 7, artikel 10, lid 3, artikel 11, lid 5, en artikel 20,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De berekening van het minimumaantal, respectievelijk het maximumaantal, vaarzen aan de hand van het in artikel 6, lid 2, eerste, tweede en derde alinea, respectievelijk in artikel 10, lid 1, vierde alinea, van Verordening (EG) nr. 1254/1999 genoemde percentage kan een getal met decimalen opleveren. Daarom moet worden bepaald hoe deze getallen op een geheel getal moeten worden afgerond.

(2) In artikel 41 van Verordening (EG) nr. 2342/1999 van de Commissie van 28 oktober 1999 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees met betrekking tot de premieregelingen [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1458/2001 [4], zijn een aantal voorschriften voor de betaling van voorschotten vastgesteld. Gezien de aanhoudend moeilijke marktsituatie voor rundvlees als gevolg van de vraag, die met name verband houdt met het feit dat de verbruiker geen rundvlees koopt omdat hij zich zorgen maakt over de gevolgen van de epizoötieën in de voorbije maanden, en om de producenten in staat te stellen hun financiële verplichtingen verder na te komen, moet worden toegestaan dat het voorschot op de speciale premie, de zoogkoeienpremie, de slachtpremie en de aanvullende betalingen wordt verhoogd.

(3) Gelet op de snelle ontwikkeling van de situatie moet deze verordening onmiddellijk in werking treden.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 2342/1999 wordt als volgt gewijzigd:

1. Het onderstaande artikel 29 bis wordt ingevoegd:

   „*Artikel 29 bis*

   Afronding van het aantal dieren

   Wanneer het in artikel 6, lid 2, eerste, tweede en derde alinea, respectievelijk in artikel 10, lid 1 vierde alinea, van Verordening (EG) nr. 1254/1999 bedoelde percentage bij de berekening van het minimumaantal, respectievelijk het maximumaantal, vaarzen geen geheel getal oplevert, wordt naar beneden op het gehele getal afgerond als de decimale fractie kleiner is dan 0,5 en naar boven op het gehele getal als de decimale fractie gelijk is aan of groter dan 0,5.".

2. In artikel 41, lid 1, wordt de laatste alinea vervangen door:

   „Voor de kalenderjaren 2000 en 2001 mag echter voor de speciale premie, de zoogkoeienpremie, de slachtpremie en de aanvullende betalingen een voorschot tot 80 % van het bedrag van deze premies of betalingen worden uitgekeerd.".

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 1, lid 1, is echter van toepassing met ingang van 1 januari 2002.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.
[2] PB L 201 van 26.7.2001, blz. 1.
[3] PB L 281 van 4.11.1999, blz. 30.
[4] PB L 194 van 18.7.2001, blz. 4.

VERORDENING (EG) Nr. 2089/2001 VAN DE COMMISSIE
van 25 oktober 2001
tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1670/2000 [2], inzonderheid op artikel 31, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Krachtens artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 kan het verschil tussen de in de internationale handel geldende prijzen van de producten als bedoeld in artikel 1 van genoemde verordening en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer voorzover de akkoorden gesloten overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag dat toestaan.

(2) Krachtens Verordening (EG) nr. 1255/1999 moeten de restituties voor de producten als bedoeld in artikel 1 van die verordening, die als zodanig worden uitgevoerd, worden vastgesteld rekening houdend met:

— de situatie en de verwachte ontwikkeling op de markt van de Gemeenschap met betrekking tot de prijzen voor melk en zuivelproducten en de beschikbare hoeveelheden, evenals met de prijzen voor melk en zuivelproducten in de internationale handel,

— de afzetkosten en de meest gunstige vervoerskosten, berekend vanaf de markten van de Gemeenschap tot aan de havens of andere plaatsen van uitvoer van de Gemeenschap, evenals met de aanvoerkosten tot aan de landen van bestemming,

— de doelstellingen van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten, zijnde het verzekeren van een evenwichtige en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer op deze markten,

— de beperkingen die resulteren uit de akkoorden gesloten overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag,

— het belang dat erin gelegen is om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen,

— het economisch aspect van de beoogde uitvoer.

(3) Krachtens artikel 31, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 worden de prijzen in de Gemeenschap bepaald met inachtneming van de toegepaste prijzen die met het oog op de uitvoer het gunstigst blijken te zijn. Bij de bepaling van de prijzen in de internationale handel wordt met name rekening gehouden met:

a) de prijzen die op de markten in derde landen worden toegepast,

b) de gunstigste prijzen bij invoer in de derde landen van bestemming uit andere derde landen,

c) de producentenprijzen die in de uitvoerende derde landen worden geconstateerd en, in voorkomend geval, met inachtneming van de subsidies die door deze landen worden toegekend,

d) de aanbiedingsprijzen franco grens van de Gemeenschap.

(4) Krachtens artikel 31, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 kunnen de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten het noodzakelijk maken dat voor de producten als bedoeld in artikel 1 van genoemde verordening naar gelang van hun bestemming een verschillend restitutiebedrag wordt vastgesteld.

(5) Artikel 31, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 voorziet erin dat de lijst van producten waarvoor een restitutie wordt verleend bij uitvoer, en het bedrag van deze restitutie ten minste eenmaal per vier weken worden vastgesteld. Het bedrag van de restitutie kan echter gedurende meer dan vier weken op hetzelfde niveau gehandhaafd blijven.

(6) Krachtens artikel 16 van Verordening (EG) nr. 174/1999 van de Commissie van 26 januari 1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de invoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1681/2001 [4], is de verleende restitutie voor zuivelproducten met toegevoegde suiker gelijk aan de som van twee elementen. Het ene element dient om rekening te houden met de hoeveelheid zuivelproducten en wordt berekend door het basisbedrag te vermenigvuldigen met het gehalte aan zuivelproducten van het betrokken product, het andere element dient om rekening te houden met de hoeveelheid toegevoegde sacharose en wordt berekend door het basisbedrag van de restitutie die op de dag van uitvoer geldt voor de producten als bedoeld in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [5], te vermenigvuldigen met het sacharosegehalte van het gehele product. Dit laatste element evenwel wordt uitsluitend in aanmerking genomen als de sacharose is geproduceerd uit in de Gemeenschap geteelde suikerbieten of in de Gemeenschap geteeld suikerriet.

[1] PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 10.
[3] PB L 20 van 27.1.1999, blz. 8.
[4] PB L 227 van 23.8.2001, blz. 36.
[5] PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

(7) Bij Verordening (EEG) nr. 896/84 van de Commissie [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 222/88 [2], zijn aanvullende bepalingen ingesteld inzake de toekenning van de restituties in geval van wijziging van het verkoopseizoen. Deze bepalingen voorzien in de mogelijkheid de restituties naar gelang van de datum waarop de producten zijn vervaardigd te differentiëren.

(8) Voor de berekening van het restitutiebedrag voor smeltkaas moet worden bepaald dat de eventueel toegevoegde hoeveelheid aan caseïne en/of caseïnaten niet in aanmerking wordt genomen.

(9) De toepassing van deze regels op de huidige marktsituatie in de zuivelsector, in het bijzonder op de prijzen van deze producten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt, leidt tot het vaststellen van de restitutie voor de producten op de bedragen aangegeven in de bijlage.

(10) Het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bedoeld in artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 voor de uitgevoerde producten in ongewijzigde staat worden vastgesteld op de bedragen als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 91 van 1.4.1984, blz. 71.
[2] PB L 28 van 1.2.1988, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	2,048
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	2,048
0401 20 11 9100	970	EUR/100 kg	2,048
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	3,165
0401 20 19 9100	970	EUR/100 kg	2,048
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	3,165
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	4,005
0401 20 99 9000	970	EUR/100 kg	4,005
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	9,24
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	13,88
0401 30 19 9700	970	EUR/100 kg	13,88
0401 30 31 9100	A02	EUR/100 kg	33,72
0401 30 31 9400	A02	EUR/100 kg	52,67
0401 30 31 9700	A02	EUR/100 kg	58,08
0401 30 39 9100	A02	EUR/100 kg	33,72
0401 30 39 9400	A02	EUR/100 kg	52,67
0401 30 39 9700	A02	EUR/100 kg	58,08
0401 30 91 9100	A02	EUR/100 kg	66,19
0401 30 91 9500	A02	EUR/100 kg	97,28
0401 30 99 9100	A02	EUR/100 kg	66,19
0401 30 99 9500	A02	EUR/100 kg	97,28
0402 10 11 9000	A02	EUR/100 kg	0
0402 10 19 9000	A02	EUR/100 kg	0
0402 10 91 9000	A02	EUR/kg	0
0402 10 99 9000	A02	EUR/kg	0
0402 21 11 9200	A02	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9300	A02	EUR/100 kg	44,00
0402 21 11 9500	A02	EUR/100 kg	46,45
0402 21 11 9900	A02	EUR/100 kg	50,00
0402 21 17 9000	A02	EUR/100 kg	—
0402 21 19 9300	A02	EUR/100 kg	44,00
0402 21 19 9500	A02	EUR/100 kg	46,45
0402 21 19 9900	A02	EUR/100 kg	50,00
0402 21 91 9100	A02	EUR/100 kg	50,33
0402 21 91 9200	A02	EUR/100 kg	50,74
0402 21 91 9350	A02	EUR/100 kg	51,23
0402 21 91 9500	A02	EUR/100 kg	56,06
0402 21 99 9100	A02	EUR/100 kg	50,33
0402 21 99 9200	A02	EUR/100 kg	50,74
0402 21 99 9300	A02	EUR/100 kg	51,23
0402 21 99 9400	A02	EUR/100 kg	54,75
0402 21 99 9500	A02	EUR/100 kg	56,06
0402 21 99 9600	A02	EUR/100 kg	60,82
0402 21 99 9700	A02	EUR/100 kg	63,45
0402 21 99 9900	A02	EUR/100 kg	66,55
0402 29 15 9200	A02	EUR/kg	—
0402 29 15 9300	A02	EUR/kg	0,4402
0402 29 15 9500	A02	EUR/kg	0,4647
0402 29 15 9900	A02	EUR/kg	0,5000
0402 29 19 9300	A02	EUR/kg	0,4402
0402 29 19 9500	A02	EUR/kg	0,4647
0402 29 19 9900	A02	EUR/kg	0,5000
0402 29 91 9000	A02	EUR/kg	0,5033
0402 29 99 9100	A02	EUR/kg	0,5033
0402 29 99 9500	A02	EUR/kg	0,5475
0402 91 11 9370	A02	EUR/100 kg	5,670
0402 91 19 9370	A02	EUR/100 kg	5,670
0402 91 31 9300	A02	EUR/100 kg	6,715
0402 91 39 9300	A02	EUR/100 kg	6,715
0402 91 99 9000	A02	EUR/100 kg	36,61
0402 99 11 9350	A02	EUR/kg	0,1445
0402 99 19 9350	A02	EUR/kg	0,1445
0402 99 31 9150	A02	EUR/kg	0,1513
0402 99 31 9300	A02	EUR/kg	0,2191
0402 99 31 9500	A02	EUR/kg	0,3775
0402 99 39 9150	A02	EUR/kg	0,1513
0403 90 11 9000	A02	EUR/100 kg	—
0403 90 13 9200	A02	EUR/100 kg	—
0403 90 13 9300	A02	EUR/100 kg	43,73
0403 90 13 9500	A02	EUR/100 kg	46,00
0403 90 13 9900	A02	EUR/100 kg	49,55
0403 90 19 9000	A02	EUR/100 kg	49,82
0403 90 33 9400	A02	EUR/kg	0,4373
0403 90 33 9900	A02	EUR/kg	0,4955
0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	2,048
0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	13,88
0403 90 59 9310	A02	EUR/100 kg	33,72
0403 90 59 9340	A02	EUR/100 kg	52,10
0403 90 59 9370	A02	EUR/100 kg	52,10
0403 90 59 9510	A02	EUR/100 kg	52,10
0404 90 21 9120	A02	EUR/100 kg	—
0404 90 21 9160	A02	EUR/100 kg	—
0404 90 23 9120	A02	EUR/100 kg	—
0404 90 23 9130	A02	EUR/100 kg	44,00
0404 90 23 9140	A02	EUR/100 kg	46,45
0404 90 23 9150	A02	EUR/100 kg	50,00
0404 90 29 9110	A02	EUR/100 kg	50,36
0404 90 29 9115	A02	EUR/100 kg	50,73
0404 90 29 9125	A02	EUR/100 kg	51,27
0404 90 29 9140	A02	EUR/100 kg	56,09
0404 90 81 9100	A02	EUR/kg	—
0404 90 83 9110	A02	EUR/kg	—
0404 90 83 9130	A02	EUR/kg	0,4400
0404 90 83 9150	A02	EUR/kg	0,4645
0404 90 83 9170	A02	EUR/kg	0,5000
0404 90 83 9936	A02	EUR/kg	0,1445
0405 10 11 9500	L05	EUR/100 kg	146,34
0405 10 11 9700	L05	EUR/100 kg	150,00
0405 10 19 9500	L05	EUR/100 kg	146,34
0405 10 19 9700	L05	EUR/100 kg	150,00
0405 10 30 9100	L05	EUR/100 kg	146,34
0405 10 30 9300	L05	EUR/100 kg	150,00
0405 10 30 9700	L05	EUR/100 kg	150,00
0405 10 50 9300	L05	EUR/100 kg	150,00

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0405 10 50 9500	L05	EUR/100 kg	146,34
0405 10 50 9700	L05	EUR/100 kg	150,00
0405 10 90 9000	L05	EUR/100 kg	155,49
0405 20 90 9500	L05	EUR/100 kg	137,20
0405 20 90 9700	L05	EUR/100 kg	142,69
0405 90 10 9000	L05	EUR/100 kg	190,59
0405 90 90 9000	L05	EUR/100 kg	150,00
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9230	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	32,03
	L04	EUR/100 kg	32,03
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	32,03
0406 10 20 9290	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	29,79
	L04	EUR/100 kg	29,79
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,79
0406 10 20 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	13,08
	L04	EUR/100 kg	13,08
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	13,08
0406 10 20 9610	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	43,44
	L04	EUR/100 kg	43,44
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	43,44
0406 10 20 9620	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	44,06
	L04	EUR/100 kg	44,06
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	44,06
0406 10 20 9630	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	49,18
	L04	EUR/100 kg	49,18
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	49,18
0406 10 20 9640	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	72,28
	L04	EUR/100 kg	72,28
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	72,28
0406 10 20 9650	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	60,23
	L04	EUR/100 kg	60,23
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	60,23
0406 10 20 9660	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9830	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	22,34
	L04	EUR/100 kg	22,34
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	22,34
0406 10 20 9850	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	27,09
	L04	EUR/100 kg	27,09
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	27,09
0406 10 20 9870	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9900	A00	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9913	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	49,95
	L04	EUR/100 kg	49,95
	400	EUR/100 kg	20,23
	A01	EUR/100 kg	49,95
0406 20 90 9915	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	65,93
	L04	EUR/100 kg	65,93
	400	EUR/100 kg	26,95
	A01	EUR/100 kg	65,93
0406 20 90 9917	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	70,05
	L04	EUR/100 kg	70,05
	400	EUR/100 kg	28,65
	A01	EUR/100 kg	70,05
0406 20 90 9919	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	78,29
	L04	EUR/100 kg	78,29
	400	EUR/100 kg	31,96
	A01	EUR/100 kg	78,29
0406 20 90 9990	A00	EUR/100 kg	—
0406 30 31 9710	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	12,33
	L04	EUR/100 kg	6,58
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	12,33
0406 30 31 9730	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	18,09
	L04	EUR/100 kg	9,64
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	18,09
0406 30 31 9910	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	12,33
	L04	EUR/100 kg	6,58
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	12,33
0406 30 31 9930	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	18,09
	L04	EUR/100 kg	9,64
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	18,09
0406 30 31 9950	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	26,31
	L04	EUR/100 kg	14,03
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	26,31

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0406 30 39 9500	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	18,09
	L04	EUR/100 kg	9,64
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	18,09
0406 30 39 9700	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	26,31
	L04	EUR/100 kg	14,03
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	26,31
0406 30 39 9930	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	26,31
	L04	EUR/100 kg	14,03
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	26,31
0406 30 39 9950	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	29,75
	L04	EUR/100 kg	15,87
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,75
0406 30 90 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	31,21
	L04	EUR/100 kg	16,64
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	31,21
0406 40 50 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	76,50
	L04	EUR/100 kg	76,50
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	76,50
0406 40 90 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	78,56
	L04	EUR/100 kg	78,56
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	78,56
0406 90 13 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	98,91
	L04	EUR/100 kg	86,38
	400	EUR/100 kg	38,51
	A01	EUR/100 kg	98,91
0406 90 15 9100	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	102,21
	L04	EUR/100 kg	89,26
	400	EUR/100 kg	39,70
	A01	EUR/100 kg	102,21
0406 90 17 9100	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	102,21
	L04	EUR/100 kg	89,26
	400	EUR/100 kg	39,70
	A01	EUR/100 kg	102,21
0406 90 21 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	99,91
	L04	EUR/100 kg	87,47
	400	EUR/100 kg	28,48
	A01	EUR/100 kg	99,91
0406 90 23 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	88,33
	L04	EUR/100 kg	76,81
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	88,33
0406 90 25 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	87,38
	L04	EUR/100 kg	76,30
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	87,38
0406 90 27 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	79,14
	L04	EUR/100 kg	69,11
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	79,14
0406 90 31 9119	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	72,85
	L04	EUR/100 kg	63,51
	400	EUR/100 kg	16,32
	A01	EUR/100 kg	72,85
0406 90 33 9119	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	72,85
	L04	EUR/100 kg	63,51
	400	EUR/100 kg	16,32
	A01	EUR/100 kg	72,85
0406 90 33 9919	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	66,81
	L04	EUR/100 kg	58,05
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	66,81
0406 90 33 9951	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	66,86
	L04	EUR/100 kg	58,63
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	66,86
0406 90 35 9190	L02	EUR/100 kg	28,30
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	103,33
	L04	EUR/100 kg	89,85
	400	EUR/100 kg	39,27
	A01	EUR/100 kg	103,33
0406 90 35 9990	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	103,33
	L04	EUR/100 kg	89,85
	400	EUR/100 kg	25,67
	A01	EUR/100 kg	103,33
0406 90 37 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	98,91
	L04	EUR/100 kg	86,38
	400	EUR/100 kg	38,51
	A01	EUR/100 kg	98,91

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0406 90 61 9000	L02	EUR/100 kg	39,96
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	110,19
	L04	EUR/100 kg	95,20
	400	EUR/100 kg	36,55
	A01	EUR/100 kg	110,19
0406 90 63 9100	L02	EUR/100 kg	36,41
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	109,27
	L04	EUR/100 kg	94,70
	400	EUR/100 kg	40,89
	A01	EUR/100 kg	109,27
0406 90 63 9900	L02	EUR/100 kg	29,09
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	105,55
	L04	EUR/100 kg	91,04
	400	EUR/100 kg	31,28
	A01	EUR/100 kg	105,55
0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 69 9910	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	105,55
	L04	EUR/100 kg	91,04
	400	EUR/100 kg	31,28
	A01	EUR/100 kg	105,55
0406 90 73 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	90,87
	L04	EUR/100 kg	79,29
	400	EUR/100 kg	33,66
	A01	EUR/100 kg	90,87
0406 90 75 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	91,86
	L04	EUR/100 kg	79,82
	400	EUR/100 kg	14,20
	A01	EUR/100 kg	91,86
0406 90 76 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	82,43
	L04	EUR/100 kg	71,98
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	82,43
0406 90 76 9400	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	92,33
	L04	EUR/100 kg	80,62
	400	EUR/100 kg	14,79
	A01	EUR/100 kg	92,33
0406 90 76 9500	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	87,08
	L04	EUR/100 kg	76,70
	400	EUR/100 kg	14,79
	A01	EUR/100 kg	87,08
0406 90 78 9100	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	86,92
	L04	EUR/100 kg	74,38
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	86,92
0406 90 78 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	90,08
	L04	EUR/100 kg	78,86
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	90,08
0406 90 78 9500	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	88,70
	L04	EUR/100 kg	78,12
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	88,70
0406 90 79 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	73,33
	L04	EUR/100 kg	63,77
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	73,33
0406 90 81 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	92,33
	L04	EUR/100 kg	80,62
	400	EUR/100 kg	30,43
	A01	EUR/100 kg	92,33
0406 90 85 9930	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	100,22
	L04	EUR/100 kg	87,07
	400	EUR/100 kg	37,91
	A01	EUR/100 kg	100,22
0406 90 85 9970	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	91,86
	L04	EUR/100 kg	79,82
	400	EUR/100 kg	33,17
	A01	EUR/100 kg	91,86
0406 90 85 9999	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 86 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	86,90
	L04	EUR/100 kg	73,24
	400	EUR/100 kg	17,68
	A01	EUR/100 kg	86,90
0406 90 86 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	87,82
	L04	EUR/100 kg	74,30
	400	EUR/100 kg	19,38
	A01	EUR/100 kg	87,82
0406 90 86 9400	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	92,33
	L04	EUR/100 kg	78,94
	400	EUR/100 kg	21,93
	A01	EUR/100 kg	92,33
0406 90 86 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	100,22
	L04	EUR/100 kg	87,07
	400	EUR/100 kg	25,67
	A01	EUR/100 kg	100,22

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 87 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	72,41
	L04	EUR/100 kg	61,04
	400	EUR/100 kg	15,81
	A01	EUR/100 kg	72,41
0406 90 87 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	80,66
	L04	EUR/100 kg	68,23
	400	EUR/100 kg	17,85
	A01	EUR/100 kg	80,66
0406 90 87 9400	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	81,88
	L04	EUR/100 kg	70,01
	400	EUR/100 kg	19,55
	A01	EUR/100 kg	81,88
0406 90 87 9951	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	90,68
	L04	EUR/100 kg	79,18
	400	EUR/100 kg	27,03
	A01	EUR/100 kg	90,68
0406 90 87 9971	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	90,68
	L04	EUR/100 kg	79,18
	400	EUR/100 kg	21,93
	A01	EUR/100 kg	90,68
0406 90 87 9972	A24	EUR/100 kg	38,79
	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	33,73
	400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	38,79
0406 90 87 9973	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	89,03
	L04	EUR/100 kg	77,74
	400	EUR/100 kg	15,39
	A01	EUR/100 kg	89,03
0406 90 87 9974	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	96,21
	L04	EUR/100 kg	84,37
	400	EUR/100 kg	15,39
	A01	EUR/100 kg	96,21
0406 90 87 9975	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	97,28
	L04	EUR/100 kg	86,06
	400	EUR/100 kg	20,40
	A01	EUR/100 kg	97,28
0406 90 87 9979	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	88,33
	L04	EUR/100 kg	76,81
	400	EUR/100 kg	15,39
	A01	EUR/100 kg	88,33
0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 88 9300	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	70,98
	L04	EUR/100 kg	60,27
	400	EUR/100 kg	19,38
	A01	EUR/100 kg	70,98

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

L02 Zwitserland, Liechtenstein,

L03 Ceuta, Melilla, IJsland, Noorwegen, Andorra, Gibraltar, Heilige Stoel (gebruikelijke naam: Vaticaanstad), Malta, Turkije, Estland, Letland, Litouwen, Polen, Tsjechië, Slowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Canada, Cyprus, Australië en Nieuw-Zeeland,

L04 Albanië, Slovenië, Kroatië, Bosnië-Herzegovina, Joegoslavië en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië,

L05 alle bestemmingen met uitzondering van Polen en de Verenigde Staten van Amerika.

„970" omvat de uitvoer zoals bedoeld in artikel 36, lid 1, onder a) en c), en artikel 44, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie (PB L 102 van 17.4.1999, blz. 11) en de uitvoer op basis van contracten met op het grondgebied van een lidstaat gestationeerde maar niet onder zijn gezag vallende strijdkrachten.

VERORDENING (EG) Nr. 2090/2001 VAN DE COMMISSIE

van 25 oktober 2001

tot wijziging van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1], en met name op artikel 27, lid 5, derde alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De bij uitvoer in onveranderde vorm voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector toe te passen restituties zijn vastgesteld door Verordening (EG) nr. 1909/2001 van de Commissie [2].

(2) Toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1909/2001 genoemde voorschriften, criteria en uitvoeringsbepalingen op de gegevens, waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restitutie bij de uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder d), f) en g), van Verordening (EG) nr. 1260/2001 genoemde producten, welke werd vastgesteld in de bijlage van Verordening (EG) nr. 1909/2001 wordt in overeenstemming met de in de bijlage van deze verordening opgenomen bedragen gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.
[2] PB L 261 van 29.9.2001, blz. 27.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 oktober 2001 tot wijziging van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1702 40 10 9100	A00	EUR/100 kg droge stof	39,81 (2)
1702 60 10 9000	A00	EUR/100 kg droge stof	39,81 (2)
1702 60 80 9100	A00	EUR/100 kg droge stof	75,64 (4)
1702 60 95 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,3981 (1)
1702 90 30 9000	A00	EUR/100 kg droge stof	39,81 (2)
1702 90 60 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,3981 (1)
1702 90 71 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,3981 (1)
1702 90 99 9900	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,3981 (1) (3)
2106 90 30 9000	A00	EUR/100 kg droge stof	39,81 (2)
2106 90 59 9000	A00	EUR/1 % sacharose × 100 kg netto-product	0,3981 (1)

(1) Het basisbedrag is niet van toepassing op stropen met een zuiverheid van minder dan 85 % (Verordening (EG) nr. 2135/95). Het sacharosegehalte wordt overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2135/95 vastgesteld.

(2) Alleen geldig voor de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 2135/95 bedoelde producten.

(3) Het basisbedrag is niet van toepassing op het in de bijlage, punt 2, van Verordening (EEG) nr. 3513/92 (PB L 355 van 5.12.1992, blz. 12) bedoelde product.

(4) Alleen geldig voor de in artikel 6 van Verordening (EG) nr. 2135/95 bedoelde producten.

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

VERORDENING (EG) Nr. 2091/2001 VAN DE COMMISSIE
van 25 oktober 2001
tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker [1],

Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse [2], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 [3], en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1309/2001 van de Commissie [4], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2030/2001 [5].

(2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt ertoe de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

[1] PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.
[2] PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16.
[3] PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5.
[4] PB L 177 van 30.6.2001, blz. 21.
[5] PB L 274 van 17.10.2001, blz. 14.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 oktober 2001 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 (1)	20,61	6,00
1701 11 90 (1)	20,61	11,52
1701 12 10 (1)	20,61	5,81
1701 12 90 (1)	20,61	11,00
1701 91 00 (2)	27,27	11,60
1701 99 10 (2)	27,27	7,08
1701 99 90 (2)	27,27	7,08
1702 90 99 (3)	0,27	0,38

(1) Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad (PB L 89 van 10.4.1968, blz. 3).

(2) Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 793/72 van de Raad (PB L 94 van 21.4.1972, blz. 1).

(3) Vaststelling per procent sacharose.

VERORDENING (EG) Nr. 2092/2001 VAN DE COMMISSIE

van 25 oktober 2001

houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ([2]), en met name op artikel 13, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1987/2001 ([4]), en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Overeenkomstig artikel 13, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 3072/95 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze beide verordeningen bedoelde producten enerzijds en de prijzen in de Gemeenschap anderzijds door een restitutie bij de uitvoer worden overbrugd.

(2) In Verordening (EG) nr. 1520/2000 van de Commissie van 13 juli 2000 tot vaststelling van de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen voor de regeling aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwproducten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage I van het Verdrag vallen ([5]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1563/2001 ([6]), is omschreven voor welke van die producten een restitutie dient te worden vastgesteld bij uitvoer in de vorm van goederen, bedoeld naar gelang van het geval in bijlage B bij Verordening (EEG) nr. 1766/92 of bijlage B bij Verordening (EG) nr. 3072/95.

(3) Overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 moet de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisproducten voor iedere maand worden vastgesteld.

(4) De naleving van de verplichtingen die zijn aangegaan met betrekking tot de restitutie die kan worden toegekend bij uitvoer van landbouwproducten die zijn verwerkt in niet onder bijlage I bij het Verdrag vallende goederen, kan in het gedrang komen door de vaststelling vooraf van hoge restituties. In deze situatie moeten derhalve vrijwaringsmaatregelen worden genomen zonder dat daardoor de sluiting van langetermijncontracten wordt verhinderd. De vaststelling van een specifieke restitutie voor de voorfixatie van restituties is een maatregel die aan deze verschillende doelstellingen beantwoordt.

(5) Ingevolge de regeling tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika met betrekking tot de uitvoer van deegwaren uit de Gemeenschap naar de Verenigde Staten, goedgekeurd bij Besluit 87/482/EEG van de Raad ([7]), dient de restitutie voor goederen van de GN-codes 1902 11 00 en 1902 19 00 naar gelang van de bestemming te worden gedifferentieerd.

(6) Overeenkomstig artikel 4, leden 3 en 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000, moet een verlaagde restitutievoet worden vastgesteld, waarbij rekening wordt gehouden met het bedrag van de restitutie bij de productie, dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1722/93 van de Commissie ([8]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1786/2001 ([9]), van toepassing is op het verwerkte basisproduct, en dat geldig is tijdens de veronderstelde periode van de vervaardiging van de goederen.

(7) Alcoholhoudende dranken worden geacht minder gevoelig te zijn voor de prijs van de granen die voor de vervaardiging ervan worden gebruikt. In Protocol 19 van het Verdrag betreffende de toetreding van het Verenigd Koninkrijk, Ierland en Denemarken wordt evenwel bepaald dat de noodzakelijke maatregelen moeten worden vastgesteld om het gebruik van granen uit de Gemeenschap voor de vervaardiging van alcoholhoudende dranken uit granen te vergemakkelijken. Daarom moet de restitutie die wordt toegepast op granen die in de vorm van alcoholhoudende dranken worden uitgevoerd, worden aangepast.

(8) Een strikt beheer moet gewaarborgd blijven, waarbij rekening wordt gehouden met enerzijds de ramingen van de uitgaven en anderzijds de beschikbaarheid van de begrotingsmiddelen.

(9) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties die worden toegepast voor de in bijlage A van Verordening (EG) nr. 1520/2000 genoemde basisproducten die tevens zijn bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 of artikel 1, lid 1, van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 3072/95 en die worden uitgevoerd in de vorm van goederen vermeld in bijlage B van Verordening (EEG) nr. 1766/92, respectievelijk bijlage B van Verordening (EG) nr. 3072/95, worden vastgesteld zoals in de bijlage is opgenomen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

([1]) PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
([2]) PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
([3]) PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.
([4]) PB L 271 van 12.10.2001, blz. 5.
([5]) PB L 177 van 15.7.2000, blz. 1.
([6]) PB L 208 van 1.8.2001, blz. 8.
([7]) PB L 275 van 29.9.1987, blz. 36.
([8]) PB L 159 van 1.7.1993, blz. 112.
([9]) PB L 242 van 12.9.2001, blz. 3.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 oktober 2001 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen

(EUR/100 kg)

GN-code	Omschrijving [1]	Restitutievoet per 100 kg basisproduct	
		Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
1001 10 00	Harde tarwe:		
	– in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika	—	—
	– in andere gevallen	—	—
1001 90 99	Zachte tarwe en mengkoren:		
	– in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika	—	—
	– in andere gevallen:		
	– – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 [2]	—	—
	– – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 [3]	—	—
	– – in andere gevallen	—	—
1002 00 00	Rogge	2,786	2,786
1003 00 90	Gerst		
	– in geval van uitvoer van goederen van post 2208 [3]	—	—
	– in andere gevallen	—	—
1004 00 00	Haver	—	—
1005 90 00	Maïs, gebruikt in de vorm van:		
	– zetmeel:		
	– – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 [2]	2,544	2,544
	– – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 [3]	0,513	0,513
	– – in andere gevallen	2,544	2,544
	– glucose, glucosestroop, maltodextrine, maltodextrinestroop van de GN-codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 [4]:		
	– – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 [2]	1,908	1,908
	– – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 [3]	0,385	0,385
	– – in andere gevallen	1,908	1,908
	– in geval van uitvoer van goederen van post 2208 [3]	0,513	0,513
	– andere (als zodanig)	2,544	2,544
	Aardappelzetmeel van GN-code 1108 13 00 gelijkgesteld aan een verwerkingsproduct van maïs:		
	– in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 [2]	2,544	2,544
	– – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 [3]	0,513	0,513
	– in andere gevallen	2,544	2,544

(EUR/100 kg)

GN-code	Omschrijving (1)	Restitutievoet per 100 kg basisproduct	
		Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
ex 1006 30	Volwitte rijst:		
	– rondkorrelig	17,600	17,600
	– halflangkorrelig	17,600	17,600
	– langkorrelig	17,600	17,600
1006 40 00	Breukrijst	4,000	4,000
1007 00 90	Graansorgho	—	—

(1) Voor de landbouwproducten verkregen door verwerking van het basisproduct en/of gelijkgesteld, moeten de coëfficiënten vermeld in bijlage E bij Verordening (EG) nr. 1520/2000 van de Commissie (PB L 177 van 15.7.2000, blz. 1), worden gebruikt.

(2) De betrokken goederen vallen onder GN-code 3505 10 50.

(3) Goederen opgenomen in bijlage B van Verordening (EEG) nr. 1766/92 of bedoeld in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2825/93.

(4) Voor stropen van de GN-codes 1702 30 99, 1702 40 90 en 1702 60 90, verkregen door het mengen van glucose- en fructosestropen, geeft alleen glucosestroop recht op uitvoerrestitutie.

VERORDENING (EG) Nr. 2093/2001 VAN DE COMMISSIE

van 25 oktober 2001

houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de suikersector [1], inzonderheid op artikel 27, lid 5, onder a), en artikel 27, lid 15,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De restitutiebedragen welke met ingang van 1 oktober 2001 worden toegepast op de in de bijlage bedoelde producten, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen, zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1924/2001 van de Commissie [2].

(2) Toepassing van de regels en criteria welke zijn aangehaald in Verordening (EG) nr. 1924/2001 op de gegevens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restitutiebedragen die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1924/2001 worden gewijzigd zoals in de bijlage van deze verordening aangegeven.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

[1] PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.
[2] PB L 261 van 29.9.2001, blz. 54.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 oktober 2001 houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

Product	Restituties in EUR/100 kg	
	Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
Witte suiker:	39,81	39,81

VERORDENING (EG) Nr. 2094/2001 VAN DE COMMISSIE

van 25 oktober 2001

tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 943/2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ([2]),

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 602/2001 ([4]), en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar alle derde landen met uitzondering van Polen is opengesteld bij Verordening (EG) nr. 943/2001 van de Commissie ([5]).

(2) In artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria. In dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie.

(3) De toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de offertes die van 19 tot en met 25 oktober 2001 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 943/2001 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe vastgesteld op 0,00 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

([1]) PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
([2]) PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
([3]) PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.
([4]) PB L 89 van 29.3.2001, blz. 16.
([5]) PB L 133 van 16.5.2001, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 2095/2001 VAN DE COMMISSIE

van 25 oktober 2001

betreffende de offertes voor de uitvoer van gerst die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1558/2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 [2],

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 602/2001 [4], en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Er is een inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van gerst naar alle derde landen met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika en Canada opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1558/2001 van de Commissie [5].

(2) Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 kan de Commissie volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 op grond van de meegedeelde offertes besluiten niet tot toewijzing over te gaan.

(3) Het is, met name rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 genoemde criteria, niet wenselijk een maximumrestitutie vast te stellen.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die van 19 tot en met 25 oktober 2001 zijn meegedeeld in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1558/2001 bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van gerst.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
[3] PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.
[4] PB L 89 van 29.3.2001, blz. 16.
[5] PB L 205 van 31.7.2001, blz. 33.

VERORDENING (EG) Nr. 2096/2001 VAN DE COMMISSIE

van 25 oktober 2001

betreffende de offertes voor de uitvoer van rogge die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1005/2001

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 [2],

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 602/2001 [4], en met name op artikel 7,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Er is een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van rogge naar alle derde landen opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1005/2001 van de Commissie [5].

(2) Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 kan de Commissie volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 op grond van de meegedeelde offertes besluiten geen gevolg te geven aan de openbare inschrijving.

(3) Met name rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria, is het niet wenselijk een maximumrestitutie vast te stellen.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die van 19 tot en met 25 oktober 2001 zijn meegedeeld in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1005/2001 bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van rogge.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
[3] PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.
[4] PB L 89 van 29.3.2001, blz. 16.
[5] PB L 140 van 24.5.2001, blz. 10.

VERORDENING (EG) Nr. 2097/2001 VAN DE COMMISSIE
van 25 oktober 2001
tot vaststelling van de restituties bij de productie in de sectoren granen en rijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 [2], en met name op artikel 7, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/2000 [4], en met name op artikel 7, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1722/93 van de Commissie van 30 juni 1993 tot vaststelling van de bepalingen ter uitvoering van de regelingen inzake de productierestituties in de sector granen en rijst [5], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1786/2001 [6], en met name op artikel 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In Verordening (EEG) nr. 1722/93 zijn de voorwaarden voor de toekenning van de productierestitutie vastgesteld. De berekeningsgrondslag van de restitutie is aangegeven in artikel 3 van genoemde verordening. De zo berekende restitutie moet eenmaal per maand worden vastgesteld en mag slechts gewijzigd worden wanneer de maïs- en/of tarweprijzen een significante verandering te zien geven.

(2) De in deze verordening te bepalen restituties bij de productie moeten worden aangepast met de in bijlage II van Verordening (EEG) nr. 1722/93 bepaalde coëfficiënten, teneinde het juiste te betalen bedrag te verkrijgen.

(3) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1722/93 bedoelde restitutie wordt vastgesteld op 0,00 EUR/t zetmeel van maïs, tarwe, gerst, haver, aardappelmeel, rijst of breukrijst.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
[3] PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.
[4] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 3.
[5] PB L 159 van 1.7.1993, blz. 112.
[6] PB L 242 van 12.9.2001, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 2098/2001 VAN DE COMMISSIE
van 25 oktober 2001
tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 [2], en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Volgens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van die verordening genoemde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer.

(2) Verordening (EG) nr. 1517/95 van de Commissie van 29 juni 1995 houdende bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoer- en uitvoerregeling voor mengvoeders op basis van granen en houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1162/95 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst [3] heeft in artikel 2 de specifieke criteria vastgesteld waarmee rekening moet worden gehouden voor de berekening van de restitutie voor deze producten.

(3) Bij de berekening moet ook rekening worden gehouden met het gehalte aan graanproducten. Gemakshalve zou de restitutie moeten worden betaald voor twee categorieën „graanproducten", namelijk voor maïs, de meest gebruikte component van uitgevoerde mengvoeders, en maïsproducten, en voor „andere granen", dat wil zeggen voor restitutie in aanmerking komende graanproducten, andere dan maïs en maïsproducten. Een restitutie zou moeten worden toegekend voor de hoeveelheid graanproducten in het mengvoeder.

(4) Anderzijds moet het bedrag van de restitutie eveneens rekening houden met de afzetmogelijkheden en verkoopvoorwaarden voor de betrokken producten op de wereldmarkt, het belang dat men erbij heeft om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen en het economisch aspect van de uitvoer.

(5) Evenwel lijkt het momenteel dienstig om bij de vaststelling van de restituties uit te gaan van het op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt geconstateerde verschil in de kosten van de grondstoffen die in het algemeen voor het betrokken mengvoeder worden gebruikt zodat de economische realiteit bij de uitvoer van de bedoelde producten nauwkeuriger in aanmerking kan worden genomen.

(6) De restitutie moet eenmaal per maand worden vastgesteld. Zij kan tussentijds worden gewijzigd.

(7) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer voor de in Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde mengvoeders waarop Verordening (EG) nr. 1517/95 van toepassing is, zijn aangegeven in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
[2] PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
[3] PB L 147 van 30.6.1995, blz. 51.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

Productcodes van de producten die in aanmerking komen voor een restitutie bij uitvoer:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Graanproducten	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
Maïs en maïsproducten GN-codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	A00	EUR/t	25,44
Graanproducten, met uitzondering van maïs en maïsproducten	A00	EUR/t	0,00

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

VERORDENING (EG) Nr. 2099/2001 VAN DE COMMISSIE
van 25 oktober 2001
tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ([2]), inzonderheid op artikel 13, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/2000 ([4]), inzonderheid op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Volgens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze verordeningen genoemde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer.

(2) Krachtens artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 moeten de restituties worden vastgesteld met inachtneming van de bestaande situatie en de vooruitzichten voor de ontwikkeling, enerzijds van de beschikbare hoeveelheden granen, rijst en breukrijst, evenals van hun prijzen op de markt van de Gemeenschap, en anderzijds van de prijzen van granen, rijst en breukrijst en de producten in de sector granen op de wereldmarkt. Krachtens deze artikelen moeten ook waarborgen worden geschapen dat op de graan- en rijstmarkten een evenwichtige toestand heerst en een natuurlijke ontwikkeling op het gebied van de prijzen en de handel plaatsvindt en moet bovendien rekening worden gehouden met het economische aspect van de bedoelde uitvoer en de noodzaak verstoringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden.

(3) Verordening (EG) nr. 1518/95 van de Commissie ([5]), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2993/95 ([6]), betreffende de regeling voor de invoer en de uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten heeft in artikel 4 de specifieke criteria vastgesteld waarmee rekening moet worden gehouden voor de berekening van de restitutie voor deze producten.

(4) Het is wenselijk de aan bepaalde verwerkte producten toe te kennen restitutie, al naar gelang van het product, hoger of lager vast te stellen volgens het asgehalte, het gehalte aan ruwe celstof, het gehalte aan doppen, het eiwitgehalte, het vetgehalte of het zetmeelgehalte, daar deze gehaltes van bijzondere betekenis zijn voor de hoeveelheid basisproduct die werkelijk voor de vervaardiging van het verwerkte product is gebruikt.

(5) Ten aanzien van maniokwortel en andere tropische wortels en knollen en het daarvan vervaardigde meel, behoeft het economische aspect van de uitvoeren die zouden kunnen worden overwogen, in het bijzonder gezien de aard en de herkomst van deze producten, op het ogenblik geen vaststelling van een restitutie bij uitvoer. Voor bepaalde verwerkte producten is het, gezien het geringe aandeel van de Gemeenschap aan de wereldhandel, op het ogenblik niet noodzakelijk een restitutie bij uitvoer vast te stellen.

(6) De situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten voor zekere producten kunnen een differentiatie van de restitutie, naar gelang van de bestemming, nodig maken.

(7) De restitutie moet eenmaal per maand worden vastgesteld. Zij kan in de tussentijd worden gewijzigd.

(8) Bepaalde verwerkte producten op basis van maïs kunnen een warmtebehandeling ondergaan, waardoor een restitutie zou kunnen worden uitgekeerd die niet overeenstemt met de kwaliteit van het product. Duidelijk moet worden aangegeven dat deze producten, die voorgegelatineerd zetmeel bevatten, niet in aanmerking komen voor uitvoerrestituties.

(9) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en in artikel 1, lid 1, onder c), van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde producten, waarop Verordening (EG) nr. 1518/95 van toepassing is, worden vastgesteld in overeenstemming met de bijlage bij deze verordening.

([1]) PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
([2]) PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.
([3]) PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.
([4]) PB L 193 van 29.7.2000, blz. 3.
([5]) PB L 147 van 30.6.1995, blz. 55.
([6]) PB L 312 van 23.12.1995, blz. 25.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
1102 20 10 9200 (1)	C01	EUR/t	35,62
1102 20 10 9400 (1)	C01	EUR/t	30,53
1102 20 90 9200 (1)	C01	EUR/t	30,53
1102 90 10 9100	C01	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C01	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C01	EUR/t	0,00
1103 12 00 9100	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 (1)	A00	EUR/t	45,79
1103 13 10 9300 (1)	A00	EUR/t	35,62
1103 13 10 9500 (1)	A00	EUR/t	30,53
1103 13 90 9100 (1)	A00	EUR/t	30,53
1103 19 10 9000	A00	EUR/t	27,86
1103 19 30 9100	A00	EUR/t	0,00
1103 21 00 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 29 20 9000	A00	EUR/t	0,00
1104 11 90 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	A00	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	A00	EUR/t	0,00
1104 19 50 9110	A00	EUR/t	40,70
1104 19 50 9130	A00	EUR/t	33,07
1104 21 10 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 21 30 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 21 50 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 21 50 9300	A00	EUR/t	0,00
1104 22 20 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 22 30 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 23 10 9100	A00	EUR/t	38,16
1104 23 10 9300	A00	EUR/t	29,26
1104 29 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1104 29 51 9000	A00	EUR/t	0,00
1104 29 55 9000	A00	EUR/t	0,00
1104 30 10 9000	A00	EUR/t	0,00
1104 30 90 9000	A00	EUR/t	6,36
1107 10 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 91 9000	A00	EUR/t	0,00
1108 11 00 9200	A00	EUR/t	0,00
1108 11 00 9300	A00	EUR/t	0,00
1108 12 00 9200	A00	EUR/t	40,70
1108 12 00 9300	A00	EUR/t	40,70
1108 13 00 9200	A00	EUR/t	40,70
1108 13 00 9300	A00	EUR/t	40,70
1108 19 10 9200	A00	EUR/t	60,80
1108 19 10 9300	A00	EUR/t	60,80
1109 00 00 9100	A00	EUR/t	0,00
1702 30 51 9000 (2)	A00	EUR/t	39,88
1702 30 59 9000 (2)	A00	EUR/t	30,53
1702 30 91 9000	A00	EUR/t	39,88
1702 30 99 9000	A00	EUR/t	30,53
1702 40 90 9000	A00	EUR/t	30,53
1702 90 50 9100	A00	EUR/t	39,88
1702 90 50 9900	A00	EUR/t	30,53
1702 90 75 9000	A00	EUR/t	41,79
1702 90 79 9000	A00	EUR/t	29,00
2106 90 55 9000	A00	EUR/t	30,53

(1) Er worden geen restituties toegekend voor producten die een warmtebehandeling hebben ondergaan waardoor het zetmeel is voorgegelatineerd.

(2) De restituties worden toegekend overeenkomstig de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2730/75 van de Raad (PB L 281 van 1.11.1975, blz. 20).

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

C01: Alle bestemmingen uitgezonderd Polen.

VERORDENING (EG) Nr. 2100/2001 VAN DE COMMISSIE
van 25 oktober 2001
tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst en schorsing van de afgifte van de uitvoercertificaten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1987/2001 [2], inzonderheid op artikel 13, lid 3, tweede alinea, en lid 15,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Volgens artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt van de in artikel 1 van deze verordening bedoelde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij uitvoer.

(2) Krachtens artikel 13, lid 4, van Verordening (EG) nr. 3072/95 moeten de restituties worden vastgesteld met inachtneming van de situatie en de vooruitzichten terzake van de beschikbare hoeveelheid rijst en breukrijst en van de prijzen hiervan op de markt van de Gemeenschap enerzijds en van de prijzen van rijst en breukrijst op de wereldmarkt anderzijds. Volgens dit artikel is het eveneens noodzakelijk om op de rijstmarkt voor een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer zorg te dragen en bovendien rekening te houden met het economische aspect van de voorgenomen uitvoer, met de wenselijkheid om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden en met de limieten die voortvloeien uit overeenkomstig artikel 300 van het Verdrag gesloten overeenkomsten.

(3) Bij Verordening (EEG) nr. 1361/76 van de Commissie [3] is vastgesteld welke de maximumhoeveelheid breukrijst is die rijst, waarvoor de restitutie bij uitvoer is vastgesteld, mag bevatten, terwijl daarbij tevens het percentage is bepaald van de op deze restitutie toe te passen vermindering, voor het geval dat de hoeveelheid breukrijst welke de uitgevoerde rijst bevat deze maximumhoeveelheid overschrijdt.

(4) De uitvoer van een hoeveelheid van 14 569 t rijst naar bepaalde bestemmingen is mogelijk. Daartoe moet de procedure van artikel 7, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1162/95 van de Commissie [4], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 409/2001 [5], worden toegepast. Bij de vaststelling van de restituties moet daarmee rekening worden gehouden.

(5) In artikel 13, lid 5, van Verordening (EG) nr. 3072/95 zijn de specifieke criteria bepaald waarmede bij de berekening van de restitutie bij uitvoer van rijst en breukrijst rekening moet worden gehouden.

(6) De situatie op de wereldmarkt en de specifieke eisen van sommige markten kunnen een differentiatie van de restitutie voor sommige producten al naar gelang van hun bestemming noodzakelijk maken.

(7) Teneinde rekening te houden met de bestaande vraag naar verpakte, langkorrelige rijst op bepaalde markten, moet worden voorzien in de vaststelling van een specifieke restitutie voor dat product.

(8) De restitutie moet minstens eenmaal per maand worden vastgesteld; de restitutie kan tussentijds worden gewijzigd.

(9) De toepassing van deze regelen op de huidige situatie van de rijstmarkt, en met name op de noteringen of prijzen van rijst en breukrijst in de Gemeenschap en op de wereldmarkt, voert tot het vaststellen van de bedragen van de restitutie, zoals vermeld in de bijlage van deze verordening.

(10) In het kader van het beheer van de volumebeperkingen die voortvloeien uit de WTO-verbintenissen van de Gemeenschap, dient de afgifte van uitvoercertificaten met restitutie te worden geschorst.

(11) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 3072/95 genoemde producten in ongewijzigde staat worden, met uitzondering van de in lid 1, onder c), van dat artikel genoemde producten, op de in de bijlage aangegeven bedragen vastgesteld.

Artikel 2

Behalve voor de in de bijlage vermelde hoeveelheid van 14 569 t wordt de afgifte van uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie geschorst.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 26 oktober 2001.

[1] PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.
[2] PB L 271 van 12.10.2001, blz. 5.
[3] PB L 154 van 15.6.1976, blz. 11.
[4] PB L 117 van 24.5.1995, blz. 2.
[5] PB L 60 van 1.3.2001, blz. 27.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 oktober 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst en schorsing van de afgifte van de uitvoercertificaten

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restituties [1]
1006 20 11 9000	R01	EUR/t	136,00
1006 20 13 9000	R01	EUR/t	136,00
1006 20 15 9000	R01	EUR/t	136,00
1006 20 17 9000	—	EUR/t	—
1006 20 92 9000	R01	EUR/t	136,00
1006 20 94 9000	R01	EUR/t	136,00
1006 20 96 9000	R01	EUR/t	136,00
1006 20 98 9000	—	EUR/t	—
1006 30 21 9000	R01	EUR/t	136,00
1006 30 23 9000	R01	EUR/t	136,00
1006 30 25 9000	R01	EUR/t	136,00
1006 30 27 9000	—	EUR/t	—
1006 30 42 9000	R01	EUR/t	136,00
1006 30 44 9000	R01	EUR/t	136,00
1006 30 46 9000	R01	EUR/t	136,00
1006 30 48 9000	—	EUR/t	—
1006 30 61 9100	R01	EUR/t	170,00
	R02	EUR/t	176,00
	R03	EUR/t	181,00
	064	EUR/t	150,00
	A97	EUR/t	176,00
	021 en 023	EUR/t	176,00
1006 30 61 9900	R01	EUR/t	170,00
	A97	EUR/t	176,00
	064	EUR/t	150,00
1006 30 63 9100	R01	EUR/t	170,00
	R02	EUR/t	176,00
	R03	EUR/t	181,00
	064	EUR/t	150,00
	A97	EUR/t	176,00
	021 en 023	EUR/t	176,00
1006 30 63 9900	R01	EUR/t	170,00
	064	EUR/t	150,00
	A97	EUR/t	176,00
1006 30 65 9100	R01	EUR/t	170,00
	R02	EUR/t	176,00
	R03	EUR/t	181,00
	064	EUR/t	150,00
	A97	EUR/t	176,00
	021 en 023	EUR/t	176,00
1006 30 65 9900	R01	EUR/t	170,00
	064	EUR/t	150,00
	A97	EUR/t	176,00
1006 30 67 9100	021 en 023	EUR/t	176,00
	064	EUR/t	150,00
1006 30 67 9900	064	EUR/t	150,00
1006 30 92 9100	R01	EUR/t	170,00
	R02	EUR/t	176,00
	R03	EUR/t	181,00
	064	EUR/t	150,00
	A97	EUR/t	176,00
	021 en 023	EUR/t	176,00
1006 30 92 9900	R01	EUR/t	170,00
	A97	EUR/t	176,00
	064	EUR/t	150,00
1006 30 94 9100	R01	EUR/t	170,00
	R02	EUR/t	176,00
	R03	EUR/t	181,00
	064	EUR/t	150,00
	A97	EUR/t	176,00
	021 en 023	EUR/t	176,00
1006 30 94 9900	R01	EUR/t	170,00
	A97	EUR/t	176,00
	064	EUR/t	150,00
1006 30 96 9100	R01	EUR/t	170,00
	R02	EUR/t	176,00
	R03	EUR/t	181,00
	064	EUR/t	150,00
	A97	EUR/t	176,00
	021 en 023	EUR/t	176,00
1006 30 96 9900	R01	EUR/t	170,00
	A97	EUR/t	176,00
	064	EUR/t	150,00
1006 30 98 9100	021 en 023	EUR/t	176,00
1006 30 98 9900	—	EUR/t	—
1006 40 00 9000	—	EUR/t	—

[1] De in artikel 7, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1162/95 bepaalde procedure is van toepassing voor de in het kader van deze verordening aangevraagde certificaten voor de volgende hoeveelheden en bestemmingen:

bestemming R01: 4 347 t,

totaal van de bestemmingen R02 en R03: 2 159 t,

bestemmingen 021 und 023: 763 t.

bestemming 064: 7 000 t en

bestemming A97: 300 t.

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A" zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

R01 Zwitserland, Liechtenstein en het gebied van de gemeenten Livigno en Campione d'Italia.

R02 Marokko, Algerije, Tunesië, Malta, Egypte, Israël, Libanon, Libië, Syrië, Voormalige Spaanse Sahara, Cyprus, Jordanië, Irak, Iran, Jemen, Koeweit, Verenigde Arabische Emiraten, Oman, Bahrein, Qatar, Saoedi-Arabië, Eritrea, Westelijke Jordaanoever/Gazastrook, Estland, Letland, Litouwen, Polen, Tsjechië, Slovenië, Slowakije, Noorwegen, Faeröer, IJsland, Rusland, Belarus, Bosnië-Herzegovina, Kroatië, Joegoslavië, Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Albanië, Roemenië, Bulgarije, Georgië, Armenië, Azerbeidzjan, Moldavië, Oekraïne, Kazachstan, Turkmenistan, Oezbekistan, Tadzijkistan, Kirgizië.

R03 Colombia, Ecuador, Peru, Bolivia, Chili, Argentinië, Uruguay, Paraguay, Brazilië, Venezuela, Canada, Mexico, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Cuba, Bermuda, Zuid-Afrika, Australië, Nieuw-Zeeland, Hongkong SAR, Singapore, A40, A11 met uitzondering van Suriname, Guyana, Madagaskar.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 oktober 2001

tot wijziging van de bijlagen bij Beschikking 97/101/EG van de Raad tot invoering van een regeling voor de onderlinge uitwisseling van informatie over en gegevens van meetnetten en meetstations voor luchtverontreiniging in de lidstaten

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3093)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/752/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 97/101/EG van de Raad van 27 januari 1997 tot invoering van een regeling voor de onderlinge uitwisseling van informatie over en gegevens van meetnetten en meetstations voor luchtverontreiniging in de lidstaten [1], en met name op artikel 7,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Beschikking 97/101/EG stelt een systeem vast voor wederzijdse uitwisseling van informatie en gegevens inzake luchtverontreiniging.

(2) Het is aangewezen de bijlagen bij die beschikking te wijzigen teneinde de lijst aan te passen van de betrokken verontreinigende stoffen alsmede eisen betreffende bijkomende informatie, validatie en aggregatie.

(3) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 12, lid 2, van Richtlijn 96/62/EG van de Raad [2] ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De bijlagen bij Beschikking 97/101/EG worden vervangen door de tekst in de bijlage bij deze beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 17 oktober 2001.

Voor de Commissie

Margot WALLSTRÖM

Lid van de Commissie

[1] PB L 35 van 5.2.1997, blz. 14.

[2] PB L 296 van 21.11.1996, blz. 55.

BIJLAGE

„BIJLAGE I

LIJST VAN VERONTREINIGENDE STOFFEN, STATISTISCHE PARAMETERS EN MEETEENHEDEN

1. **In bijlage I van Richtlijn 96/62/EG inzake de luchtkwaliteit opgenomen verontreinigende stoffen**

2. **Niet in bijlage I van Richtlijn 96/62/EG inzake de luchtkwaliteit opgenomen verontreinigende stoffen**

Verontreinigende stoffen die krachtens andere richtlijnen dan Richtlijn 96/62/EG moeten worden gerapporteerd zijn opgenomen in punt 3 onder de nummers 14 en 15. Verontreinigende stoffen die alleen moeten worden gerapporteerd indien beschikbaar zijn opgenomen onder de nummers 16 tot 63

3. **Verontreinigende stoffen, meeteenheden, perioden voor de berekening van de gemiddelden**

Nr.	ISO-code (1)	Formule	Benaming van de verontreinigende stof	Meeteenheden (2)	Gemiddelde over (3)	Uitgedrukt in	Relevante richtlijnen (4)
In bijlage I van Richtlijn 96/62/EG inzake de luchtkwaliteit opgenomen verontreinigende stoffen							
1.	01	SO_2	zwaveldioxide	µg/m³	1 uur		(1999/30/EG) 80/779/EEG 89/427/EEG (5)
2.	03	NO_2	stikstofdioxide	µg/m³	1 uur		(1999/30/EG) 85/203/EEG
3.	24	PM_{10}	zwevende deeltjes (<10 µm)	µg/m³	24 uur		(1999/30/EG) 96/62/EG
4.	39	$PM_{2,5}$ (6)	zwevende deeltjes (<2,5 µm)	µg/m³	24 uur		(1999/30/EG) 96/62/EG
5.	22	SPM	zwevende deeltjes (totaal)	µg/m³	24 uur		(80/779/EEG) 89/427/EEG
6.	19	Pb	lood	µg/m³	24 uur		(1999/30/EG) 82/884/EG
7.	08	O_3	ozon	µg/m³	1 uur		92/72/EEG
8.	V4	C_6H_6	benzeen	µg/m³	24 uur		96/62/EG (2000/69/EG)
9.	04	CO	koolmonoxide	mg/m³	1 uur		96/62/EG (2000/69/EG)
10.	82	Cd (7)	cadmium	ng/m³	24 uur		96/62/EG
11.	80	As	arseen	ng/m³	24 uur		96/62/EG
12.	87	Ni	nikkel	ng/m³	24 uur		96/62/EG
13.	85	Hg	kwik	ng/m³	24 uur		96/62/EG
Krachtens andere EU-richtlijnen te rapporteren verontreinigende stoffen							
14.	11	BS	Zwarte rook	µg/m³	24 uur		80/779/EEG 89/427/EEG
15.	35	NO_x	stikstofoxiden	µg/m³	1 uur	NO_2-equivalent	(1999/30/EG)
Overige verontreinigende stoffen (8)							
16.	V8	C_2H_6	ethaan	µg/m³	24 uur		
17.	V9	$H_2C{=}CH_2$	etheen (ethyleen)	µg/m³	24 uur		
18.	V3	HC=CH	ethyn(acetyleen)	µg/m³	24 uur		

Nr.	ISO-code (1)	Formule	Benaming van de verontreinigende stof	Meeteenheden (2)	Gemiddelde over (3)	Uitgedrukt in	Relevante richtlijnen (4)
19.	VN	$H_3C-CH_2-CH_3$	propaan	µg/m³	24 uur		
20.	VP	$CH_2C=CH-CH_3$	propeen	µg/m³	24 uur		
21.	V6	$H_3C-CH_2-CH_2-CH_3$	n-butaan	µg/m³	24 uur		
22.	V5	$H_3C-CH(CH_3)_2$	isobutaan	µg/m³	24 uur		
23.	V1	$H_2C=CH-CH_2-CH_3$	l-buteen	µg/m³	24 uur		
24.	V2	$H_3C-CH=CH-CH_3$	trans-2-buteen	µg/m³	24 uur		
25.	V7	$H_3C-CH=CH-CH_3$	cis-2-buteen	µg/m³	24 uur		
26.	V0	$CH_2=CH-CH=CH_2$	butadieen 1,3	µg/m³	24 uur		
27.	VK	$H_3C-(CH_2)_3-CH_3$	n-pentaan	µg/m³	24 uur		
28.	V1	$H_3C-CH_2-CH-(CH_3)_2$	isopentaan	µg/m³	24 uur		
29.	VL	$H_2C=CH-CH_2-CH_2-CH_3$	1-penteen	µg/m³	24 uur		
30.	VM	$H_3C-HC=CH-CH_2-CH_3$	2-penteen	µg/m³	24 uur		
31.	VF	$H_2C=CH-C(CH_3)=CH_2$	isopreen	µg/m³	24 uur		
32.	VD	$C_{36}H_{14}$	n-hexaan	µg/m³	24 uur		
33.	n.b. (9)	$(CH_3)_2-CH-CH_2-CH_2-CH_3$	i-hexaan	µg/m³	24 uur		
34.	VC	C_7H_{16}	n-heptaan	µg/m³	24 uur		
35.	VH	C_8H_{18}	n-octaan	µg/m³	24 uur		
36.	VG	$(CH_3)_3-C-CH_2-CH-(CH_3)_2$	iso-octaan	µg/m³	24 uur		
37.	VQ	$C_6H_5-CH_3$	tolueen	µg/m³	24 uur		
38.	VA	$C_6H_5-C_2H_5$	ethylbenzeen	µg/m³	24 uur		
39.	VU	$m,p-C_6H_4(CH_3)_2$	m,p-xyleen	µg/m³	24 uur		
40.	VV	$o-C_6H_4-(CH_3)_2$	o-xyleen	µg/m³	24 uur		
41.	VS	$C_6H_3-(CH_3)_3$	1,2,4-trimethylbenzeen	µg/m³	24 uur		
42.	VR	$C_6H_3(CH_3)_3$	1,2,3-trimethylbenzeen	µg/m³	24 uur		
43.	VT	$C_6H_3(CH_3)_3$	1,3,5-trimethylbenzeen	µg/m³	24 uur		
44.	VB	HCHO	formaldehyde	µg/m³	1 uur		
45.	20	THC (NM)	totaal koolwaterstoffen excl. methaan	µg/m³	24 uur	C-equivalent	

Nr.	ISO-code (1)	Formule	Benaming van de verontreinigende stof	Meeteenheden (2)	Gemiddelde over (3)	Uitgedrukt in	Relevante richtlijnen (4)
46.	10	SA	sterk zuur	µg/m³	24 uur	SO_2-equivalent	82/459/EEG (alternatief voor SO_2)
47.	n.b.	PM_1	zwevende deeltjes (<1 µm)	µg/m³	24 uur		96/62/EG
48.	16	CH_4	methaan	µg/m³	24 uur		
49.	83	Cr	chroom	ng/m³	24 uur		
50.	90	Mn	mangaan	ng/m³	24 uur		
51.	05	H_2S	diwaterstofsulfide	µg/m³	24 uur		
52.	n.b.	CS_2	koolstofdisulfide	µg/m³	1 uur		
53.	n.b.	C_6H_5-CH=CH_2	styreen	µg/m³	24 uur		
54.	n.b.	CH_2=CH-CN	acrylonitril	µg/m³	24 uur		
55.	H3	$ClCHCCl_2$	trichloorethyleen	µg/m³	24 uur		
56.	H4	C_2Cl_4	tetrachlooorethyleen	µg/m³	24 uur		
57.	n.b.	CH_2Cl_2	dichloormethaan	µg/m³	24 uur		
58.	P6	BaP	benzapyreen	ng/m³	24 uur		
59.	n.b.	VC	vinylchloride	µg/m³	24 uur		
60.	09	PAN	peroxyacetylnitraat	µg/m³	1 uur		
61.	21	NH_3	ammoniak	µg/m³	24 uur		
62.	n.b.	N-dep.	natte depositie stikstof	mg/(m²* maand)	1 maand	N-equivalent	
63.	n.b.	S-dep.	natte depositie zwavel	mg/(m²* maand)	1 maand	S-equivalent	

(1) ISO 7168-2: 1999.
(2) Gebruik minstens twee cijfers voor elke gerapporteerrde waarde, bijvoorbeeld 1,4 mg/m³ of 21 µg/m³.
(3) Sommige meettechnieken brengen bemonsteringstijden met zich mee van enkele minuten tot meerdere weken. In een dergelijk geval kunnen waarden met verschillende perioden voor de berekening van de gemiddelden die verschillen van die welke in deze kolom zijn opgenomen worden gerapporteerd onder vermelding van de werkelijke periode voor de berekening van de gemiddelden.
(4) De richtlijnen die van kracht zijn wanneer de herziene bijlagen van de informatie-uitwisselingsbeschikking in werking treden.
(5) Tot wijziging van Richtlijn 80/779/EEG.
(6) Er is geen referentiemethode beschikbaar voor $PM_{2,5}$ (zwevende deeltjes) wanneer de herziene bijlagen van de informatie-uitwisselingsbeschikking in werking treden.
(7) Wat zware metalen en PAH betreft is momenteel communautaire wetgeving in voorbereiding die met name zou resulteren in een lijst van specifieke PAH-stoffen en voorstellen voor wijzigingen van deze beschikking voorzover dat nodig is.
(8) Indien beschikbaar.
(9) Niet beschikbaar.

4. **De naar de Commissie over te zenden gegevens, berekend over elk kalenderjaar**

De lidstaten dienen ruwe gegevens dan wel ruwe gegevens en statistieken over te zenden.

Wat die lidstaten betreft welke ruwe gegevens en statistieken verstrekken zijn de volgende statistieken vereist.

— Voor de verontreinigende stoffen 1 tot en mete 61:

  het rekenkundige gemiddelde, de mediaan, het 98-percentiel (evenals, op vrijwillige basis, het 99,9-percentiel voor de verontreinigende stoffen waarvoor het gemiddelde over 1 uur wordt berekend) alsmede het maximum, berekend op basis van de ruwe gegevens die werden gemeten in de voor de berekening van de gemiddelden aanbevolen periodes (zie bovenstaande tabel);

— Voor de verontreinigende stoffen 62 en 63:

  de totale maandelijkse depositie, berekend op basis van de ruwe gegevens die werden gemeten in de voor de berekening van de gemiddelden aanbevolen periodes (zie bovenstaande tabel).

Het y-percentiel moet worden geselecteerd uit de gemeten waarden. Alle waarden worden in stijgende volgorde gerangschikt:

$$X_1 <= X_2 <= X_3 <= \ldots\ldots\ldots\ldots <= X_k <= \ldots\ldots\ldots\ldots <= X_{N-1} <= X_N$$

Het y-percentiel is de concentratie X_K, waarbij k wordt berekend aan de hand van de volgende formule:

$$k = (q \times N)$$

waarin q gelijk is aan y/100 en N het aantal gemeten waarden is.

De waarde van $(q \times N)$ wordt afgerond op het naaste gehele getal.

Alle resultaten moeten, uitgezonderd wat de verontreinigende stoffen 62 and 63 betreft, worden omgerekend voor een temperatuur van 293 Kelvin en een druk van 101,3 kPa. Wat deeltjesgebonden componenten betreft moeten vanaf het jaar 2001 en volgende de meetgegevens zoals zij werden gemeten worden gerapporteerd.

5. **Het overzenden van de gegevens naar de Commissie**

De gegevens worden overgezonden in een van de volgende bestandsformaten: ISO 7168 version 2 extended format, NASA-AMES 1001/1010 of een DEM-compatibel formaat [1]; of naar de DEM-database.

De Commissie bevestigt de ontvangst van de gegevens en het aantal stations en verontreinigende stoffen.

[1] Data Exchange Module, verstrekt ten behoeve van de Europese Commissie.

BIJLAGE II

INFORMATIE OVER DE MEETNETTEN, MEETSTATIONS EN MEETTECHNIEKEN

De lidstaten dienen informatie te verstrekken betreffende de volgende punten: I.1, I.4.1 tot I.4.4, I.5, II.1.1, II.1.4, II.1.8, II.1.10, II.1.11 en II.2.1. Voorzover mogelijk dient zoveel mogelijk informatie als haalbaar te worden medegedeeld betreffende de andere punten.

I. INFORMATIE OVER DE MEETNETTEN

I.1. **Naam**

I.2. **Afkorting**

I.3. **Type meetnet (plaatselijk industrie, stad, agglomeratie, provincie, regio, land, internationaal …)**

I.4. **Voor het beheer verantwoordelijke instelling**

I.4.1. Naam

I.4.2. Naam van de verantwoordelijke persoon

I.4.3. Adres

I.4.4. Telefoon en fax

I.4.5. E-mail

I.4.6 Websiteadres

I.5. **Tijd (UTC, lokaal)**

II. INFORMATIE OVER DE MEETSTATIONS

II.1. **Algemene informatie**

II.1.1. Naam van het station

II.1.2. Naam van de stad of plaats wanneer toepasselijk

II.1.3. Nationaal en/of lokaal referentienummer of code

II.1.4. In het kader van deze beschikking gegeven en door de Commissie te verstrekken stationscode

II.1.5. Naam van de voor het meetstation verantwoordelijke technische instantie (indien verschillend van de voor het meetnet verantwoordelijke instantie)

II.1.6. Instanties of programma's waaraan gegevens worden gerapporteerd (per chemische verbinding, indien nodig) (lokaal, nationaal, Europese Commissie, GEMS, OESO, EMEP, …)

II.1.7. Monitoringdoelstelling(en) (naleving van de eisen van wettelijke instrumenten, blootstellingsbeoordeling (menselijk gezondheid en/of ecosystemen en/of materialen), trendanalyse, emissiebeoordeling …)

II.1.8. Geografische coördinaten (overeenkomstig ISO 6709: geografische lengte en breedte en geodetische hoogte)

II.1.9. NUTS-indeling IV (Nomenclature des unités territoriales statistiques)

II.1.10. Gemeten verontreinigingen

II.1.11. Gemeten meteorologische parameters

II.1.12. Overige relevante informatie: overheersende windrichting, verhouding afstand/hoogte van de meest nabijgelegen obstakels

II.2. **Classificatie van het meetstation**

II.2.1. *Type gebied*

II.2.1.1. Stedelijk

Ononderbroken bebouwd gebied

II.2.1.2. Voorstedelijk

Grotendeels bebouwd gebied: ononderbroken nederzetting van vrijstaande gebouwen gemengd met niet-verstedelijkte gebieden (kleine meren, bossen, agrarisch gebied)

II.2.1.3. Landelijk [1]

Alle gebieden die niet voldoen aan de criteria voor stedelijke/voorstedelijke gebieden

II.2.2. *Type station met betrekking tot de dominante emissiebronnen*

II.2.2.1. Verkeersstation

Stations die zo zijn gelegen dat hun verontreinigingsniveau hoofdzakelijk wordt beïnvloed door emissies van een naburige weg/straat

II.2.2.2. Industrieel station

Stations die zo zijn gelegen dat hun verontreinigingsniveau hoofdzakelijk wordt beïnvloed door naburige afzonderlijke industriële bronnen of industriële gebieden

II.2.2.3. Achtergrondstation

Stations die verkeers- noch industriestation zijn [2]

II.2.3. *Bijkomende informatie over het station*

II.2.3.1. Representativiteitsgebied (radius). Geef voor verkeersstations in plaats daarvan de lengte op van de straat/weg die het station vertegenwoordigt

II.2.3.2. Stedelijke en voorstedelijke stations:
— bevolking van de stad

II.2.3.3. Verkeersstations:
— geschat verkeersvolume (jaarlijks gemiddeld dagelijks verkeer)
— afstand van de stoeprand
— aandeel zwaar verkeer
— verkeerssnelheid
— afstand tussen en hoogte van de gevels van gebouwen („straatcanyons")
— breedte van de straat (geen „canyonstraten")

II.2.3.4. Industriële stations
— type industrie(ën) (geselecteerde nomenclatuur voor de code van de luchtverontreinigende stoffen)
— afstand tot bron/brongebied

II.2.3.5. Landelijke achtergrondstations (subcategorieën)
— dichtbij de stad
— regionaal
— afgelegen

III. INFORMATIE BETREFFENDE DE MEETCONFIGURATIE PER CHEMISCHE VERBINDING

III.1. **Apparatuur**

III.1.1. Naam

III.1.2. Analyseprincipe of meetmethode

III.2. **Karakteristieken van de monsterneming**

III.2.1. Plaats van het bemonsteringspunt (voorgevel van gebouw, stoep, stoeprand, binnenplaats …)

III.2.2. Hoogte van het bemonsteringspunt

III.2.3. Integratietijd van het resultaat

III.2.4. Bemonsteringstijd

---

[1] Als het station de ozon meet, dient bijkomende informatie over de status van de landelijke achtergrond te worden verstrekt (II.2.3.5).

[2] Zo gelegen dat hun verontreinigingsniveau niet hoofdzakelijk wordt beïnvloed door een afzonderlijke bron of straat, maar veeleer door de geïntegreerde bijdrage van alle bronnen bovenwinds van het station (bv. door alle verkeer, verbrandingsbronnen, enz. bovenwinds van een station in een stad of door alle bovenwindse brongebieden (steden, industriële gebieden) in een landelijk gebied).

BIJLAGE III

PROCEDURE VOOR DE VALIDERING VAN DE GEGEVENS EN KWALITEITSBORGING

Alle overgezonden gegevens worden geacht geldig te zijn.

Het is de verantwoordelijkheid van de lidstaten ervoor te zorgen dat een kwaliteitsborgingsprocedure wordt ingesteld die in het algemeen aan de doelstellingen van deze beschikking en in het bijzonder aan de doelstellingen van de desbetreffende richtlijnen voldoet.

BIJLAGE IV

CRITERIA VOOR DE AGGREGATIE VAN GEGEVENS EN DE BEREKENING VAN STATISTISCHE PARAMETERS

Deze criteria hebben hoofdzakelijk betrekking op het registratiepercentage

Als geen criteria voor de aggregatie van gegevens en de berekening van statistische parameters in EU-richtlijnen zijn vastgesteld, is het volgende van toepassing.

a) **Aggregatie van gegevens**

De criteria voor de berekening van de uur- en dagwaarden op basis van waarnemingen over een kortere tijd zijn:

— voor de uurwaarden:	minimaal registratiepercentage 75 %;
— voor de dagwaarden:	er moeten minstens 13 uurwaarden beschikbaar zijn, er mogen niet meer dan zes opeenvolgende uurwaarden ontbreken.

b) **Berekening van de statistische parameters**

— voor het gemiddelde en de mediaan:	minimaal registratiepercentage 50 %;
—voor de 98- en 99,9-percentielen en het maximum:	minimaal registratiepercentage 75 %.

De verhouding tussen het aantal geldige gegevens van de twee seizoenen van het beschouwde jaar mag niet groter zijn dan 2; de twee seizoenen zijn: de winter (van januari tot en met maart en van oktober tot en met december) en de zomer (van april tot en met september).”

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 17 oktober 2001

inzake een vragenlijst voor de verslagen van de lidstaten over de tenuitvoerlegging van Richtlijn 2000/53/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende autowrakken

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3096)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/753/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 2000/53/EG van het Europees Parlement en de Raad van 18 september 2000 [1] betreffende autowrakken, en met name op artikel 9,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Krachtens Richtlijn 2000/53/EG moeten de lidstaten de Commissie een verslag doen toekomen over de uitvoering van de richtlijn.

(2) Het verslag moet een gedetailleerd overzicht bevatten van zowel de omzetting van de richtlijn in nationale wetgeving als de tenuitvoerlegging daarvan. Het dient geredigeerd te worden aan de hand van de vragenlijst van de richtlijn.

(3) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het comité ex artikel 6 van Richtlijn 91/692/EEG van de Raad [2],

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De lidstaten stellen hun verslag over de tenuitvoerlegging van Richtlijn 2000/53/EG op aan de hand van de in de bijlage opgenomen vragenlijst.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 17 oktober 2001.

Voor de Commissie

Margot WALLSTRÖM

Lid van de Commissie

[1] PB L 269 van 21.10.2000, blz. 34.
[2] PB L 377 van 31.12.1991, blz. 48.

BIJLAGE

VRAGENLIJST

Voor het verslag van de lidstaten over de omzetting en tenuitvoerlegging van Richtlijn 2000/53/EG betreffende autowrakken

Reeds verstrekte informatie behoeft niet opnieuw te worden gegeven, maar gelieve wel te vermelden waar en wanneer die informatie is verstrekt.

1. **Omzetting in nationale wetgeving**

1.1. Is de Commissie in kennis gesteld van de nationale wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen voor de tenuitvoerlegging van Richtlijn 2000/53/EG, in nationale wetgeving? (ja/neen)

1.1.1. Indien het antwoord op vraag 1.1 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.1.2. Indien het antwoord op vraag 1.1 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.2. Heeft de lidstaat een in artikel 10, lid 3, vermelde bepaling omgezet middels overeenkomsten tussen de bevoegde instanties en de betrokken economische sector? (ja/neen)

1.3. Indien het antwoord op vraag 1.2 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.4. Heeft de lidstaat enige producent en zijn voertuigen vrijgesteld van artikel 7, lid 4, en de artikelen 8 en 9, ingevolge artikel 3, lid 3, van Richtlijn 2000/53/EG? (ja/neen)

1.4.1. Indien het antwoord op vraag 1.4 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.5. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 4, lid 1, genomen? (ja/neen)

1.5.1. Indien het antwoord op vraag 1.5 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.5.2. Indien het antwoord op vraag 1.5 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.6. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 4, lid 2, genomen? (ja/neen)

1.6.1. Indien het antwoord op vraag 1.6 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.6.2. Indien het antwoord op vraag 1.6 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.7. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 5, lid 1, genomen? (ja/neen)

1.7.1. Indien het antwoord op vraag 1.7 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.7.2. Indien het antwoord op vraag 1.7 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.8. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 5, lid 2, genomen? (ja/neen)

1.8.1. Indien het antwoord op vraag 1.8 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.8.2. Indien het antwoord op vraag 1.8 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.9. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 5, lid 3, genomen? (ja/neen)

1.9.1. Indien het antwoord op vraag 1.9 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.9.2. Indien het antwoord op vraag 1.9 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.9.3. Heeft de lidstaat gebruikgemaakt van de clausule van artikel 5, lid 3, op grond waarvan producenten, handelaars en inzamelaars namens een door het bevoegd gezag erkende verwerker, certificaten van vernietiging mogen verstrekken volgens de in dat artikel gestelde voorwaarden? (ja/neen,)

1.9.3.1. Indien het antwoord op vraag 1.9.3 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.9.4. Heeft de lidstaat gebruikgemaakt van artikel 5, lid 3, laatste alinea? (ja/neen)

1.9.5. Indien het antwoord op vraag 1.9.4 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.9.6. Indien het antwoord op vraag 1.9.4 „ja" luidt, is de Commissie daarvan op de hoogte gesteld? (ja/neen)

1.9.7. Indien het antwoord op vraag 1.9.6 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.10. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 5, lid 4, genomen? (ja/neen)

1.10.1. Indien het antwoord op vraag 1.10 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven, met onder andere gedetailleerde informatie over de toepassing van de alinea's 2 en 3 van artikel 5, lid 4.

1.10.2. Indien het antwoord op vraag 1.10 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.11. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 5, lid 5, genomen? (ja/neen)

1.11.1. Indien het antwoord op vraag 1.11 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.11.2. Indien het antwoord op vraag 1.11 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.12. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 6, lid 1, genomen? (ja/neen)

1.12.1. Indien het antwoord op vraag 1.12 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.12.2. Indien het antwoord op vraag 1.12 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.13. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 6, lid 2, genomen? (ja/neen)

1.13.1. Indien het antwoord op vraag 1.13 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.13.2. Indien het antwoord op vraag 1.13 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.13.3. Indien het antwoord op vraag 1.13 „ja" luidt, was enige derogatie als bedoeld in artikel 6, lid 2, tweede alinea, van toepassing? (ja/neen)

1.13.4. Indien het antwoord op vraag 1.13.3 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.13.5. Indien het antwoord op vraag 1.13.3 „ja" luidt, zijn de resultaten aan de Commissie toegezonden? (ja/neen)

1.13.6. Indien het antwoord op vraag 1.13.5 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.14. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 6, lid 3, genomen? (ja/neen)

1.14.1. Indien het antwoord op vraag 1.14 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.14.2. Indien het antwoord op vraag 1.14 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.15. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 6, lid 4, genomen? (ja/neen)

1.15.1. Indien het antwoord op vraag 1.15 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.15.2. Indien het antwoord op vraag 1.15 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.16. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 6, lid 5, genomen? (ja/neen)

1.16.1. Indien het antwoord op vraag 1.16 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.16.2. Indien het antwoord op vraag 1.16 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.17. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 7, lid 1, genomen? (ja/neen)

1.17.1. Indien het antwoord op vraag 1.17 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.17.2. Indien het antwoord op vraag 1.17 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.18. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 7, lid 2, genomen? (ja/neen)

1.18.1. Indien het antwoord op vraag 1.18 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven. Vermeld met name details over de voor de jaren 2006 en 2015 vastgestelde percentages voor hergebruik, recycling en terugwinning.

1.18.2. Indien het antwoord op vraag 1.18 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.18.3. Is gebruikgemaakt van de bepaling vermeld in artikel 7, lid 2, onder a), tweede alinea? Indien het antwoord „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.18.4. Indien het antwoord op vraag 1.18.3 „ja" luidt, zijn de Commissie en de andere lidstaten daarvan, overeenkomstig de bewuste bepaling, in kennis gesteld? (ja/neen) Indien het antwoord „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven. Indien het antwoord „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.19. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 8, lid 1, genomen? (ja/neen)

1.19.1. Indien het antwoord op vraag 1.19 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.19.2. Indien het antwoord op vraag 1.19 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.20. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 8, lid 3, genomen? (ja/neen)

1.20.1. Indien het antwoord op vraag 1.20 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.20.2. Indien het antwoord op vraag l.20 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.21. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 8, lid 4, genomen? (ja/neen)

1.21.1. Indien het antwoord op vraag 1.21 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.21.2. Indien het antwoord op vraag 1.21 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

1.22. Zijn de nodige maatregelen ingevolge artikel 9, lid 2, genomen? (ja/neen)

1.22.1. Indien het antwoord op vraag 1.22 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

1.22.2. Indien het antwoord op vraag 1.22 „neen" luidt, gelieve te vermelden waarom niet.

2. **Tenuitvoerlegging van de richtlijn**

De volgende informatie, voorzover beschikbaar, dient te worden verstrekt telkens wanneer een verslag over de tenuitvoerlegging aan de Commissie wordt toegezonden. Daarbij wordt, waar nodig, rekening gehouden met de noodzaak het vertrouwelijke karakter van commerciële en industriële gegevens te respecteren. Voorts spreekt het vanzelf dat de informatieverplichting over in de richtlijn vermelde niet wettelijk bindende maatregelen, niets afdoet aan het juridische karakter van die maatregelen.

2.1. Zijn er nieuwe maatregelen genomen overeenkomstig de artikelen 4, lid 1, onder a) en b)? (ja/neen)

2.1.1. Indien het antwoord op 2.1 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

2.2. Gelieve, overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder c), de beschikbare informatie te verstrekken over types en hoeveelheden gerecycleerde materialen in voertuigen en in andere producten, alsmede over de marktsituatie voor gerecycleerde materialen.

2.3. Gelieve te vermelden hoeveel voertuigen elk kalenderjaar van de referentieperiode zijn ingezameld en zijn overgedragen aan erkende verwerkers.

2.4. Gelieve aan te geven hoeveel verwerkingsinstallaties overeenkomstig artikel 6 een vergunning hebben ontvangen of geregistreerd zijn.

2.5. Gelieve aan te geven hoeveel autowrakken bij de erkende verwerkers zijn afgeleverd en geen of een negatieve marktwaarde hebben. Gelieve bijzonderheden te vermelden over de gemiddelde negatieve waarde van deze autowrakken.

2.6. Gelieve te vermelden hoeveel verwerkingsbedrijven of -inrichtingen gecertificeerde milieubeheersystemen hebben ingevoerd.

2.7. Zijn er nieuwe maatregelen genomen ingevolge artikel 7, lid 1? (ja/neen)

2.7.1. Indien het antwoord op vraag 2.7 „ja" luidt, gelieve nadere bijzonderheden te geven.

2.8. Gelieve gegevens te verstrekken over de elk kalenderjaar van de referentieperiode bereikte percentages hergebruik, recycling en terugwinning, overeenkomstig de doelstellingen die zijn opgenomen in artikel 7, lid 2.

2.9. Gelieve bijzonderheden te vermelden over de informatie betreffende demontage, opslag en het testen van voertuigonderdelen die de producenten overeenkomstig artikel 8, leden 3 en 4, hebben verstrekt.

2.10. Gelieve informatie te verstrekken, overeenkomstig artikel 9, lid 1, over eventuele structurele veranderingen in de sector voertuighandel en in de sector van de inzamelings-, sloop-, shredder-, terugwinnings- en recyclingondernemingen. Gelieve met name aan te geven of enige verstoring van de concurrentie tussen of binnen de lidstaten is waargenomen.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 23 oktober 2001

houdende wijziging van Beschikking 93/197/EEG met betrekking tot de invoer van paardachtigen uit Saint-Pierre en Miquelon

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3166)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/754/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 90/426/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor het verkeer van paardachtigen en de invoer van paardachtigen uit derde landen [1], laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/298/EG van de Commissie [2], en met name op artikel 13, lid 2, artikel 15, artikel 16 en artikel 19, onder i), en ii),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Beschikking 79/542/EEG van de Raad [3], laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/731/EG van de Commissie [4], is een lijst vastgesteld van derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van runderen, varkens, paardachtigen, schapen en geiten, vers vlees en vleesproducten.

(2) Saint-Pierre en Miquelon is opgenomen in deel 1 van de bijlage bij Beschikking 79/542/EEG, zodat de invoer van paardachtigen in de lidstaten in principe is toegestaan.

(3) Bij Beschikking 93/197/EEG van de Commissie [5], laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/619/EG [6], zijn veterinairrechtelijke voorschriften en voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van geregistreerde paardachtigen en van als fok- en gebruiksdier gehouden paardachtigen vastgesteld.

(4) Bij een inspectiebezoek van de veterinaire diensten van de Commissie aan Saint-Pierre en Miquelon is gebleken dat de veterinaire diensten voldoende controle hebben over de situatie met betrekking tot de gezondheid van paardachtigen en dat met name de aanwezigheid van een quarantainestation garandeert dat paardachtigen uit derde landen veilig in Saint-Pierre en Miquelon kunnen worden ingevoerd.

(5) Bijgevolg lijkt het passend de veterinairrechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer in de lidstaten van paardachtigen vast te stellen naar gelang van de veterinairrechtelijke situatie in het betrokken derde land en Beschikking 93/197/EEG dienovereenkomstig aan te passen.

(6) Voor de duidelijkheid moet de ISO-code voor het land worden gebruikt voor alle wijzigingen in de lijsten van derde landen.

(7) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De lidstaten staan de invoer toe van geregistreerde paardachtigen en van als fok- en gebruiksdier gehouden paardachtigen die voldoen aan de eisen die zijn vastgesteld in het gezondheidscertificaat volgens model G in bijlage II bij Beschikking 93/197/EEG.

Artikel 2

Beschikking 93/197/EEG wordt gewijzigd als volgt:

1. Bijlage I wordt aangevuld met:

   „Groep G

   Saint-Pierre en Miquelon (PM)".

2. Bijlage II wordt aangevuld met:

   a) „G Gezondheidsheidscertificaat voor de invoer van geregistreerde paardachtigen en voor als fok- en gebruiksdier gehouden paardachtigen uit in groep G ingedeelde derde landen.";

   b) de bijlage bij deze beschikking.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 23 oktober 2001.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

---

[1] PB L 224 van 18.8.1990, blz. 42.
[2] PB L 102 van 12.4.2001, blz. 63.
[3] PB L 146 van 14.6.1979, blz. 15.
[4] PB L 274 van 17.10.2001, blz. 22.
[5] PB L 86 van 6.4.1993, blz. 16.
[6] PB L 215 van 9.8.2001, blz. 55.

BIJLAGE

„— G —

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor de invoer in de Gemeenschap van geregistreerde paardachtigen en van als fok- en gebruiksdier gehouden paardachtigen uit Saint-Pierre en Miquelon

Certificaat nr.: .....

Derde land van verzending (1): .....

Bevoegd ministerie: .....

I. Identificatie van het dier

Soort (paard, ezel, muildier, muilezel)	Ras Leeftijd Geslacht	Identificatiemethode en identificatie (*)

(*) Een paspoort ter identificatie van het dier kan bij het certificaat worden gevoegd, op voorwaarde dat het nummer ervan wordt vermeld.

a) Nummer van het identificatiedocument (paspoort): .....

b) Afgegeven door: .....
(Naam van de bevoegde autoriteit)

II. Herkomst en bestemming van het dier

Het dier wordt verzonden van: .....
(Plaats van uitvoer)

rechtstreeks naar: .....
(Lidstaat en plaats van bestemming)

per vliegtuig (3)/schip (3): .....
(Vluchtnummer of geregistreerde naam van het vaartuig vermelden)

Naam en adres van de afzender: .....

.....

Naam en adres van de geadresseerde: .....

.....

III. Gezondheidsverklaring

Ondergetekende, officieel dierenarts van .....
(Naam van het land)

verklaart dat het hierboven omschreven dier aan de volgende voorwaarden voldoet:

a) het komt uit een land waar voor de volgende ziekten een aangifteplicht bestaat: paardenpest, dourine, kwade droes, paardenencefalomyelitis (alle vormen, met inbegrip van Venezolaanse paardenencefalomyelitis), infectieuze anemie van het paard, vesiculeuze stomatitis, rabiës, miltvuur;

b) het is heden onderzocht en vertoont geen klinische ziekteverschijnselen (2);

c) het gaat niet om een dier dat in het kader van een nationaal programma voor de uitroeiing van een besmettelijke dierziekte moet worden afgemaakt;

d) het dier heeft op het grondgebied van het land van verzending [1] verbleven ten minste de laatste 90 dagen vóór de uitvoer (of sedert de geboorte indien het jonger is dan 90 dagen, of sedert de datum van binnenkomst indien het in de afgelopen 90 dagen rechtstreeks uit een lidstaat van de Europese Gemeenschap is ingevoerd), dan wel gedurende ten minste 60 dagen na de aankomst in dat land, indien het in de laatste 90 dagen vóór de verzending naar de Europese Gemeenschap rechtstreeks uit een derde land is ingevoerd met inachtneming van de in de bijlage vastgestelde „invoer- en quarantainevoorschriften"; het dier is bovendien ten minste de laatste 30 dagen vóór de inscheping gescheiden gehouden van paardachtigen die niet dezelfde gezondheidsstatus hadden;

e) het dier is afkomstig van het grondgebied van een land [1] waar:

i) in de afgelopen twee jaar geen enkel geval van Venezolaanse paardenencefalomyelitis (VEE) is geconstateerd;

ii) in de afgelopen zes maanden geen enkel geval van dourine is geconstateerd;

iii) in de afgelopen zes maanden geen enkel geval van kwade droes is geconstateerd;

iv) in de afgelopen zes maanden geen enkel geval van vesiculeuze stomatitis is geconstateerd [3]

of

bij het dier met gebruikmaking van een op . . . . . [5], d.i. in de laatste 21 dagen vóór de uitvoer [3] of tijdens de quarantaineperiode na de invoer [3], genomen bloedmonster, een virusneutralisatietest op vesiculeuze stomatitis is verricht, met negatief resultaat bij een verdunning van 1:12 [3] [4];

v) wanneer het een niet-gecastreerd mannelijk dier betreft dat ouder is dan 180 dagen en dat sedert meer dan 90 dagen in het land van verzending verblijft:

— in de afgelopen zes maanden geen enkel geval van equiene virusarteritis officeel is geconstateerd [3],

of

— bij het dier, met gebruikmaking van een op . . . . . [5], d.i. in de laatste 21 dagen vóór de uitvoer [3] of tijdens de quarantaineperiode na de invoer [3], genomen bloedmonster, een virusneutralisatietest op equiene virusarteritis is verricht, met negatief resultaat bij een verdunning van 1:4 [3] [4],

of

— een op . . . . . [5], d.i. in de laatste 21 dagen vóór uitvoer [3] of in de quarantaineperiode na invoer [3], genomen monster van het complete sperma van het dier met behulp van een virusisolatietest op equiene virusarteritis is onderzocht, met negatief resultaat [3] [4],

of

— het dier op . . . . . [5] onder officieel toezicht tegen equiene virusarteritis is ingeënt met een door de bevoegde autoriteit goedgekeurd vaccin volgens een van de drie hierna vermelde programma's voor een eerste vaccinatie, en regelmatig opnieuw is ingeënt [3] [4].

Programma's voor eerste vaccinatie tegen equiene virusarteritis:

Opmerking: De vaccinatieprogramma's die niet van toepassing zijn op het hierboven omschreven dier, doorhalen.

a) Het dier is ingeënt op de dag waarop een bloedmonster is genomen dat later, bij een virusisolatietest op equiene virusarteritis, negatief is gebleken bij een verdunning van 1:4.

b) Het dier is ingeënt in de loop van een isolatieperiode onder officeel veterinair toezicht van ten hoogste 15 dagen, te rekenen vanaf de dag waarop een bloedmonster is genomen dat in die periode aan de hand van een virusneutralisatietest op equiene virusarteritis is onderzocht, met negatief resultaat bij een verdunning van 1:4.

c) Het dier is ingeënt toen het tussen 180 en 270 dagen oud was, in de loop van een isolatieperiode onder officieel toezicht. In de loop van de isolatieperiode is, met gebruikmaking van twee met een tussenpoos van ten minste tien dagen genomen bloedmonsters, een virusneutralisatietest op equiene virusarteritis verricht, waarbij een stabiele of een dalende antilichaamtiter is geconstateerd;

f) het dier is niet afkomstig van het grondgebied van een land [1] dat volgens de EG-wetgeving als besmet met paardenpest wordt beschouwd en:

— was niet tegen paardenpest ingeënt [3]

of

— was op . . . . . [5], d.i. ten hoogste 24 maanden en ten minste 110 dagen vóór de aan de uitvoer voorafgaande isolatie, tegen paardenpest ingeënt door toediening van een geregistreerd polyvalent vaccin volgens de voorschriften van de fabrikant van het vaccin [3] [4];

g) het dier is niet afkomstig van een bedrijf waarvoor om veterinairrechtelijke redenen onder de volgende voorwaarden een verbod geldt:

i) indien niet alle op het bedrijf aanwezige dieren van voor de ziekte gevoelige soorten zijn geslacht, geldt het verbod voor een termijn:

— van zes maanden vanaf de datum waarop de besmette paardachtigen zijn geslacht, in geval van paardenencefalomyelitis,

— die, in geval van infectieuze anemie, afloopt op de datum waarop, nadat de besmette dieren zijn geslacht, de resterende dieren negatief hebben gereageerd op twee met een tussenpoos van drie maanden uitgevoerde Cogginstests,

— van zes maanden in geval van vesiculeuze stomatitis,

— van een maand na het laatste geval van rabiës,

— van 15 dagen na het laatste geval van miltvuur;

ii) indien alle op het bedrijf aanwezige dieren van voor de ziekte gevoelige soorten zijn geslacht, geldt het verbod voor een termijn van 30 dagen, of 15 dagen in geval van miltvuur, te rekenen vanaf de datum waarop, nadat de dieren zijn gedestrueerd, de bedrijfsruimten naar behoren zijn ontsmet;

h) het dier heeft negatief gereageerd op een Cogginstest op infectieuze anemie van paarden, uitgevoerd met gebruikmaking van een op . . . . . ([5]), d.i. in de laatste 30 dagen vóór de uitvoer, genomen bloedmonster;

i) het dier vertoont geen klinische symptomen van besmettelijke equiene metritis, is niet afkomstig van een bedrijf waar de laatste twee maanden besmetting met equiene metritis is vermoed en is indirect noch direct via coïtus in contact geweest met paardachtigen die besmet waren of ervan verdacht werden besmet te zijn met besmettelijke equiene metritis;

j) het dier is, naar zijn weten en volgens de verklaring van de eigenaar of diens vertegenwoordiger, in de laatste 15 dagen vóór de uitvoer niet in contact geweest met dieren die klinische verschijnselen vertoonden van een besmettelijke ziekte die op paardachtigen kan worden overgedragen.

IV. Het dier wordt rechtstreeks naar de lidstaat van bestemming van de Europese Gemeenschap verzonden zonder dat het in contact komt met andere paardachtigen die niet vergezeld gaan van een certificaat waaruit blijkt dat zij ten minste voldoen aan de door de Europese Gemeenschap vastgestelde normen voor permanente invoer. Het vliegtuig is van tevoren gereinigd en ontsmet met een in het land van verzending officieel erkend ontsmettingsmiddel.

De bijgaande, door de eigenaar of zijn vertegenwoordiger ondertekende verklaring maakt deel uit van het certificaat.

De bijgevoegde „invoer- en quarantainevoorschriften" maken deel uit van het certificaat.

V. Het certificaat is tien dagen geldig. Bij vervoer per schip wordt deze termijn verlengd met de reisduur.

Datum	Plaats	Stempel en handtekening van de officiële dierenarts (*)

. . . . . .

(Naam in hoofdletters en functie)

(*) De kleur van het stempel en van de handtekening verschilt van die van de gedrukte tekst.

([1]) Het grondgebied van een land omvat het hele grondgebied of een gedeelte ervan overeenkomstig artikel 13, lid 2, van Richtlijn 90/426/EEG, zoals vastgesteld bij Beschikking 92/160/EEG van de Commissie, zoals laatstelijk gewijzigd.

([2]) Het certificaat moet worden afgegeven op de dag van het inladen van het dier voor verzending naar de lidstaat van bestemming of op de laatste werkdag vóór de inscheping.

([3]) Doorhalen wat niet van toepassing is.

([4]) In het identificatiedocument (paspoort) moeten de uitgevoerde test(s) en de resultaten ervan worden aangegeven en moet worden vermeld of het dier is ingeënt.

([5]) Datum invullen.

VERKLARING

Nummer van het gezondheidscertificaat: .....

Ondergetekende, ..., eigenaar [1] of vertegenwoordiger van de eigenaar [1]
(Naam in hoofdletters)

van het hierboven omschreven dier, verklaart hetgeen volgt:

1. Het dier wordt rechtstreeks van de plaats van verzending naar de plaats van bestemming vervoert zonder dat het in contact komt met andere paardachtigen die niet ten minste vergezeld gaan van een certificaat voor definitieve invoer in de Europese Gemeenschap.

2. Het dier verblijft sedert zijn geboort in ..... (land van uitvoer) of is ten minste 60 dagen vóór afgifte van deze verklaring in het land van uitvoer binnengekomen.

3. In de laatste 15 dagen vóór uitvoer is het dier niet in contact geweest met dieren die leden aan een besmettelijke ziekte die op paardachtigen kan worden overgedragen.

....
(Plaats, datum) (Handtekening)

.....
(Handtekening van de officiële dierenarts die ook het certificaat ondertekent) [2]

[1] Doorhalen wat niet van toepassing is.
[2] De kleur van het stempel en van de handtekening verschilt van die van de gedrukte tekst.

Invoer- en quarantainevoorschriften voor paardachtigen die in Saint-Pierre en Miquelon zijn ingevoerd in de laatste drie maanden voordat zij naar de Europese Gemeenschap worden uitgevoerd

Paardachtigen die in Saint-Pierre en Miquelon zijn ingevoerd in de laatste 90 dagen voordat zij naar de Europese Gemeenschap worden uitgevoerd, moeten aan de onderstaande eisen voldoen:

1. **Verblijf en quarantaine**

   1. De dieren moeten ten minste 60 dagen in Saint-Pierre en Miquelon hebben verbleven.

   2. Onmiddellijk na aankomst uit een derde land moeten de dieren gedurende ten minste 40 dagen worden geïsoleerd in een erkend quarantainestation, beschermd tegen vectorinsecten.

   3. De quarantainevoorzieningen moeten ten minste voldoen aan de voorwaarden die zijn vastgesteld in hoofdstuk III, onder g), van het gezondheidscertificaat volgens model G in bijlage II bij Beschikking 93/197/EEG en aan de minimumnormen die zijn vastgesteld in bijlage B bij Richtlijn 91/496/EEG van de Raad, zoals laatstelijk gewijzigd.

   4. Tijdens de quarantaineperiode mogen de dieren niet in contact komen met paardachtigen die niet in aanmerking komen voor invoer in de Europese Unie.

2. **Diergezondheidstests**

   1. Bij het dier moeten de onderstaande tests worden verricht, met de aangegeven resultaten, met gebruikmaking van bloedmonsters die, tenzij anders is aangegeven, ten minste 21 dagen na het begin van de isolatieperiode zijn genomen:

      a) een Cogginstest op infectieuze anemie van paarden, met negatief resultaat;

      b) een complementbindingsreactie op dourine, met negatief resultaat bij een verdunning van 1:5;

      c) een complementbindingsreactie op kwade droes, met negatief resultaat bij een verdunning van 1:5;

      d) een test op paardenpest, zoals omschreven in bijlage D bij Richtlijn 90/426/EEG, die tweemaal wordt verricht met gebruikmaking van bloedmonsters die zijn genomen met een tussenpoos van 21 à 30 dagen en waarvan het tweede monster is genomen in de laatste tien dagen vóór het einde van de quarantaineperiode:

         — met negatief resultaat wanneer het dier niet was ingeënt, of

         — zonder toeneming van de antilichaamtiter wanneer het dier wél was ingeënt; deze inenting dient officieel te zijn gecertificeerd in het invoercertificaat ([1]) paspoort ([1]);

      e) een Elisa op equiene encefalose, die tweemaal wordt verricht met gebruikmaking van bloedmonsters die met een tussenpoos van 21 à 30 dagen zijn genomen en waarvan het tweede monster is genomen in de laatste tien dagen vóór het einde van de quarantaineperiode:

         — met negatief resultaat of

         — zonder toeneming van de antilichaamtiter;

      f) een virusneutralisatietest op vesiculeuze stomatitis, met negatief resultaat bij een verdunning van 1:12;

      g) een haemagglutinatieremmingstest op Venezolaanse paardenencefalomyelitis, zoals uitvoerig omschreven in hoofdstuk 2.5.12 van het „Manual of Standards for Diagnostic Tests and Vaccines" (Handboek inzake normen voor diagnostische tests en vaccins) van het OIE, vierde editie (2000), die tweemaal wordt verricht met gebruikmaking van bloedmonsters die met een tussenpoos van 21 à 30 dagen zijn genomen en waarvan het tweede monster is genomen in de laatste tien dagen vóór het einde van de quarantaineperiode:

         — met negatief resultaat wanneer het dier niet was ingeënt, of

         — zonder toeneming van de antilichaamtiter, wanneer het dier was ingeënt met een afgezwakt vaccin op basis van TC-83 ten minste zes maanden vóór de invoer; deze vaccinatie moet officieel zijn gecertificeerd in het invoercertificaat ([1])/paspoort ([1]);

      h) een haemagglutinatieremmingstest op paardenencefalomyelitis-oostkust en op paardenencefalomyelitis-westkust, die tweemaal wordt verricht met gebruikmaking van bloedmonsters die met een tussenpoos van ten minste 21 dagen zijn genomen en waarvan het tweede monster is genomen in de laatste tien dagen vóór het einde van de quarantaineperiode:

         — met negatief resultaat wanneer het dier niet was ingeënt, of

         — zonder toeneming van de antilichaamtiter, wanneer het dier tegen paardenencefalomyelitis-oostkust en paardenencefalomyelitis-westkust was ingeënt met een geïnactiveerd vaccin ten minste 30 dagen en ten hoogste zes maanden vóór de invoer; deze vaccinatie moet officieel zijn gecertificeerd in het invoercertificaat ([1])/paspoort ([1]);

      i) een IG-M sandwicht-Elisa voor de opsporing van antilichamen tengen het virus van Japanse B-encefalitis, met negatief resultaat, dan wel een virusneutralisatietest of een hemagglutinatieremmingstest die tweemaal wordt verricht met gebruikmaking van bloedmonsters die met een tussenpoos van ten minste 21 dagen zijn genomen en waarvan het tweede monster is genomen in de laatste tien dagen vóór het einde van de quarantaineperiode, met negatief resultaat in beide gevallen of met ten hoogste een verviervoudiging van de antilichaamtiter.

([1]) Doorhalen wat niet van toepassing is.

2. De op grond van hoofdstuk III, onder e), v), vereiste test op equiene virusarteritis moet worden verricht in de quarantaineperiode wanneer het gaat om niet-gecastreerde mannelijke dieren die ouder zijn dan 180 dagen en die minder dan 90 dagen in Saint-Pierre en Miquelon verblijven.

3. De laboratoriumtests moeten worden uitgevoerd in een erkend laboratorium in de Europese Gemeenschap.

4. Alle laboratoriumtests en de resultaten daarvan, alsmede de vaccinaties moeten worden vermeld in het identificatiedocument (paspoort), zo niet, dan moet een kopie ervan aan het certificaat worden gehecht."